中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍叁號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

中英美法觀察家一致認爲 毛克無可能會談
中共提出甚多令蘇俄不能接納之條件 相信老克祇能同意先舉行低階層會議

【台北十四日合衆國際社電】中華民國共黨問題權威人士，本日不相信蘇聯總理克魯曉夫，會接納在最近將來訪問北平之一項邀請。該方面人士認爲中俄共將需要在較低層會談中，解決甚多歧見，然後克魯曉夫與中共領袖毛澤東，方有可能會談。據中華民國觀察家宣稱：將需要解決之一項重大問題，爲係由於撤退在中國大陸從事發展計劃之蘇聯顧問及技術人員所引起之分裂。

【維也納十四日合衆國際社電】中共邀請蘇聯總理克魯曉夫訪問北平進行和平談判一舉，看來極像一種設法使蘇聯在共黨陣營之思想爭端中，處於守勢之努力，此爲此間中俄共問題權威即時之反應，彼等對克氏將接納此項會談之邀請一節，至表懷疑。此項會談，將可能演成一場混亂之宣傳戰。一般認爲，克氏可能接納中共之變相邀請——由中共代表團訪問莫斯科，進行變通會談，以期設法彌縫此項裂痕。北平聲言，此項歧見如正「動搖兄弟黨之團結及嚴重損害各人之共同利益」，蘇聯本身亦會覺到就此項問題進行變通會談，惟內心則擬進行性質廣泛之低級會談，俾爲彌縫重大裂痕之高級階層之和解鋪平其道路。此間官方人士認爲，中俄共雙方，可能均有緩和此項共黨陣營內部激烈鬥爭之基本願望，然此項鬥爭，勢正影響及世界各國之共黨。

觀察家指出
中共所堅持立場 仍反對修正主義 此將使蘇俄無法下台

……斯拉夫，俾作爲解決之條件。此種條件，顯然係克姆林宮所無法接納者。中共對此點必甚明瞭，因此，此間人士認爲中共之邀請，主旨在使克魯曉夫進退兩難及處於守勢。

【巴黎十四日路透社電】「法蘭西晚報」今日稱：毛澤東邀請克魯曉夫於出國訪問東埔寨期間赴北平一行，此舉並未使中蘇共兩者間之危機就此消失。該報之蘇俄問題專家郭懋撰文稱：「中蘇共間出現尖銳危機後，緊張程度如今已有某種程度之緩和，然而，國際共產運動此兩巨頭對中心問題，尙未解決任何問題」。中共對克魯曉夫所作之邀請內，定有一批條件，包括認爲有繼續反對修正主義之必要，對蘇俄言，則似乎非其所能接受。「法蘭西晚報」稱……

【倫敦十四日中央社專電】中共問題專家……

亞遠經委會曾討論 貫通歐亞公路計劃

【馬尼剌十四日合衆國際社電】來自此間之亞洲及遠東經濟委員會會議之代表，本日演說者，均一致認爲保證支持所計劃建築將聯絡亞洲大陸與歐洲之亞洲公路。……該公路將耗費二十億美元。……

東埔寨駐蘇大使宣稱 不知老克有訪東消息

【莫斯科十四日美聯社電】東埔寨駐蘇大使卡克蘇托，於本星期四告記者稱：渠不相信蘇俄總理克魯曉夫，會在最近將來赴東埔寨訪問。卡氏稱：「克魯曉夫先生邇來似乎極度忙碌」。頃見蘇聯報紙刊出消息，謂中共現在談及克氏訪問東埔寨之事，此一消息，使余有驚愕之感。如果此事已經有何決定，則余對之並無所知，因爲蘇聯外交部對余未曾談及」。卡氏稱：「東埔寨於一九六零年十二月發出邀請，歡迎克魯曉夫前往訪問，……亦曾被邀」。卡氏稱：「訪問日期尙待決定。就余所知，目前情形乃係如此」。

蘇駐古巴飛彈基地部隊 已有三千人撤退 係分別乘四艘輪船返國 加斯特羅揚言獲新武器裝備

【邁阿密十三日法新社電】據「邁阿密前鋒報」於星期三晚稱：過去三十天來，蘇軍二千至三千人，已撤離古巴。……

英鎊回升 趨於穩定

【倫敦十三日法新社電】……

印尼共黨促政府 接管三石油公司

【耶加達十四日美聯社電】……

中俄共談判 不會在北平

南斯拉夫消息謂

陳毅指摘印度 對停火談判反應 令中共大感失望

印否認容許西藏流亡政府之說

廣東全省 苦旱成災

中共驅數十萬農民抗旱 南路地區情形更慘

美徵兵法案 參院通過 延長四年

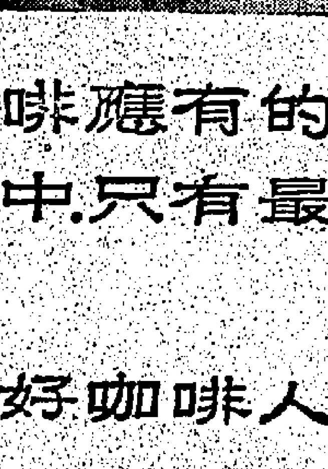
大馬成立 不會受阻

澳外長表示

一飲雀巢咖啡便嚐到咖啡應有的味道！所有咖啡的香濃美味盡在其中.只有最好的咖啡才具有如此優點.

雀巢咖啡.一飲便知.專爲愛好咖啡人士而配製.

雀巢咖啡

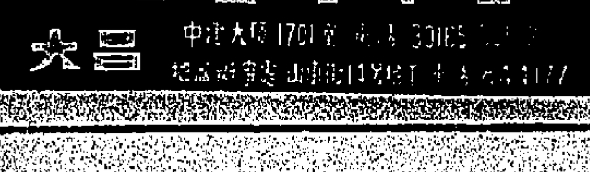


香港最暢銷之咖啡

NE 12/63

樓唐地旺
地旺便東頭碼角旺
近華大角勤道東廣街東山
近華大角轉道東廣街油鼓

欵付月個40期分
先百數價按付月
只先付按價二成
欵付月個16分期時籌建
欵付月個24分後紙伙入有
每月付按價百份之一点五(廿分)
按字建成時前後只付按價約四成
餘欵可由租金或建築費補助



大昌

國際酒店 大飯廳
紳商名流讚好
外國人士稱譽
正宗 潮州菜
環境幽雅
尖沙咀金馬倫道33號
電話：六三三八一—五六三三八九
高華公司設計裝飾

龍馬大厦
成完蓋上
(現五五〇)區中心王地道敦彌
益增美寡 實用便利 樓上商住 地下銀行 租金可抵 每月支出 不計利息 三年期欵
本大厦矗立旺角道打銀行側地點旺年期長而用收租均符理想誠置業之良機也
三萬餘元起
先收百份之廿五有入伙紙時再收百份之廿五餘欵在入伙後分卅六個月交足
地盤電話：八五一八二七、八四四五九一

洽購處 九龍企業有限公司 香港干諾道西二十號三樓 電話：四四一〇七二 四三七六九七

龍華大厦 深水埗旺地
達華大街黃竹街夾黃華街
二萬餘元起
已建上蓋．快將完成
新型快速 名廠電梯 分期最優 訂價特廉
保障住客利益 訂立五愚公約 雜費固定低廉

地盤電話：八一三五七〇

囍
詹於中華民國五十二年三月十五日爲次男世良 次女劍卿 舉行訂婚謹此敬告各親友
劉世良 譚劍卿 謹啓

承退股聲明
香港德輔道中萬宜大厦樓上109室文錦華公司係由朱國麟、唐若華、劉卓泰三人合股經營，若華及劉卓泰已在壹玖陸叁年弍月經營所有該公司之生意盈虧及一切應收應付今後與唐若華劉卓泰二人無關，此項退股人唐若華劉卓泰二人無關。此啓 退華洋雜貨等繼續經營人代表律師
金仕騰律師樓 司馬達律師 啓
中建大厦五〇五室
一九六三年三月十五日

荷姆下週親赴巴黎 向戴高樂正面挑戰
指其樹立第三勢力使歐洲陷入危險
荷姆並將繼續訪日本巴基斯坦等國

【倫敦十四日合衆國際社電】外交人士稱：英國準備發出正式警告，指西方之安全，可能會在法國總統戴高樂採「自行其是」式策略下蒙受不利。英國外相荷姆下週在北大西洋公約組織理事會議中演說時，將親自提出此一警告。荷姆於本星期二突然宣佈將赴巴黎一行，對在本月廿日召開之上述會議演說。一般人士均認為荷姆將於會議席上警告：反對英國參加歐洲共同市場之下，歐洲已出現裂痕，而且認為此一裂痕，無法與政治、經濟及北大西洋公約組織本身。荷姆擬作之警告，意在使英國之盟國及其他成員國警惕，提防戴高樂鼓吹樹立所謂歐洲「第三勢力」之危險。

【倫敦十四日美聯社電】英國外相荷姆爵士，已定於未來六週內訪問東京、巴黎，及渥太瓦，與英國友邦官員會談。荷姆將於三月廿七日飛東京，與日本政府官員會談，以至四月四日止。四月八日至十日將出席東南亞公約組織在巴黎舉行之部長會議。四月廿日與五月一日，將赴喀拉蚩出席中央公約組織之部長會議，美國務卿魯斯克將率領美國代表團出席此項會議。五月初，荷姆將飛往渥太瓦，參加北大西洋公約組織之部長會議。

馬檠德離英 飛赴巴黎

【倫敦十四日路透社電】甘迺迪派來歐洲與盟國協商成立多邊式核子武力問題之代表馬檠德，在此間與英國政府若干大臣商談兩日後，已於今日搭機前往巴黎。

蘇注視中東局勢
召集駐中東各大使返蘇會商
傳伊敍擬組聯邦蘇極度關切
納塞爾與蘇俄關係已露出破裂迹象

【莫斯科十四日合衆國際社電】消息靈通人士今日稱：一般人士相信，蘇俄因中東地區接近邇見發生政變結果，而在檢討本身對中東之政策。法國「法蘭西晚報」刊出一則消息，指蘇俄會下令召派駐中東各國之大使返莫斯科開會。惟此消息未經證實。一般人士相信，伊拉克、敍利亞合組聯邦之事，為蘇俄極度關心之事項之一。[illegible]伊拉克處決共黨人之事，使蘇俄極為關心「塔斯社」於本星期三稱：[illegible]

莫斯科學生示威 襲擊伊拉克使館
抗議伊拉克政府大捕共黨分子

【莫斯科十四日美聯社電】此間有學生約一千人，於本星期四進行至伊拉克大使館前示威，抗議伊拉克政府拘捕與處決共黨分子。[illegible]

社論 反攻與對美外交
——更可注意的美毛談判

反攻之聲，反奮而發，日來合北輿論和立院議堂，對此已有不耐之象。春花秋月何時了？小樓昨夜又東風，時不我與，又豈止誤盡年華而已。

自蔣總統對美記者表示，「美國與我對中美共同防禦條約」意見後，各方都集中這個問題，促請政府致力於修改中美共同防禦條約，祗以此約與實行反攻大陸問題，有着密切關係。惟就官方而言，日來亦發出有關這一問題的相反言論，如國務次卿麥康在議會中，一則謂美毛談判仍有繼續的必要，一則謂中美條約純粹是防禦性質，顯得對我方言論的有意針對。這就是說，儘管我方的希望如何，美國仍然無意於變更其禁阻我國反攻大陸的政策，即無意於修改中美共同防禦條約。

我當局對此有無更好的應付，可作另論，惟我們所必須指出的，假如我們一定要在美國自動點頭之後，才可以吹出反攻的號角，似除非再來「次珍珠港事變不可。我們可以從麥康所表示，看出美國至今為止的對華政策基本觀念，唯一的就是他們在美、毛談判中一直所提的「雙方放棄對台灣地區使用武力」。這一基本觀念不改變，則我們自不能希望美國會願修改中美共同防禦條約。

我當局和一些論者們，今日似乎僅集中在條約這一個問題上面，而忽略了上述的美國這一基本觀念。而美國這一基本觀念之所以歷久不變，主要原因，可以說是有了將近八年的美、毛談判一個事實存在。正因為有了這一個存在，所以一些美國政客們始終對毛共抱有幻想。根據他們的基本觀念，祗要毛方答應放棄對台灣地區使用武力，則為目的已達。因之，我們對於這一個美、毛談判的存在，應該視為中美關係的根本問題，這問題的重要性，當在條約問題之上。

按美、毛談判之初，美方曾向我國保証，僅僅限於交換美毛雙方「平民」問題，絕不涉及我國主權，並且，談判的經過，須通知我方。但實際上，該談判對於所謂「交換平民」問題，不過其次，主要還是美方所提「雙方放棄對台灣地區使用武力」問題。這顯然超出了美方對我的保証範圍，而損害到我國主權，我方一直並未提出異議（至少尚未見諸公開），是否已經獲得我方同意？抑中間有無其他秘密談判內容？這是我們所引以為疑的。

遠去的，我們姑且勿論，但本月八日毛共所發表美共的文章中說：「這個中美兩國大使級的華沙談判，爭取解決美國武裝部隊撤出台灣海峽問題」，這與美方對毛共所提，顯然是一種討價還價。毛共這一說法，多日以來，華府方面固無反應，亦可能無所反應，而我當局對此，則亦視同與我無干，這又是我們所引以為異的。

毛共這一提出，雖然不會為美國所接受，但如果美國對此不有堅決的表示，則顯然與中美共同防禦條約有直接的衝突。要是美國撤退在台灣海峽的武裝部隊，還說什麼「共同防禦」呢？

不止如此，美國之向毛方提出「雙方放棄在台灣地區使用武力」，也就有否定中美共同防禦條約之嫌。我們要問，假定毛方的答應放棄對台灣地區使用武力，則美國是否準備取消中美共同防禦條約呢？

這不是不可能的，毛共也曾提出「和平解放台灣」，即是變相的表示接受美方要求。假如毛共為了策略之故，在華沙談判中，給予美國某些保証，則美國也就會把中美共同防禦條約視為多餘，連第七艦隊的留在台灣海峽，也認為多餘了。會不會這樣？我們至少在今日不敢作肯定的否定。

這就是說，中美共同防禦條約，是美國用以牽住我們的手腳，好讓他們從容去與我們的敵人談判，等到談判好了，大可以不必再理會我們。

因此，我們今天應該根據毛共上述言論，向美國提出質詢和要求：

一、根據中美共同防禦條約，是否容許毛方對美國變更在台灣地區防禦實力的要求？美國對此，應有明白公開的肯定表示。

二、美方向毛方所提「雙方放棄對台灣地區使用武力」一事，是否為中美共同防禦條約所容許，和對該條約有無損害？

三、美國是否要與毛方繼續談判，是美國之事，但我國認定美、毛談判的繼續涉及台灣地區問題，不但直接損及中美共同防禦條約第六條中所規定的地區範圍內的我方權益，而且直接損及我國主權本身，抑且違反美國對該談判所向我保證的諾言，我方有權向美方要求，以後對這點必須終止。

四、假定我方如美國同樣地與毛方談判（當然不會）涉及美國權益之事，美國會不會反對？

五、假如美國不以我們的見解為然，那麼，美國就是單方面先行破壞了中美共同防禦條約。

這幾點，是我們必須把中美共同防禦條約和美、毛談判合起來與美國交涉的理由。我們的理由是強固的。

要是我們一定要把反攻問題和對美外交兩者相連求得解決，那麼，對中美共同防禦條約的修改，固是必要，而對美、毛談判的針對，更屬重要。

荷印業已同意 恢復外交關係

【聯合國十三日法新社電】聯合國秘書長宇丹今日宣佈：印尼與荷蘭已同意恢復外交關係，日內各已派定大使，對方首都之代辦。

美議員陶爾 睡眠中逝世

【洛杉磯十四日美聯社電】衆院非美活動調查委員會主席民主黨衆議員陶爾，已於星期四晨在睡眠中逝世，享壽七十五歲。陶爾死於其亞歷山大城之寓所。陶爾氏代表加州南部第廿三選區，曾任國會議員凡十七年。[illegible]

美衆院通過國防經費 達百五十八億
通過增加三億六千三百萬 增購兩架RS七〇式飛機

【華盛頓十三日美聯社電】美衆院於星期三以破紀錄之一百五十八億元，通過國防撥款，增購兩架RS七〇式飛機。[illegible]

蘇俄農業失敗 老克大動肝火 罵農業部失責

【莫斯科十四日路透社電】「真理報」今日稱：克魯曉夫曾於本星期二在克姆林宮內舉行之農業人員會議中，猛烈指摘蘇俄中央政府內與俄羅斯共和國政府內之農業部。[illegible]

敍利亞局勢動盪不安 流亡政客被拒絕返國
與伊拉克或與埃聯繫發生爭論

【貝魯特十四日法新社電】敍利亞今日宣佈：[illegible]

朴正熙將採強硬措施 頒佈緊急戒嚴令
漢城示威者要求處決政變分子

【漢城十四日美聯社電】[illegible]

寮中立派兩軍官被捕 料與暗殺蘇納萬有關

【永珍十四日合衆國際社電】據本日消息，寮國中立派之兩名軍官，因涉嫌暗殺一事被捕。[illegible]

阿根廷軍警戒備 防培隆分子復活

【布宜諾斯艾利斯十四日美聯社電】[illegible]

傳老克今秋 將訪問羅馬

【羅馬十三日法新社電】[illegible]

東南亞協會 下月二日會議

【馬尼剌十四日合衆國際社電】[illegible]

伊拉蘇火山 突猛烈爆發

【聖約瑟十三日美聯社電】哥斯達黎加伊拉蘇火山於星期三日突猛烈爆發，[illegible]

愛路扶連 遺產百餘萬

【紐約十三日路透社電】[illegible]

飲請時時 虎牌 Tiger BEER 酒啤佳最裝桶．裝罐．裝瓶

羅富英語會話學校
能講英語 無往不利 閣下如欲提高社會地位 請即參加學習 活用英語會話
保証能達到所想之目標 由淺採用科學新法教授 實行新科學制度 人人可學習 行行均適合 句句實用 今日學即日用 每班均用幻燈電影實習 從頭學起 六個月完成 保証即能聽講流利英語 英籍經驗教師担任講授
八大課程：（一）實用流行英語（二）交際實用會話（三）商業簡短英語（四）七十二行英語（五）實用英文成語（六）每日必用句語（七）美式流行英語（八）普通英文會話
不限年齡資歷 不分男女階級 報名時間：每日下午二時至九時 報名從速 學位無多 額滿即止 增設新班：三月十五日開課 上午八點半 十點正 下午兩點正 三點半 晚七時正 八點半
正校：香港電器道金殿大廈地下 近英皇道口鍋爐灣對面 分校：九龍城道十七號地下 近寓打老道或近舊老街火車橋
監督 MCT BEOLGIN

尿病 星救 [illegible]

廣東銀行有限公司 股東尋常年會通告
本公司定於一九六三年三月二十五日（星期五）下午三時在香港德輔道中六號本公司舉行股東尋常年會，為（一）審核一九六二年度董事會及核數師報告（二）聘請核數師及（四）指定期派股息及紅利日期等事項。本公司股份自本年三月二日起至三月十五日止（首尾兩日在內）停止過戶。合併公告 承董事會命 總經理 [illegible] 啓 一九六三年二月二十三日

鳴謝港九肉行持平總工會
先父[illegible]培曾加入港九肉行持平工會，今不幸在[illegible]逝世，該會發給帛金港幣一千元，另家屬撫恤金二百元，該會辦事認真，殊堪感謝，此鳴謝！

社會福利署佈告
本署現招人投標承購飯焦及餿水，承購期間由一九六三年四月一日起至一九六三年九月卅日止。投標表格及詳細情形，可向香港[illegible]大廈九樓社會福利署索取或查詢。截標日期為一九六三年三月廿二日正午十二時。社會福利署署長亞力山大

卅年經驗 註冊給証 熊尊爵診所 專門診治 熊尊爵痔瘡痔瘺 [illegible]

孝啼 空門和尚仙術神醫 伍覺能

招商承建工程
新界屏山坑尾村擬建新式鄉村屋[illegible]一九六三年三月十五日（即癸卯年二月初一日）中午十二時在本村[illegible]有意投資者[illegible]可也。

廣州名醫 陳顯富 專科 痔瘺
診所：九龍彌敦道五八〇D二樓 時間下午三點至八點 出診預約 電話：845967 香港英皇道261號南方大廈三樓M座 時間上午九時至下午二時 電話：764668 女助理 羅脈芳 徐事助理 女界

英皇御准 香港賽馬會
夏季打比大彩票

一九六三年五月十八日開彩

英皇御准香港賽馬會經理處得香港上海匯豐銀行同意，將夏季打比大彩票，除在本會各發售彩票處發售外，並由一九六三年三月十八日（星期一）起，至五月十五日（星期三）止，首尾兩日在內，於通常銀行營業時間內，在香港上海匯豐銀行下列各分行出售：

香港仔、西營盤、堅尼地城、灣仔莊士敦道、北角、九龍、旺角、油麻地、深水埗、荔枝角、官塘、青山新墟、沙田、上水、元朗、大埔

承華民政務司[illegible]秉承政事局命，特公佈如上。

一九六三年三月十三日　司庫 [illegible]

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六三年三月十五日憲報公佈招商承投下列各項：承投絨布軍大衣、承投洗熨大會堂工作人員制服、承投製造寬林署人員制服。投標格式紙可向北角油街本處索取。

政府物料管理處處長 [illegible]

通告 商業登記

照得商業登記條例（一九五九年第六號）規定所有商業除有明文規定豁免者外，須一律辦理登記，為此特將全港所有經營商業之人士予以注意：

一、該條例規定下列之商業予以豁免登記：（甲）受僱於單一僱主而賺取薪金或工資者；（乙）耕種事業及其有關者；（丙）農業、種植業或捕魚；（丁）[illegible]；（戊）經營小販業務依照小販附例須領牌照者，則不在此例。

三、申請登記之格式表可向商業登記處索取，其地址在政府合署西座五樓，凡有任何困難該處職員將樂予協助。

四、凡銷貨金額每月不足一千元之商業或凡提供服務之商業而其每月收入不足三百元者，可請求免繳廿五元之登記費，但此項請求祇在呈遞正式申請登記時，如有所變更致使登記事項有不實之處者必須於該項變更發生一個月內通知該處。

五、所有商業，一經辦理登記，如有所變更致使登記事項有不實之處，必須於一個月內通知該處。

六、凡有不遵照商業登記條例之規定辦理者，可受二千元罰款之處分及一年之監禁。

警務處佈告

本年三月十二日下午約五時左右在英皇道八百七十五號門前有一電單車之中國男子被一輛貨車撞倒身受重傷，當時該意外發生時有一輛私家車駛過，該車司機及其他目擊該宗意外情形人士，與香港交通意外調查組聯絡電話三四五式二內線三一三或向任何警署報告。

警務處處長 伊輔

佈告

一九六〇年人事登記條例

一、持有香港身份證之人士應注意如有所填報之登記事項已有變動時（包括離港三個月或三個月以上及離港後回港）必須通知本處。

二、該項通知可用人事登記處第十八號及第十九號表格郵寄本處或親取表格地點如后：各區郵政局、香港政府諮詢指導處、人事登記處各區辦事處

人事登記處處長 田僧

三六九一 美國溜冰妙舞 新節目，鑽石陣容！

三月廿一日起上演 地点：香港會球場！

演出時間：星期一至星期五（每晚七時半開始） 星期六星期日兩場（每晚七時及九時）

票價：$3.50 $7.60 $12.80（椅座） 訂座請速

售票處：香港九龍天星碼頭（上午八時至下午六時半）

淺野七賞牌洋灰 淺野七賞牌白色洋灰 日本洋灰股份有限公司 日本・東京都千代田区大手町・大手町大廈 CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

紐約前鋒論壇報女記者赫金斯報導
甘迺迪將東來訪問 今夏訪中日菲等國
華府官員對此事保持緘默

【華盛頓十三日中央社電】此間官員們，對於有關甘迺迪總統決定于今年夏末秋初訪問日本以及其他遠東國家的推測，未予支持。「紐約前鋒論壇報」女記者赫金斯自華盛頓報導說：甘迺迪已作此項決定，鼓勵這樣一次旅行的理由之一，乃是甘迺迪在日本青年間的個人聲譽。赫金斯的報導，今天由「前鋒論壇報」刊載，它又說：「除日本以外，總統必然將訪問菲律賓，他也受到往中華民國、印度、緬甸和泰國訪問的重大壓力」。此間官員對於此項報導，不擬証實或否認，但是不論是否決定，至少不加支持。他們指出：遠東以及西太平洋地區的許多國家，曾經對美國元首提出長期性的邀請，歡迎他在他認爲適當的時候從事一次訪問。例如日本，它早已邀請美國總統，並且表示日本政府希望在東京歡迎甘迺迪。據傳菲律賓總統馬嘉柏皋，以及印尼總統蘇卡諾，都曾邀請美國行政元首訪問他們的國家。駐日大使賴肖和日前稱：今年年初，可靠人士透露甘迺迪總統曾表示希望于一九六四年初訪問日本。此間官員今天說：這樣一次訪問，如果決定的話，將是甘迺迪總統遠東訪問的一個比較可能的時間。

史敦普上將抵台訪問

【台北十四日中央社電】亞洲航空公司董事長史敦普上將夫婦，今日下午從東京飛到台北，訪問一星期。史敦普上將曾任美軍太平洋區總司令，他將在這次訪華期間，視察亞洲航空公司的業務，並將飛往台南視察該公司的設備，預定廿一日離開台北。

金門外海面發生砲戰說不確
傳我海軍俘獲中共漁船一艘

【台北十四日泛亞社電】海軍總部昨否認金門外海面發生砲戰事，海總公報稱：報載中華民國海軍於九日凌晨，在金門海面截擊中共武裝船隻新聞一節不確。海軍艦艇係於九日凌晨在金門外海舉行例行性夜間射擊訓練。根據此間另一傳聞稱：海軍曾於是日俘獲中共漁船一艘，船上除九名船員外，尚有中共政工人員一名。

【台北十四日中央社電】國防部新聞局發佈：十三日晚間七時廿五分至八時卅二分，廈門匪砲向金門、烈嶼射擊廿九發。

蘇指美艦砲擊蘇俄漁船
美國務院斥爲無稽之談
美艦曾在公海上 從事射擊練習 但砲彈射程僅爲七哩

【華盛頓十三日路透社電】美國國務院今晚斥蘇聯指控美國軍艦上星期五在大西洋向一艘蘇聯漁船開火之說，爲「無稽之談」。國務院發言人於一項聲明中，承認美國驅逐艦曾在莫斯科所稱發生此意外事件之公海上地點從事射擊練習。他說：蘇聯人所稱當時接近現場之驅逐艦曾作發射高射砲練習，其砲彈最大射程爲七哩，而當時最接近之海面船艇則距此驅逐艦十二哩之遙。

【莫斯科十三日法新社電】蘇聯政府已要求「嚴懲」此等被指爲美國軍艦於美國海岸外射擊一艘蘇聯漁船之負責人員，此乃今日獲得之消息。在其昨日致美國政府之抗議中，蘇聯政府要求採取所有必要步驟以避免此意外事件之重演。該照會稱：美國巡洋艦「波士頓」與美國海軍巡邏艇「法蘭克斯」，於三月八日施行攻擊，當此兩艘美國艦艇從五哩射程範圍內開火時，蘇聯漁船於當地時間十二時十五分左右在距離美國東岸以東七十哩之公海上捕魚。該照會稱：砲彈中有兩枚落於距離漁船約一百三十公尺之海面。此兩艘美國軍艦隨後又駛近一公里射程範圍以內，並再度發砲，一顆落於距此漁船六十公尺內之海面。該照會稱：蘇聯政府認爲此種行動，乃破壞在公海航行之國際公法。

中共絲綢輸英數目較前銳減

【倫敦十三日法新社電】據官方統計數字透露：英國在去年輸入中共絲綢之價值，祇有二七二、〇〇〇英鎊，不及輸入限額之一半。據貿易部透露：對此項劣勢之主要理由，係中共不能供應所需之數額。該種綢緞之較大需要，預料今年在供應方面將可獲得若干改善。該項輸入限額，經已提高至六五〇、〇〇〇英鎊，貿易部曾告知入口商，彼等於個別限額有百分之八十已獲使用時，可申請獲得一項補充數額。但該門生意是否因生絲超價以致受到綢緞價所影響，仍待事實證明。

泰希望馬菲印尼商解決大馬爭執

【曼谷十四日合衆國際社電】泰國政府昨夜發表一項公報，表示「竭誠願望」馬來亞、菲律賓與印尼覓致一項辦法，和平解決彼等對馬來西亞聯邦之歧見。該公報說：「……泰國深欲獲睹世界各地獲得和平，特別東南亞爲然。泰國並願與所有友邦，加強友好關係。」

【馬尼拉十七日合衆國際社電】印尼外長蘇班德里約，定於下月前往馬尼拉，參加對馬來西亞問題舉行之三國部長會議。蘇班德里約將於下月返國。據悉菲律賓、印尼及馬來亞之三國會議，將在下月舉行。蘇班德里約在香港逗留數小時後，將于今午十時十八分乘泰國航空公司班機返國。蘇氏及其隨行人員，於上月由印尼抵港後，即赴東京。據報並謂：由於共訪問之結果，已獲得結果。

羅國駐土一外交官因有間諜行爲被逐

【土耳其安卡拉十四日美聯社電】土耳其警方星期四透露：一名隸屬北大西洋公約組織一項高度機密文件之羅馬尼亞外交官，已於星期五被令離境。該外交官名爲里宙，自一九五五年以來即任羅馬尼亞大使館三等秘書。警方宣稱：里宙曾與土耳其參謀總長之僕差勾結，並安排秘密任務。

台灣政情
本報駐台記者黃銘

【本報台北通訊】陳副總統此次訪問越南，是他代表蔣總統報聘亞洲各友好國家的開端。在訪問越南之後，他接着將訪問菲律賓。此外，伊朗、約旦、南韓等國，亦已被列入陳副總統今年出國訪問國家的名單中。因爲這批國家的元首，都曾於十年來先後訪問過自由中國，在國際禮儀上，陳副總統都必須代表蔣總統前往報聘。

陳副總統提前出國訪問

據消息靈通方面透露：陳副總統的出國訪問，原定計劃是在今年秋天以後，他之所以提前實現此一計劃，據說與當前準備反攻有關。政府爲配合當前內外情勢，已在積極展開對亞洲國家的外交。這一外交計劃，係以兩年前中、越、韓、菲四國外長會議所產生的合作團結，進而消除亞洲禍亂的根源——中國共黨政權。爲了促使亞洲國際間這一新局面的早日出現，陳副總統的出國訪問，遂奉命提前實行。蔣總統月來曾不斷對外國記者發表談話，強調我反攻時機已經來臨。對於這一問題，越南吳廷琰總統曾公開發表談話予以支持，他指出中共是亞洲禍亂的根源，他支持蔣總統「反攻復國」的觀點。在這次陳副總統訪問越南之後，吳廷琰總統又再重申他這一支持和鼓勵。因此外交觀察家們認爲由陳副總統出國所開展一連串友好訪問的結果，可能造成國際間對我反攻國策產生一種有利的形勢。

南越苦鬥精神 應該效法

陳副總統於訪越歸來之後，曾於十二日上午在立法院報告他這次訪越的觀感，他對越南厲行戰時生活的情形，和我們台灣今日歌舞昇平的氣象作一比較，大爲慚愧感慨。他指出：目前越南上下都在厲行戰時生活，和共黨作艱苦卓絕的鬥爭。他們的市容整齊，秩序井然，以西貢爲例，這個擁有二百萬人口的城市，清潔整齊要比台北好若干倍。說到越南厲行戰時生活時，他痛言目前台北歌舞昇平氣象的不應該。他呼籲大家應學習越南厲行戰時生活和艱苦奮鬥的精神，我們才能早一天回大陸。他並以沉痛的語調告知立委們，凡百措施，都很值得反躬我們。雖然提出「革新」、「動員」、「戰鬥」的口號，但我們一切措施卻遭遇到許多困難。倘若我們能效法越南的發揚精神，則一定能做到革新的境地。

九全大會可能今冬召開

執政的國民黨，原擬於去年十月召開九全大會，但因故展延，年初又傳將於本年三月召開，近又以籌備不及延期舉行。這一對執政黨和政府前途將發生決定性作用的重要會議的一再延期召開，頗爲各方所注視。

據熟悉該黨的人士透露：九全大會的一再延期召開，除了因國內外出席代表未能及時選出，以致籌備不及外；另一因素與反攻有關。蓋因該黨主要人物現多任軍政要職，由於積極準備反攻，大家都集中精力於此，故無暇兼及其他。且九全大會所擬討論的重要課題，因尚未到成熟階段，過早召開，將無從結論，故不得不再展期。該人士稱：九全大會舉行的期間，以本年十一月最有可能。

黨政人物醞釀部份更動

消息靈通人士透露：在最近的將來，有少數的黨政重要人物將更調職位，據涉及這一傳說的，有現任國民黨中央黨部秘書長唐縱、前任駐西班牙大使黃少谷和去年由美歸來的魏道明。

該一消息來源稱：我國在與西德恢復邦交之後，即有派遣大使之意。在當局的預定中，我國駐西德大使，將由唐縱出任（唐前曾留學德國，熟悉德國情形）。至唐氏所遺中央黨部秘書長一職，已內定由卸任駐西班牙大使黃少谷出任（黃於三年前曾任行政院秘書長）。[illegible] 魏道明遂成爲首一被攻擊的人選。魏氏的另一出處，聞可能爲行政院副院長或部長級的職位。（三月十二日寄）

美國務院情報研究局長
希爾斯曼繼承哈里曼 正式出任助理國務卿
甘迺迪並提名麥基爲駐西德大使

【華盛頓十三日美聯社電】甘迺迪總統今日提名爲主理遠東事務之助理國務卿希爾斯曼，是一個遊擊戰術專家，曾任國務院情報與研究局局長，繼承哈里曼之職務。希爾斯曼於古巴危機當中，扮演重要角色，並對於美國支持南越政府剿討越共遊擊隊之作戰一事，曾有重要主張。此現年四十三歲之希爾斯曼，出生於德克薩斯州之華柯，於一九四三年畢業於美國西點軍校。在第二次世界大戰期中，希爾斯曼自動請纓在緬甸由麥利爾指揮之突擊隊服務，攻克日軍佔領之密支那機場後受傷甚重。渠並曾在緬甸及在中國內地戰略服務局之一營遊擊隊。

【華盛頓十三日法新社電】美國總統甘迺迪，今日提名美國副國務卿麥基爲新任美國駐西德大使。麥基此項任命之日期未見宣佈，惟料當在八月或九月之間發表。

美退伍軍人會會長鮑爾斯表示
美援外抗共政策正確 遠東防線有強大軍力

【紐約十三日中央社電】美國退伍軍人協會全國總會會長鮑爾斯，于報導他最近訪問遠東之行時，強烈贊同美國在該地區「現行援助抵抗共產主義者的政策」，他稱讚「這是正確的政策」，它正「開始顯出效果」。鮑爾斯有關他這次旅行及實地觀察的報告，見于三月號美國退伍軍人協會雜誌所刊出的他的一篇文告中。

鮑爾斯曾在日、中華民國、韓國及東南亞地方，對美國設施從事一次爲期十日的旅行，他說他所到之處，「是有深刻的證據，顯示出美國的軍事力量，我們在該地區有十二萬戰鬥人員，且沒有人爲他們的駐紮地而道歉，他們給竹幕邊緣一帶數以百萬計的亞洲人帶來希望與自由之音」。鮑爾斯並且發現「遠東各地對美國的領導地位，有一項新的及日益增高的尊敬，這種要來自我們政府在去年十月古巴危機中的勇敢立場」。由于他這次旅行，他「比以前更爲深信」「槍口下的外交」，「是莫斯科與北平所瞭解的惟一外交」，他又說：「我們在遠東的第一道防線，並非我們經濟的或政治的努力，而是美國武裝部隊的陸地海上與空中力量所據守的防線。我們具有力量——物質的與精神的——在共產主義的路徑中，加以阻擋，我們必須循此而行：在古巴危機中，我們行動所表現的勇氣，必須成爲美國外交政策的規則而非例外。」

日本五萬名碼頭工人 今罷工廿四小時
日社會黨反對美核子潛艇訪日 謂準備提出對池田不信任動議

【東京十四日路透社電】全日本碼頭工人聯合會今日宣佈：隸屬十三個工會約五萬名碼頭工人，將由明晨起開始舉行廿四小時之罷工。該聯合會謂：如此次罷工，係「不能避免者」，因所屬工會不能由資方獲得對彼等所提平均加五千日元（約港幣八十元）工資，及保證每月開工廿三天等項要求之滿意的答覆。該碼頭工人聯合會並謂：此次罷工，可能影響全國所共有之四十個港口，包括東京、神戶、大阪等地。預料：約有三萬名「臨時工人」（大部係臨時受僱者），將參加此次罷工。

【東京十四日泛亞社電】日社會黨組織局長江田三郎昨謂：該黨如在東京及北海道兩知事選舉中獲勝，即可要求池田內閣總辭。在此種情形之下，該黨將於四月爲美核子潛艇訪日事，向國會提出對池田內閣不信任動議。江田謂：美核潛艇訪問日本港口，並非如一般人所想像之簡單，蓋此潛艇係裝置核子飛彈，從陸地轉移至海面下，故應以一切方法反對美核潛艇訪問。

傳古巴革命分子 四百人空降古巴 並投下大量裝備
事後有古巴人六百名被逮捕

【夏灣拿十三日法新社電】據此間今日之可靠消息稱：約有古巴人六百名，其中包括一高級軍官及國民兵與兵士多人在內，已在古巴北部之松格拉省之哥賽爾村被拘捕，所有被捕之人被控曾有協助古巴反革命分子之罪行。觀察家認爲此等人之被捕，與兩個星期前在古巴達中島夜間登陸事之有關。傘兵四百人當晚曾降落之後，其所用之裝備及輜便登陸車輛與工具隨後投下，此等工具現被發現於該島之中上。但古巴當局對於此次登陸事件，完全保持緘默，惟調查與警方搜索行動則已在該區內展開。

即今北極的警報網，美國並與英國合作，在英倫快靈第斯亞設立了雷達偵察警報站。

三萬瑞典人享受最現代生活
世界第一個原子鎮落成
這個位於斯德哥爾摩近郊的新市鎮，全年有熱水供應，甚至戶外停車場也有電暖氣的；一住宅單位租金每週四至七鎊。

江夏

芳齡廿四歲，金髮的史蘭林夫人，爲了開玩笑，曾在她嶄新的第十棟東頭西窗，嘗試找出一些可申訴的事情。

她說：「在牆壁上釘些東西甚爲困難，在牆紙下的三合土太硬了。」可是，除此之外，已無可挑剔了。因爲史夫人現正住在世界上第一個全原子鎮裡，這是每個主婦的夢想。

當這個鎮的私用原子爐在數個月內開動時，它將供應三萬人的燈光、煮食的電力，和常備的熱水。五個人輪班方法管理原子爐，而這個原子爐的十八噸鈾，可以在七年內不用添補，經常獻出熱力。

五年前，科斯大祇是瑞典鄉村的另一個風景區，爲松樹及湖所圍繞。然而，該鎮的設計人員和核子科學家，發覺一批新計劃到那裡。

許多松樹於今仍在，但在它旁邊，已有最新型的房屋，一萬達十八層的大廈，和一般具有戲院、電影院，及五十間商店的市中心。

這個原子爐，設在該鎮兩哩外地底六十呎。這個地窖的面積，足能容納一座頗大的教堂及其尖頂，而且四邊具有防洩濕的鋼筋，確使輻射無從漏出。

來自原子爐的熱，將用以發出蒸氣。而蒸氣將轉動渦輪及產生電力。電流將足以供此原子鎮之用。

以大多數電力站來說，這已是故事的結尾了。但在科斯大，通過渦輪的蒸氣，未被拋棄，將第二次被利用以把水燒熱。至于這些熱水，將被抽吸至一條隧道，再由這隧道流至該鎮的每間公寓的每個房間。

將來負責管理這個原子爐的總工程師林德爾（卅四歲）說：「在這種方法下，沒有任何東西被浪費了。我們利用這原子爐所發出的每分熱力。」

原子爐開動之後，燃油爐將被保留在緊急時期使用。

現在，說回史蘭林夫人——（女秘書）及她的夫婿恩格文，廿八歲的公務人員。[illegible]

付四鎊至七鎊。但那些付不起全租的家庭，可以獲得政府津貼。此外，瑞典的工資頗高，一個巴士司機每週收入超過十八鎊。

從斯德哥爾摩至原子鎮，乘搭地底火車，費時二十分鐘便可到達。大多數人都是在首都工作的。

在該鎮的購物中心，百物俱備，包括瑞典最大的百貨商店的分公司。實際上，該鎮在設計上，務求吸引他處顧客前來光顧。

主管科斯大的史德哥爾摩市官員，不會使那裡居民與世隔絕的。史蘭林夫人說：「我並不認識鄰近的人，但在瑞典，我們甚少到鄰家閒談。我有朋友在這裡，如我想談天說地，我可以隨時邀請她。」

筆者曾與另一個科斯大家庭，作一次購物觀光。他們是卅八歲，週薪卅七鎊的電話工程師卡爾遜，他的妻子妮娟及他們三個子女。

汽車不許駛入購物中心，但它的四周有停泊二千輛車的停車場。在停車場，我們免費選擇了一輛嬰孩包裝手推車，而且還可以把幼兒寄託在商店所辦的育嬰院三小時，這也是免費。

卡爾遜夫人說：「我們無需到史德哥爾摩去，我們在這裡可以買到任何需要的東西。雖則你不能駕車通過鎮中心，但可在地底駕車通過。貨車可循由隧道搬運貨物，以及准許在那裡泊車十分鐘，以便收取商店的定單。在隧道下的一層，泊車地方更多。交通擠塞并無此事。」

這原子鎮并無酒店，但有第一流酒家、舞廳。那裡的小食廳、和酒吧，營業直至午夜。該鎮很少車房，但在房屋之外，設有自用泊車位，裝有電熱器，使汽車保持溫暖，及在零度氣溫下容易打火。

該鎮沒有家庭醫生，但有一間設備完善的健康中心，聘有十多人，包括一位兒童科、牙醫、醫生三科專家及一個皮膚病專家。

該鎮并無顏色限制，人們進入附近的森林及湖裡，但也無增鋪的街道，和很少花園。所有建築物均有園地。

科斯大的十餘歲兒童，有他們自己的青年中心，自然毫無怨言，而且視原子能爲當然之事。一個十八歲的學童說：「以一個現代方法來溫暖一個鎮，是我們所期望的事情呀。」

由于沒有煤或石油，加上電力的需求日增，瑞典人可能在短期間完全倚靠原子能。林德爾說：「科斯大的原子站，是一個爲取得經驗而建的實驗廠，還需付一千三百萬鎊的代價，雖然意味我們生產的熱力代價，必須大加補助。」

不過，我在科斯大所到之處，未能聽到任何人對此有所怨言。在史德哥爾摩市會堂裡，已登記的十萬人中，有一半人都渴望能入住科斯大。

希斯會成爲未來首相？
這位擔任閣員僅三年半，負責談判參加共同市場的人，傳麥美倫有意栽培他做繼承人。

突然的，西敏寺到處都是眨眼、點頭及耳語。保守黨的人物快要更換了。他們說，時間已經來臨了。要從政府前排座位中找一個人，以代替六十九歲的麥美倫出任首相及黨領袖。

但是，夠奇怪的，這個候選人的背後，却有一個模糊的和隱蔽眼睛的朦圍。這個人不是布特勒，也不是梅鐸，更不是海沙姆勛爵。

這個最多人談論而又不惹人討厭的人，是愛德華希斯。

此外，他的跟隨者以極有信心的（事實上幾乎是焦急的）論調來推舉他。他們說他有各種進步的和改革性的理想，而他想立即付諸實行。他們暗示：他對於他的政府同僚或許不大喜歡，或許可能更換一些部長。

這是怎樣會有的事？希斯有什麼條件可以成爲麥美倫的真系繼承人，而出任首相及黨領袖呢？完全答案是沒有的。在共同市場的辯爭發生之前，數以百萬計的人，不曾聽見過希斯這個人。今天，也有數以百萬計的人，仍然不曾聽見過他。

希斯的十一年來，是最沒有人留意的保守黨的黨鞭。此外，他做了閣員，祇不過三年半。除了這短暫的歷史外，他也沒有行政經驗。他雖然從低職位躍升高職位，却不曾獲得廣大多數的政府部門的知識。相反的，他曾經做過一個短時期的勞工部長。其後，出任掌璽大臣，他把他的時間和精力集中於共同市場談判。

在那個時期，據估計，共同市場談判已使英國納稅人負擔了一百萬鎊的費用。在那個時期，希斯曾到過布魯塞爾廿七次，巴黎十一次，以及其他國家廿二次，總共旅行了五萬哩。

這有什麼成就呢？他那個短的插曲，能夠使他成爲英國的下屆首相嗎？

沒有人對希斯努力爭取英國與六國成立協定表示懷疑。但是，他的擁護者說，他已經証明他本人是一個談判能手，却引起這樣的問題：那麼建立在什麼基礎上呢？

在過去十八個月內，參加布魯塞爾談判的國家，曾經數次在大問題上拒絕了他，或迫使他撤退。

據說的，是他對各自治領所造成的衝擊。他那麼有信心的說，英國將加入歐洲共同市場，所以他們當然要向其他地方找尋貿易。因此，恐怕倫敦所促成的聯繫，現在已由希斯放鬆了。

不過，這個人現在似乎站在崇高權力的邊緣。這可能性是嚴重的，而它……

去年出席在布萊頓舉行的保守黨大會，所作的親共同市場的演說，爲英國帶來了什麼成就呢？

在這十八個月內，希斯雖然不斷與法國人發生個人接觸，却對法國人作了錯誤的判斷，他對國內輿論的力量，作過低的估計。

麥美倫是否感到，當他退休的時候，他必須由一個像自己本人那樣與歐洲交好的人繼承嗎？一個將有一天實現英國與六國結成一體的想像的人嗎？

當然，或許還要經過一個長時間，然後麥美倫才會讓位。他在英國的聲望可能再起的。

但是，作爲他的繼承人，這個傳說，使他似乎在設法栽培他的繼承人。引起這樣的問題：誰最能替他做決？

這是一個謎。但是，或許麥美倫夫人去年十二月在布魯斯的選舉演說時，透露了一些跡象：「我不致說任何人能瞭解我丈夫對希斯先生的敬重及親愛。」

那末，主要的動力可能來自首相本人。

你幾乎無法可以想像的
北極防空前哨苦寒生活
本文是美國攝影記者米丹斯在旅行北極八千哩路之後所寫的，據說：身體在北極區袒露三十秒鐘，就會凍結成固體。

——古原——

從北極區邊緣向北一望，就很容易看見太空人蓋加寧或格林在太空中所見地球的黑暗顏色。

一個人，如果在這北極區逗留一下，就會覺得自己似乎在旅行太空之後來到月球。這兒是空虛無物的，廣大無垠的，而且是非常寂靜的，在北風停止怒號的時候，就萬籟無聲。還有一種更可怕的感覺，就是這兒不適宜於人類生存，因爲在這樣苦寒的天氣中，一個人要有綿密的計劃才能生存。

在多年以來，邊疆專家所給登陸月球的人類的警告，就是一個大荒野中一般小人物，倚賴飛機的特殊設備來維持生存，這是表示他們的生命懸於一髮。我坐了美國空軍的飛機，在北極區旅行過八千哩路途，這時常感到這些警告。一個人在路上遇到飛機的時候，一定要帶備美國空軍特製的救命百寶囊。在飛機迫降的時候，如果沒有這百寶囊所備的器具，就難望生存，情形和登陸月球的人失掉他們的特殊設備一般。

人類的肉體，現在還未能適應北極區的生活條件，所以美國要在北極區建築一些充滿俗世環境的蘿狀室，供人類在居住之用。

這些蘿狀室建築於四面爲幾百哩冰雪掩蓋的孤懸地點中，在室內居住的人卻極舒適，情形和居於美國的密歇根或紐約公室中一般無異。他們在室內可以穿夏季衣裳，閱讀新近出版的報紙雜誌，而且有豐富的新鮮糧食吃。一個在這個細小、溫暖，和燈光明亮的前哨所裡，會生起一種幻想，以爲我們已征服自然了。然而，如果出室門一步，情形卻不是如此。

我們有一晚在遠離初期警報線（美國設於北極區沿邊的警報網）的一個蘿狀室度宿，有一個廚子步行出門外，不久就凍死了，全身僵硬。他因爲出外步行不遠，所以不耐煩穿上他的「太空服裝」。有一個前哨所官員說：「我們現在要保存他的屍體，等待醫生飛來驗屍。」我問他：「你們能保存他的屍體多久？」

他說：「五百年、一千年。他現在放在一間沒有暖氣的室中，能永遠保存。」

像這廚子凍死的事件是不常有的。因爲保存生命的法則是人人皆奉行的。在這一個地方，風速在幾分鐘之間可以由零度增至每小時一百哩，一個人如果不能馬上找到避寒所，就會給這種速度之風殺死。在每一個前哨站的通路中，都建築一些色的救生小屋，屋中常開暖氣，而且貯備毛氈和糧食。在一些地方，這些小屋每隔半哩就有一間。在另一些地方（如格林蘭的美國空軍基地杜里），每隔數百碼就有一間。有一個杜里的官員告訴我說：「這本來不是遙遠的路程。可是，我有一次給格林蘭冰帽的山嶺吹來的暴風所侵襲，我距離這小屋祇五十碼，却要費盡九牛二虎之力，才能安然躲入這小屋。」

在北極區，風比氣溫還更可怕。在這兒聽見的氣溫報告，很少不提及風速，因爲「寒冷率」由它們二者造成。這即是說，同一溫度危害人體的程度，是隨着風速的高下而增減的，風速每增高一哩，危害人體的程度就大大增加。在每一個前哨站，每日都佈告天氣，例如說：「請出戶外，氣溫是——一五度，風速是每小時一五哩，寒冷率是——四二度。」這個佈告的意義是：在這樣情形之下行出戶外，就等在無風時行往氣溫——四二度的地方。這兒，人人的心中都牢記一個三〇——三〇——三〇的定率，即是：在氣溫——三〇度，和風速每小時三〇哩的情形下，肉體袒露三〇秒鐘就凍結成固體。

凡是新來的軍事和機械人員，前哨站的安全官員首先用明白的講解和表演向他們說明這種危險。有一個安全官員告訴我說：「在講解和表演不久之後，這些新人的隊室，就有人敲門，請令他們穿上衣裳，準備飛行。他們坐了一部卡車，駛出前哨站之外。我們於是告訴他們說：『這卡車剛才拋錨了，你們幸得無恙。如果一切順利，你們又能安然度過今宵，明日就有人來救援你們了。』

「他們有些人初時頗露驚惶之色。因爲在這樣苦寒的天氣，北風又猛烈，他們知道這是會凍死的。他們於是下了卡車，開始工作。他們須早已受了這種工作的訓練。在他們的救命百寶囊中有一把鋸，用來鋸堅硬的冰，但要慢慢地鋸，因爲鋸得太快，他們就出汗，汗會凍結成冰。這是一種麻煩的工作。然而，他們終於用這些冰塊建成一間小屋（有時要好幾個鐘頭才建成）。後來還有一個動作，要有很大的決心才辦得到：他們必須剝光衣服，祇剩了貼身的內衣，然後拱同脫下的衣裳，鑽入睡袋中。因爲這睡袋初時溫暖不快，故欲避免這一動作，他們祇好拼命奔行，這情形是很危急的。」

「這一晚，雖然是他們終身不忘的，可是我們在這樣的演習中，未曾犧牲一個人的性命。從此之後，他們已知道奉行一切法則，他們就能保存生命了。」

在這兒，不祇肌肉能凍結成固體，極寒的時候，金屬也像玻璃般容易破碎。然而苦寒有時也有用處。如果一枝電話桿插於孔中，用水灌滿這孔，然後將桿子豎在孔中，這電話桿就好比豎在三合土中一般牢固。

今日，有三千五百個美國人和丹麥人，前來這個天寒地凍的地區，擔任這個急速的工程。他們的工作，就是建築初期警報線的工作，[illegible]也在他們前面對遼遠的北極區，用雷達保衛美國。

白宮幕後最權威的人
邦迪與美總統是同學，不過二人重新結交，是在一九六〇年，在此之前他在哈佛大學任文理學院院長。

國際剪影

一九四九年，邦迪三十歲時，入哈佛大學當講師。他所擔任「美國在世界政治」的課程，很受人歡迎。

差不多在那個時候，艾奇遜受到參院議員麥卡錫的猛烈抨擊。艾奇遜的女兒是邦迪長兄威廉的夫人。因此，邦迪就把艾奇遜的文件編成一本叫做「責任的型式」的書。據一個教授說：「他對於跟他有關係的人，有莫大的忠誠的。這件事情，一定曾經在政治上使到他受到傷害。」有許多人都認爲，那本書，是一九五二年和一九五六年間邦迪在艾克的政府內沒有職位的理由。

可是邦迪在哈佛大學的生涯，卻蒸蒸日上。他在哈佛四年之後，被任命爲文學院和理學院的院長，這是僅次於哈佛大學校長的一個職位。他負責管理一千教師，五千五百名大學肄業生，和一千八百名研究生（他對於決定教育的政策，有廣泛的責任）。他并不是一個沾沾自喜的人。據蘇尼教授說：「作爲一個院長，邦迪在他朋友的眼中，有很大的個人吸引力和溫暖有禮的態度。他的貢獻（他的實獻）放出智慧的光芒。他令到青年人引起一種受到他的影響的感覺。他打破了那種虛偽的和拘謹的形式。」

在哈佛大學的正式集會裡面，邦迪能與美參院議員甘迺迪（他是哈佛的監督）結交。一九六〇年競選運動初期，在哈佛畢業典禮中，兩人恰巧坐在一起。據邦迪說：「他問我關於打敗共和黨的事情。這是一個我沒有什麼經驗的問題，但是我對於這個問題，卻感到興趣。」在共和黨提名尼克遜爲總統候選人之後，邦迪也就抱有同樣的興趣，公開支持甘迺迪。

據哈佛大學的政治學教授林頓說：「余對邦迪十分敬佩。但是我個人并不喜歡他。他并不注意別人可能想到的事情。他對於一切事情，都冷靜得很，他和甘迺迪兩人，都是這一種人物。」

另有一個邦迪的讚美者這樣說：「邦迪和甘迺迪兩人，都是被命運註定了的。他們兩人有許多共同之處，比較能分別他們的地方揭多。每一個人都有啟助人的吸引力、教育、良好的外貌，和背景，他們的父親，都曾爲子女前途努力，對於他們的兒子都抱有很大的期望。」

在選舉之後，甘迺迪對於國務卿的第一個人選，就是邦迪，可是他終於放棄那計劃，「認爲由兩個像我們那樣的幼稚的面孔的人當大任，未免過份。」反之，他任邦迪對現時職位放手做事，他第一項任務是徹底整頓國家安全委員會的機構，把由於政府執行部門裡各種過度支銷所造成「摩擦因素」減少。在艾森豪總統任內，國家安全委員會的職員，由於加設「設計局」和「行動協調局」，致人數大增。

邦迪把兩局裁撤，並將該會職員由七十四人減爲四十九人。爲組成一個新的陣任，他借助於艾森豪政府以及五角大廈和「新邊疆」的人物。那個現時稱爲「邦迪集團」的幕僚，是擔任要職的人（平均年齡：四十三歲）和最良好薪資（平均薪額爲一萬七千美元）的一個。最高級的三個人員，就是副手[illegible]（現年四十二歲），[illegible]（現年五十一歲，原任行政協調局局長），和高級職員遠東問題專家米茲（現年卅五歲，哈佛大學法學院畢業，其父詹姆士福萊斯特爲美國第一任國防部長時，就曾有設立國家安全委員會的想法）。

根本說來，邦迪領導下的專家們（他們有時被人叫做「小型國務院」），所擔任的工作，據說是自國務院、國防部或中央情報局查詢的辦法，在他們的工作範圍裡面處理各項問題。邦迪深欲看見他所領導的職員和其他行政部門「助理部長」階層之間，增加迅速和密切的聯絡。

據邦迪的團中一個人員說：「在組織上，我們是有伸縮性的。」據邦迪解釋說：「他們的工作，是在於協助總統，而不是代替或者排擠各行政部門的任何負責官員。」

（下）

港棉品輸挪威 雙方達成協議

挪將現行限制措施取消 本港則照協議額內輸出

【本報訊】限制若干紡織品輸往挪威之協議，其詳細經於昨日宣佈。

挪威政府於去年秋季，曾請求香港限制棉布棉衫及棉布睡衣之輸出。上述協議，乃循此項請求而達成。

挪威之請求，乃根據過去三年間，香港產品在挪威市場所佔之比例而提出者。當時，挪威並要求該等由香港入口之貨物，施行入口限制。

經香港政府與挪威政府代表商議之後，挪威將現行之限制入口措施，而香港則亦將此等出口貨之數量，限制於由雙方協議之最高額以內。

根據「協議備忘錄」一冊：「雙方政府雖然同意，香港此等貨物輸入挪威，嚴格而言，並未構成「棉紡織品長期安排」所指之市場紊亂，但鑒於此等出口貨數量，與挪威本土市場銷售比較，已達成一種特殊形勢，故香港政府及挪威政府現同意作下列之安排。」

此等安排，包括由香港限制輸出在內。而挪威政府則撤銷現行之入口限制措施，及於一九六三年九月三十日之前，不要求限制任何其他項目。對今後在「長期安排」施行之期間內提出限制要求之程序，現已達成協議。

長期安排限制輸往挪威之恤衫及睡衣之最高數字如下：

第一年（一九六二年十月一日起至一九六三年九月卅日）：恤衫四萬六千打，睡衣一萬六千打。

第二年（一九六三年十月一日起至一九六四年九月卅日）：恤衫五萬一千打，睡衣一萬八千打。

第三年（一九六四年十月一日起至一九六五年九月卅日）：恤衫五萬六千打，睡衣二萬打。

第四年（一九六五年十月一日起至一九六六年九月卅日）：恤衫六萬一千打，睡衣二萬二千打。

第五年（一九六六年十月一日起至一九六七年九月卅日）：恤衫六萬六千打，睡衣二萬三千打。

青年男子涉嫌被控 尋芳後糾黨行刧

女傭及妓女被刧去欵項 兩被告不認罪定今晨續審

【本報訊】一名尋芳客，刧香巢，除棄回資奐，女傭的欵物金飾，並於嫖妓後，復糾黨行刧，錢外，又搶去妓女及，後警方拘獲嫌疑男子兩人，昨解高等法院審理，案未審畢，今晨續審。

兩被告：㊀歐海漢，廿二歲；㊁孫炳林，廿二歲。同被控于去年八月廿四日，在油麻地吳淞街一零四號某樓，刧去女子李杏現欵二百廿一元，及女傭李某手表一個，金戒指一枚。兩人不認罪，由沈澄大律師代表辯護。

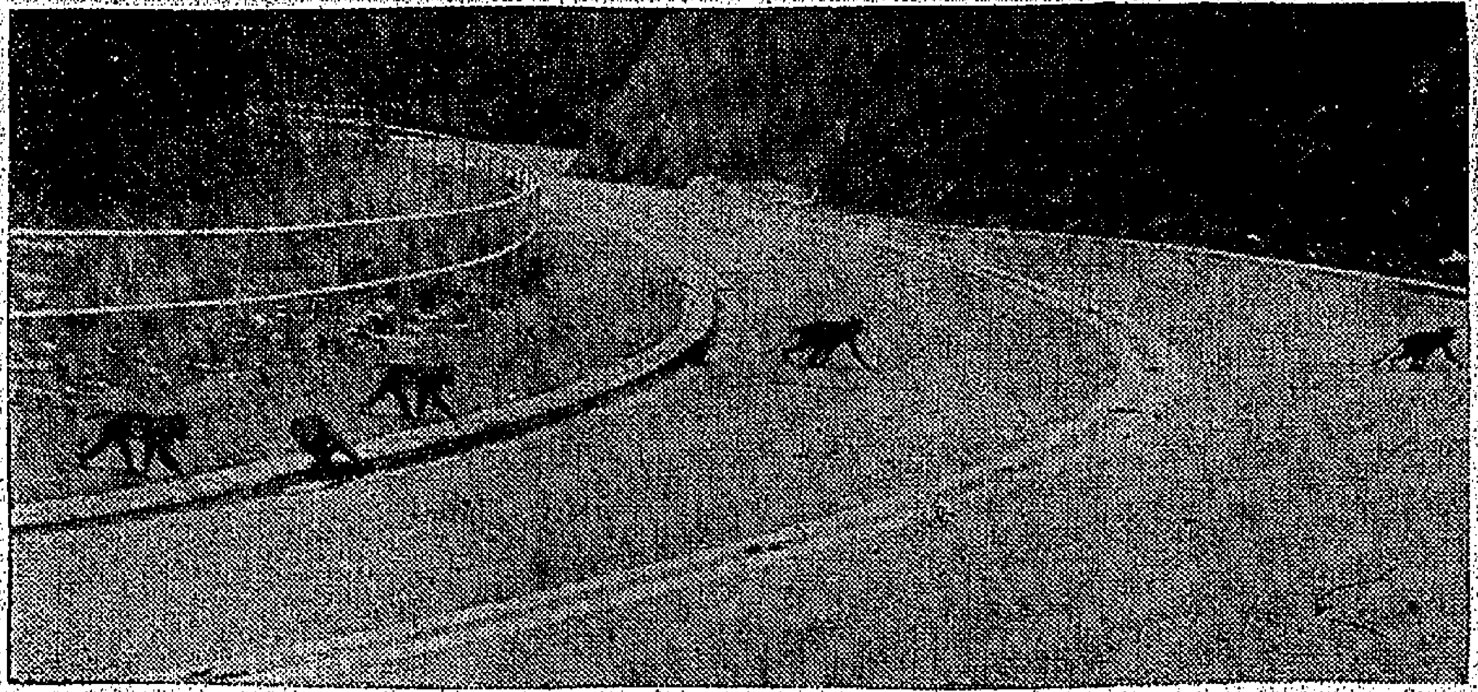
本案由副按察司與告勞法官主審。控方由京華傑檢察官負責。法庭並選選三女四男的陪審員團助理審訊。

檢察官開述案情時透露：本案是涉及一年青妓女及一女傭。去年八月廿日清晨首被告曾作年青女子的顧客，事後離去，但很快便與次被告同返該處，並搶刧兩女性的現欵及飾物。當時女傭被綑綁，而且被刧去現欵二百廿一元，年青女子由首被告持刀刧去手表及戒指。事後，兩人由後門逃走，但被綑綁所阻，偽警方人員發覺，連同賍物一齊帶返警署。

女傭李杏供說：去年八月廿四日，她是年青女子李某的女傭，當日清晨一時許，有一老婦帶一男子到來，商談片刻，老婦即離去，留下那男子，並與其女傭以現金交易，男子留宿，事後首被告離去，清晨三時許，首被告離去，不久即返回，並有一年青男子同來，兩人入門後，次被告即將她綁起，首被告則將入主人房內索款，她聽到主人叫救命，其後首被告與她主人出來，她的二百廿一元現欵遂被掠去。

十三歲女童李某，到在證人台一定要說真話，女童明白了法官的話，然後登證人台供述前，法官首先詢問她是否信宗教，及是否知道合供述被刧經過。

猴群自有清閒樂 勝似人群鎮日忙



生活在都市裡的人們，日常見到的是熙攘往來的人群，相反地，生活在郊下中的遊人，日常見到的却是來往嬉跳的猴群。圖中便是石梨貝水塘的猴群，竟在大埔道的公路上散步，作怡然自得的神態。（本報記者李君攝）

天文台預測 冷寒續繼

因無雨下氣候苦旱 存水不足五十億加侖

【本報訊】連日來本港氣溫驟降，打破上月十二日以來低紀錄。森寒料峭，冷氣侵人，尤以夜間爲甚。

氣溫驟降原因，是由于大陸性反旋風南下，挾帶東北季候風襲港所致。天文台預測今日仍然寒冷和乾燥，吹東北風，或東北風，天氣寒涼。

本港現尚無下雨跡象，亢旱情形短期內難以消滅。據天文台雨量紀錄：截至昨晨八時前之過去廿四小時內，雨量紀錄僅些少而無數字。總計由本年元月一日起至昨晨止，共錄得雨量仍站於不足半寸之一。三厘。較諸過去六十年來同期間之平均雨量九六．四糎，相差短少已增至八五．一糎。在水塘所蓄降破五十億加侖以下，不僅春耕受影響，食水供應亦未樂觀，隨一致診惜消竭。

燈籠洲街市開幕十四天便出事 販管隊報稱被斬 原來手指被割傷

【本報訊】開開幕十四日的銅鑼灣燈籠洲新街市，昨突然開到五輛警車，載來軍裝警察及便衣探員二十餘人，他們都是來調查小販管理員「被斬」事件。

當中多名警員查悉一個小販管理員的右手尾指被割傷後，他們都認爲報案的小販管理隊員小題大做。

卻原來有一個二二七號小販管理員於下午六時卅分在銅鑼灣水星街干沙廿八號門前的一攤熟食小販，「要拉要趕」，在混亂中，二二七號小販管理員的右手尾指被利器割傷，傷勢輕微。

結果，一輛小販管理隊汽車開到事發地點，將一千人等載到燈籠洲新街市三樓小販管理隊辦事處，事後警方亦接獲「九九九」電話，說「有人被斬傷」。

三位名建築師 捐資租用電腦

供港大研究用

【本報訊】一所以供科學研究及工商業應用的「電腦」中心，將於本年十二月間在香港大學工學院開始工作。本港三位名建築師徐敬直、司徒惠、阮達祖，合捐六萬六千元予香港大學工學院，作爲向美商萬國商業機器公司租用此一電腦的首期費用，預測後期經費可以自給。

三位捐贈人前日在一年內實證力保成此項計劃。查香港大學所採用的電腦，係萬國商業機器公司（IBM）的一六二〇型。該機器將由萬國商業機器公司在港分公司委託大學工學院院長麥基教授在過去數月內，經費由政府及其他方面支持，將款交與香港大學所採用。

據麥基教授稱：此項電子計算機，足以應付各種科學研究及工商業上的需要，萬國商業機器公司爲協助促進本港的研究工作，僅以此一電子機本身四成的租值，租給香港大學，與其有能力設立這種最時代化的工具，在此項教育資助，將此種電子機應用到大學各項研究，並設立校外課程，諸授各項工商業的應用，俾本港人士得以享受此一設備的實益。據麥基教授稱：此一電子機將於十二月間安裝完畢，首期研究工作，包括高層建築物、結構學、力學、設計學、交通監闊及高密度發展計劃的研究，其為外界服務的時間，大部份已均被預定。

貨車失事 兩人斃命

司機被判罰款 另在牌照記過

【本報訊】引致兩人斃命的嚴重車禍，被告昨在北九龍裁判署被判罰款二百五十元，另在駕駛牌上記錄過失。

被告男子蘇錄琛，報住荃灣公衆街二〇二×號B座，被票控于去年十一月十七日，在上海街近甘肅街駕駛貨車五八二六號，情形危險，被告否認控罪，由夏高里律師代辯。

交通警員第四〇七六號在日前審訊時曾作證稱：當日下午彼向被告人錄取交通意外口供，被告之供詞謂：當日下午一時廿五分駕駛貨車沿上海街由北向南駛，時速廿四哩，沿路之左邊行駛，將至二百四十號門前，將舵扭左少許，于陳列其後之貨車爬頭，當時貨車後二十呎有三部汽車跟進，于陳聯廣二百四十四至四十六號之石柱。被告並在供詞上簽名。

當日下午一時廿五分，有一工人男子被其作證，甚高，據謂行人路石柱後，他的上身亦壓之貨車，他乘搭被告駕駛之座位，另一乘客坐於其背後，袋中之身份証及五十元不知如何被人取去。當日保暗天，該乘客死去，當時該車肇事時其他車輛。

廿二間新公司註冊 其中六間經營地產

【本報訊】根據由政府每星期公佈的新公司註冊，地產業仍爲本港較吃香的生意。一週內，註冊的廿二間公司，其中經營地產者佔六間，註冊資本由十萬元至二百萬元不等。

從事電影業的邵氏公司，最近亦成立「邵氏組織有限公司」，業務投資，買賣地產業，資本額爲一千萬元，註冊東主爲邵逸夫。

三宗車禍 四人受傷

【本報訊】港九方面昨發生三宗交通失事，有四名男女受傷，被送醫院救治。

㊀北角銀幕街有一輛電單車在晚上九時...

古玉欣賞會 定期聯歡

【本報訊】據古玉欣賞會發表稱：玩古玉的老友，定本月十七日晚在中區龍泉酒家四樓全體舉行聯歡餐敘。

義工展會今閉幕

義對外貿易部長來港主持 今歡宴港府官員以示謝意

【本報訊】義大利對外貿易部長普列偈教授，及對外貿易部總監米奧沒、新聞處長史甦諾沙，昨晚抵港，定今日主持義大利工業展覽會閉幕禮。定今日下午三時舉行，參加者將有港府官員、香港總商會、中華總商會、香港工業總會、廠商會、義大利商會、僑團人士及本地入口商代表等。

港督柏立基爵士將款待港府官員，以示普列偈。普氏今日將在半島酒店設午宴，對義展會期間之合作表示謝意。

曾獲兩屆冠軍騎師 陳杰宣告收山 自稱因公務太忙

【本報訊】曾獲兩屆冠軍騎師榮銜的陳杰，昨宣告「掛鞭收山」，退出快活谷賽馬圈。

陳杰表示他退出馬圈的原因，是公務太忙而已。

陳氏是廣東中山縣人，自幼喜騎馬，在上海讀書時，曾受俄羅名騎師指導習騎，來港後以紅牌生資格出賽，屢建奇功，旋晉升大師父。

由總司令許偉信中將主持 英軍總部新厦明日正式開幕

【本報訊】在添馬艦兵房的本港英三軍總部新大厦，定明日由總司令許偉信中將主持正式開幕。

雖然該四層大厦尚未落成，現時因許偉信總司令本月底任滿離港，故提前由其主持開幕。新總部建築費爲一百八十萬元，工程歷時十二個月。

灣仔今晨車禍 四母子受傷

【本報訊】今晨零時，灣仔利東街口有一輛私家車衝上行人道，把母子四人撞傷，送到瑪麗醫院救治。受傷的四母子：母親倪細紅，卅八歲；子林伯霖，十一歲；女愛兒，八歲；兒子大強，六歲，同住莊士敦道三十一號三樓。

㊁大道東小販管理隊宿舍，在晚上八時三十分，有一輛貨車撞傷私家車，傷者老婦人，六十歲。

㊂德輔道中萬宜大厦對開，在晚上九時，有十六歲青年撞傷。

移民巴西

巴西政府開放移民，凡購買下開農地者，按照移民條例，其家屬均可獲准永久居住巴西。

（一）農地：坐落GOIAS州NIQUELANDIA市GUANABARA城附近，距離新首都一百二十公里。

（二）面積：每幅一百二十萬方尺

（三）地價：每幅美金八百五十元

買地手續：付清全地價後，憑土地證及巴西總領事館准許簽證，即可隨時申請前往巴西，並無限制，亦可經營任何事業，但農地售完，此項辦法即行截止。

駐港代表張煥章啓

辦事處 香港德輔道中二號永安人壽大厦九〇一室內

電話：二五五三三 三二四〇七

德國聖藍斯特那博士空前發新明

世界唯一 特效斷根藥

風濕骨痛 關節筋肉 劇痛

劇烈風濕

VALCIN 維雨勁

1. 科學成功內服新藥，過血液病根治
2. 風濕乃體內產生非內服藥無法驅絕
3. 全心臟無礙害永遠斷根現此藥

維雨勁乃德國聖醫斯特那博士發明，該博士為世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦，尚有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素之侵襲，時患心臟，妨害肢體，生養有未適衰老之年，已現半衰之態，因煩惱多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治愈急慢性及遠年風濕疾患，數達千萬人，百分之九十七，留得速愈斷根

治症：

下列各種新久風濕痛，骨痛、腰痛、關節痛、神經痛、骨節痛、全身痛、筋肉痛、腰痛、背痛、頸痛、腳痛、四肢痛、手腳麻痺、酸軟腫痛...

又如酸中毒骨與酸素所引起風濕骨痛，坐骨神經痛，關節炎等之腫脹痛苦，或肢體麻木，唯有用「維雨勁」特效藥，方能使腫脹、腰痛、疲倦、酸軟無力現象全消，舉動如常，恢復年輕，活潑狀態，因其性能，爲增加尿酸之排洩及溶解體內毒素而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保証從患者迅速斷根

各大公司大藥行藥房均有代售

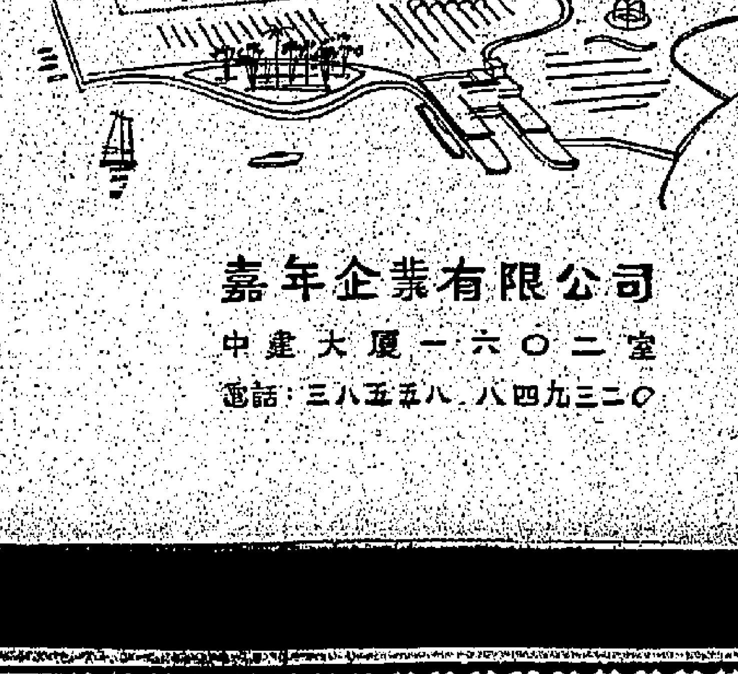
傍碼頭敦佐 新住宅區

文英樓 文苑樓 文蔚樓

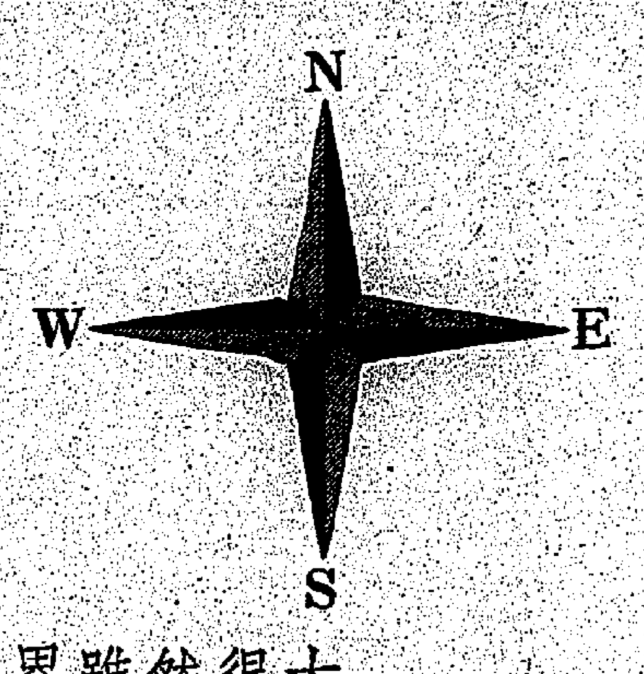
分層出售

交通便利 户户單邊
樓濶廿尺 電梯充足
年期長久 長期付款

樓宇模樣
地盤內特建樓宇模樣面積及間
格設備與建成後樓宇完全相同



嘉年企業有限公司
中建大厦一六〇二室
電話：三八五五八、八四九三二〇



世界雖然很大……

但不論何處，在旅店，大厦，工廠，酒樓，商店，理髮店，公寓，住宅，甚至在原子潛艇鸚鵡螺號上，都有"開利"冷氣機。"開利有限公司"爲"開利"冷氣機香港總代理，專營冷氣工程，擁有大批訓練有素，經驗豐富之技術人員，隨時爲各界服務。任何有關冷氣機的問題，都可以讓開利有限公司爲你解決。

Carrier

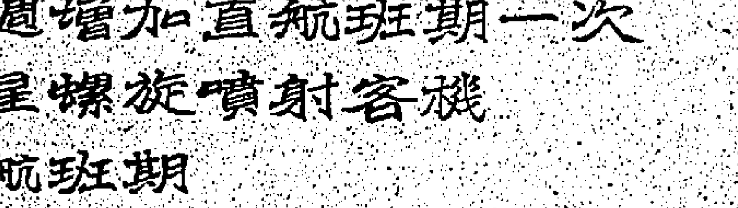
開利有限公司
歷山大厦地下 電話：36096

四月六日起

香港至亞庇航綫

每週班期兩次

國泰航空公司



自四月六日起每週增加直航班期一次

快速巨型電星螺旋噴射客機

＊逢星期六直航班期

＊逢星期一經馬尼拉班期

請向各大旅行社定票或移玉

國泰航空公司

香港遮打道九號・九龍半島酒店內

電話：二六六四六（廿四小時服務）

六二四〇七

國泰航空公司

朱冠球提堂押候七天 被控謀殺械刧兩項罪

控罪涉及款項約共港幣七千餘元

被告身材矮小面色青白態度冷靜

【本報訊】轟動一時，涉嫌謀殺與械刧尖沙咀美麗都大厦偷窃黃美秀被扣之朱冠球，昨在南九龍裁判署首次被提堂，全部過程紙費時兩分鐘。

紅磡與尖沙咀兩區偵探主任關道安，親自担任本案主控，於法庭宣讀有關控罪後，謝淮法庭將案先行押候七天，被告暫押監獄，並暫時不諮取被告作答辯。

被告朱冠球，二十五歲，開平人，無職業，報住汝洲街二五六號二樓。自承來港七年，在港居無親屬。

朱冠球昨被控兩項罪名：㈠謀殺。控罪內文指控被告於本月一日，在九龍地區謀殺女子黃美秀。㈡被刧。控罪內文指控被告於本月一日，在尖沙咀美麗都大厦七樓F四號內，持有利刃，行刧黃美秀鑽石金戒指一隻，金戒指三隻，一紀念性金牌，四個四錢二十五元之美國金幣，一張二十元美鈔，兩張一元美鈔，另美鈔七百元，與港幣三千元。

控罪書內，并書明被告被拘時身上有港幣一千元，一個銀包，一張身份証，一張回港證，一張找換單據，兩張收條，七張酒店單據，一張醫生證明書，一個打火機，一個勞力士手錶，一枝藥水筆，一串鎖匙，一對太陽眼鏡，一個中國（大陸）硬幣，與一盒餅乾。

被告身材并不高大，面孔青白，但神態相當冷靜。身穿黑格仔文雅絨四製衫褲，赤足，自始至終垂首站在犯人欄內，直至法庭詢問對控罪是否明白時，被告紙點頭示意，表示明白。

由於本案連日經報章之詳盡之刊載，市民均欲一睹朱冠球之廬山真面目，南九龍裁判署第一法庭，未屆九時，即告滿座，通該法庭之通道，亦站滿好奇之聽衆，水洩不通。

計本案自上午十時廿二分開始，至十時廿四分完畢，全部過程紙費兩分鐘。

誤傳何杏桃出現 攝記們亂影一通

小姐以手掩面大呼「咪攪錯！」

由於朱冠球與何杏桃之案有關，而與謀殺被刧恐怖事件聯成一起，港九市民無不密切注視該案之發展。港九各大小報章所派出之採訪記者三四十名，昨擠擁於不約而同齊集南九龍裁判署內，分別佔據有利陣地，企圖攫得珍貴之鏡頭。

就在法庭開庭前之一刹那，一位行家，誤認一位因事出庭勿勿之小姐為何杏桃，因是，出聲「剔頭」，要請該小姐出外一談。

該位與證之小姐，不知就裡，在無可奈何下，隨該行家步出法庭，詎料就在一聲「何杏桃」之下，數十架相機向之爭取鏡頭，嚇至該小姐花容失色，急急以手掩面，大叫「咪攪錯，我唔係何杏桃。」一場誤會至是才告終止，但已使在場記者耗費了不少菲林。

何杏桃離警署後 曾化名避居公寓

昨晚已遷出公寓行踪未明

留居期間會見幾名男女 有關方面否認在何家搜出巨款

與未婚夫朱冠球一趙到廣州的何杏桃，已離開警署兩日，她是被人安置在尖沙咀區某公寓暫住，並沒有立即回家。

與未婚夫從廣州返港的何杏桃，警方認為她與美麗都大厦內黃美秀被謀財害命案無涉嫌；由前晚開始，用假名在尖沙咀區一家公寓居住，至昨晚八時才離去。

何杏桃在公寓一天，過給了三天房租，前日寄出多封信件，通知三四個婦人與一兩名男子去見她。

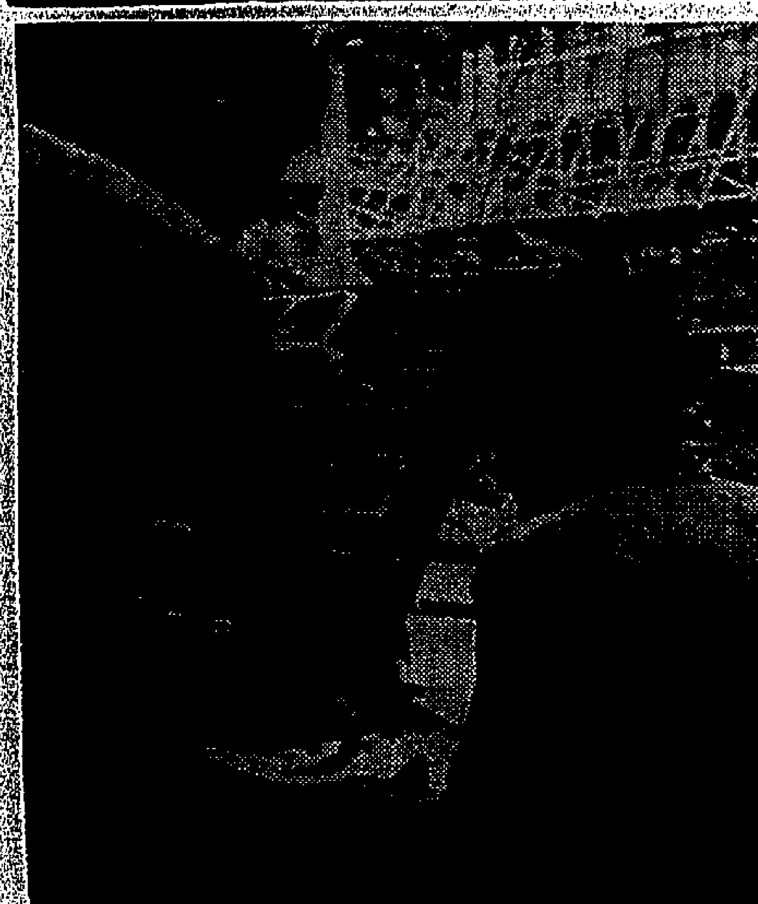
她雖然化名在公寓開房居住，但她的容貌早就被公寓的人認出，認出她就是朱冠球的未婚妻。

何杏桃在昨晚八時，由一個年近五十的鄉婦打扮的婦人，及一個年約三十歲的男子帶走。她離開公寓時，把一些零用錢武給公寓侍者，且留下一抽用手巾仔包裹的幾個鷄蛋。

何杏桃昨晚離開公寓，是否返回九華徑劉村家中？抑還到別處去？則無從證悉。

有關方面昨否認警方曾在朱冠球的未婚妻何杏桃家中檢獲港幣五千餘元。

有關方面進一步指出：何杏桃現已脫離警方，可見得她是與美麗都命案無涉。倘若警方在她的九華徑劉村家中搜獲巨款的話，這即是說她已牽涉命案的漩渦中，警方怎可能放過她？



圖片說明：買字花的人對寫字花的人說：「我買十五號『必得』！」

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩北風或東北風，繼續密雲及清涼。

昨日最高氣溫為華氏表五七．六度，最低四五度。今晨零時，氣溫為華氏表五六度。

高潮 上午五時五十六分 下午六時三十三分

低潮 上午十一時五十五分

九龍字花猖獗 毒害婦孺最甚

本報記者已查出的便有十多檔

【本報訊】泛濫港九的字花檔，已經成了港九傭婦和家庭主婦的吸血鬼，每日團用於買餸、每月應用於租客的金錢，都送到「字花」這個無底深潭裡，而這有用資財卻被用於黑社會和邪惡勢力的擴張。

以下是本報記者經近日調查所得的九龍字花檔所在，但相信一經揭發，又必已轉移「陣地」了。

深水埗永隆街某號樓梯口

塘尾道荔枝角道交界好世界戲院對面一間街邊木寮

大角咀博文街富貴大厦西座對面某號側

大角咀富貴街富貴大厦西座某號門口

旺角砵蘭街某號側巷口

亞皆老街某號騎樓底

上海街某號側門（山東街）

花園街某號門口

青山道欽州街某號樓梯口

深水埗廣成街某號門口

昌華街某號門口

九龍字花檔的明目張膽，已經成了任何市民都要留意，但能發覺的地步。字花的檔口，簡陋非常，紙有一個木箱或一張小櫈，櫈上放着一本字花留底簿，一塊用粉筆寫上「花題」、「口電」的木板，三兩個男子坐前堪頭猛寫，另有一兩個同黨把風。上述字花檔的所在，自然難免遺漏，茲並將昨日收到讀者的來函列出，以供有關當局的注意查究。

圖片說明：朱冠球昨晨在九龍法庭提堂，雙手扣上手銬，由兩警探從警署押赴法院。

第九屆初試新聲 昨舉行決賽

郭海倫、石國基、李劍虹分獲冠亞季軍

【本報訊】一群未來音樂家昨日在大會堂音樂廳參加由香港電台主辦的第九屆初試新聲決賽及空中舞會，比賽結果，郭海倫以一曲藝術歌曲獲得冠軍，第二名為石國基，第三名為李劍虹，獎後由影星白冰小姐頒獎。節目由張漢彪及許榕迎分別主持。

參加決賽者共八名：盧珊、楊錦泉、李劍虹、石國基、（鄭柏德、鄺軒利、黃彼德三人合唱），陳任張亭利、郭海倫。

本報讀者來函揭發 石硤尾新區 字花處處開

何以竟然無人理會

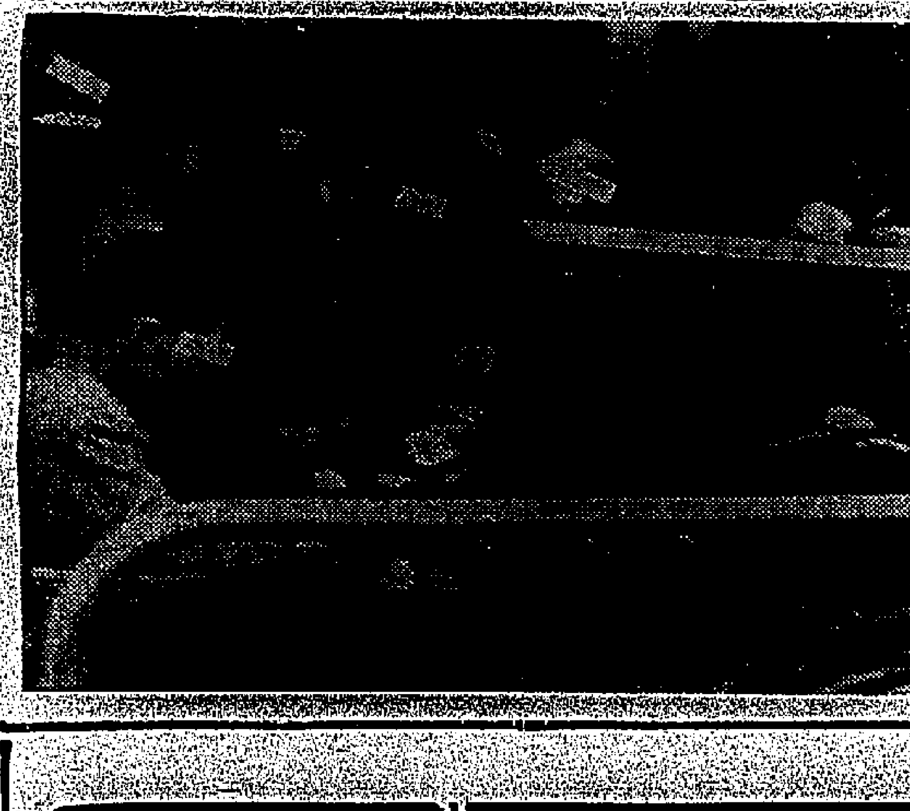
讀者「同心者」和「長期讀者」，昨致函本報，指出九龍石硤尾區字花檔猖獗，希望當局早加撲滅。茲將兩函節錄如下：

「工商日報編輯部列位先生大鑒！啟者：鄙人是貴報的忠誠讀者，貴報以公正嚴明態度，揭發不少不法之徒之害人勾當，不怕各種惡勢力的潛伏，此實造福社會，並及人羣，欽佩欽佩！今天看到貴友有心人君去函貴報揭發福華街之字花賭檔之猖獗，鄙人雖為一小工人，亦有同感，此風實不可長，盼當局能設法撲滅！

我是一名工廠工人，每於工餘便抽暇到一英文書院學習英語，近二月來，我發覺在我樓梯二樓處（即石硤尾AA座徙置大厦近桂林街那邊），有大批男女集合該處（有的七八歲小孩，但大多數是家庭主婦），在那裡賭的零食錢，主婦們的終日沉思，無心向學字花，公開投注，每餐錢等，一概刮去。此點道害更甚！有晚於下午九時至十時，更令小孩們（大多是些更偷竊家中糧物變中間開步，過小孩子小學生十二、三歲）買，投之賭博等情。

此等無賴，搞亂社會，擾亂治安的非法行徑，令人齒冷。但願貴報加以揭發，治安當局早日撲滅，則社會安寧，人羣幸福矣！讀者同心者上。三月十三日付。」

「工商日報編輯先生鑒！啟者：頃閱貴報列出福華街字花檔猖獗，石硤尾新區更多字花檔，差不多每座樓梯口也有一檔字花，不獨警員不干涉，連區內××也不干涉。該區多數是勞苦人家，每有雜架攤出走廊，××的眼看見後，即行沒收毀滅，並無人膽可講，反而字花檔則任擺唔干涉。懇請貴報也將此信刊出，供諸社會人士評閱為盼。貴報長期讀者。三月十三晚」



收字花的檔口，就設在繁盛馬路邊的騎樓下行人路上，來往的人無不看見，買字花的有男有女，坐左邊的收字花的男子，寫個不停。（本報記者攝）

發現遊蕩男孩 警方找其父母

【本報訊】據警務處消息：一名三歲大赤足男孩，十三日上午八時四十分，在九龍公衆四方街近彌敦道處遊蕩。該男孩報稱其名為鄧賀，身高約二呎半，膚黑，中等身材。任何人士若能提供消息，協助調查該男孩之父母或監護人者，請與油蔴地警署偵緝探聯絡，電話八〇〇三一，轉內線五二〇號，或向任何警署報告亦可。

今年元月商品稅收 二千四百餘萬元

煙葉類估千多萬

【本報訊】工商處於本年元月份收到有稅商品稅款共二千四百二十二萬零四百九十二元，此稅收總額比去年十二月份之收入增加一百五十五萬元。據悉新年前煙草零售存貨顯見減少，有增加生產之必要，酒舖則存貨普遍增加。茲將本年元月份稅收總數與去年一月份及十二月份之數字列表比較如下：

	去年元月份	去年十二月份	本年元月份
煙葉	一二、六七〇、九八八元	一一、三六三、九四七元	一三、一九三、五〇七元
碳化氣油類	四、四七二、九三四元	四、八五四、五六一元	五、二四六、三六三元
酒類	四、七二五、六二四元	六、一六五、〇四二元	五、五一〇、三八九元
汽水	一二三、七九二元	一一八、一九四元	一三三、一九八元
甲醇酒精	一、七四〇元	一一一元	三、一二六元
牌照費	一一二、三〇三元	一六二、二七三元	一三三、九〇九元
合計	二二、一〇七、三八一元	二二、六六四、一二八元	二四、二二〇、四九二元

該月份內，退還稅款共四百二十三萬六千二百五十一元，計煙草四百十八萬九千六百四十三元，酒類四萬六千六百〇三元。

工商處九龍分處所收之稅款共二百四十七萬六千八百五十元九角八分，佔元月份稅款總數百分之十點二三。

旺角區破獲三處字花檔

三名男子被捕

【本報訊】三個涉嫌開字花的男子，昨分別在九龍地區為旺角警署偵探部警員捕獲，同時搜出「花題」多張，警方準備解出法庭控訴。

旺角道三十×號後巷，經常聚集不少賭字花的男女，昨被警探掩至，一名男子趙×涉嫌被捕，並搜獲十六張「花題」。

一名四十五歲男子何×，在旺角塘尾道交界被警探截查，帶返警署偵訊，據說警方曾搜出「花題」十張。

××街三×一號門前，警探把一名四十二歲男子莫某截捕，並搜獲字花「花題」四張。

圖片說明：羅文顯昨在寓所大殮時親友瞻仰遺容

羅文顯遺體大殮 到祭名流逾百人

定明日下午三時出殯

【本報訊】六十八歲之香港太平紳士羅文顯，本月十三晚八時半病逝干德道六十二號寓所。遺體昨日下午四時舉行大殮，由萬國殯儀館治喪。定明日下午三時出殯，安葬昭遠墳場。

羅氏親友參加大殮拜祭者，有律政司許補，恒生銀行郭贊、何善衡，道亨銀行董仲偉，何世禮，何世光、郭琳褒、邱光華、何鴻燊、何鴻毅、何鴻恩、李冬亮、柔和、馮燿、朱華及怡和洋行各部高級職員凡百餘人。

羅公為前任渣甸洋行華人經理，曾任中華總商會會董，為已故羅文錦爵士之三弟，畢業皇仁書院及香港大學。

希爾頓酒店下月開幕後 本港每年可增加 五千萬美元收入

該酒店副總裁演講時估計

【本報訊】香港希爾頓酒店下月開幕後，本港每年將可增加收入近五千萬美元。

非洲、中東及東南亞區希爾頓國際酒店公司副總裁彼得第杜里奧，昨在九龍扶輪社午餐會席上演說時如是稱。他說：香港希爾頓酒店開幕後，每年將會有七百萬美元之收入。從統計方面看，酒店及其住客在社會的開銷，常為該酒店總收入的七倍。換言之，香港希爾頓酒店開幕後，將可使本港經濟每年增益四千九百萬美元。

他於論及旅遊事業時稱：過去一年中，本港旅遊事業突飛猛進，又稱：去年在香港舉行的太平洋區旅行協會會議時，他對於本港人士的友好態度，有極深印象。

他又稱：希爾頓酒店現在全世界共有五十二家，至本年九月止，將續增十一家，其中包括四月十五日開幕的香港希爾頓酒店與六月開幕的東京希爾頓酒店。

德國最新特效 消痔丸 (VENCIRSULF)

頑痔消

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 壹瓶痊癒

主治：內痔，外痔，老年頑痔，痔發炎劇痛，痔潰瘍流血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢。

[illegible]

（各藥房公司均有代售）德國卡爾大藥廠出品

日本蘋果

源源運港！

。果質鮮美。適合衛生

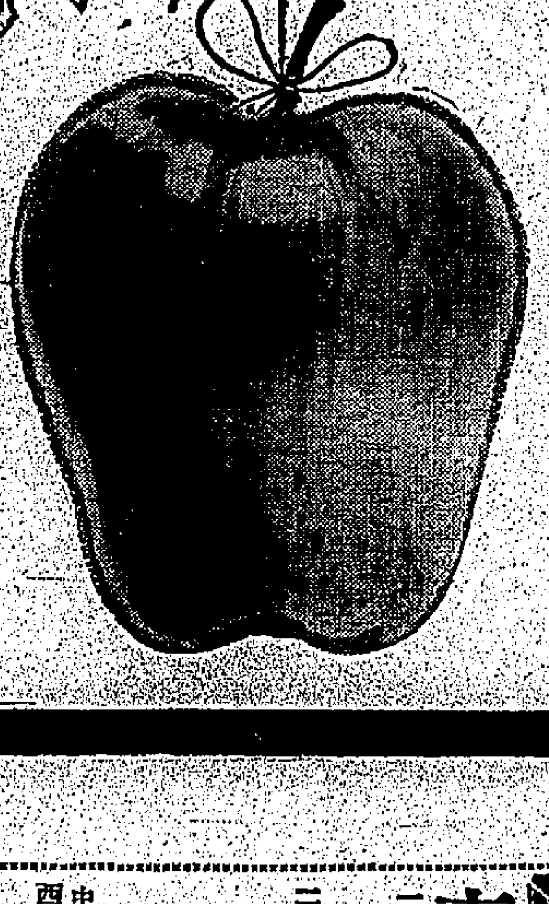
。助長消化。促進食慾

。送禮自奉。無上佳品

種類：

雙紅地厘果。國光果。印度果

港九各果攤果店均有出售



家少主 德政 德修 少爺 佩珩 佩璇 佩瑗 小姐之

令尊翁羅公文顯老爺於一九六三年三月十三日下午八時卅分壽終港寓正寢積閏享壽七十有一歲經於三月十四日成殮謹擇三月十六日下午三時出殯由干德道本宅發引安葬昭遠墳場謹此報

聞

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

羅宅家人稟報

喪居：干德道六十二號

家少主錫乾少爺（媳吳婉儀） 燿燾少爺（媳李氏） 寶瓊（適黃） 偉英 小姐之

令壽堂 幼主溢榮 康卓 根暖 孫少爺 慕莉（適黃） 希莉 麗莉 燕莉 孫小姐之

令祖母陳母容太夫人痛於公曆一九六三年三月十四日上午七時壽終瑪利醫院積閏享壽八十有五歲奉移香港殯儀館治喪謹定三月十六日上午十時大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

陳美德堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館

東莞同鄉會通告

召開第五次會員大會 第九屆會董就職典禮 春節聯歡大會

一、本會依章定三月二十四日（即農曆二月二十九日）（星期日）下午六時三十分假座彌敦道新雅酒樓八樓舉行註冊有限公司後第五次會員大會，議程：㈠會務報告，㈡通過年結，㈢聘定核數師及其應得酬金。務請列位會員依時出席為荷。

二、本會第九屆會董就職典禮暨同人春節聯歡大會，同日下午七時舉行，有專劇抽獎、敘餐等節目，歡迎會友及旁觀人士携同親友參加，席券每張十元，獎品豐富，人人可得，凡欲參加者，希於三月廿二日以前，向左列各處購券，逾期須到會洽購，席位有限，希為從速是荷。

右通告

全體會員

席券代售處

中環：天華餐室（德輔道中）

西環：公生醫米店（大道西三八九號）

西湖疋頭店（大道西二一六號）

昔近肉食公司（第二街）

本會西醫贈診所（第二街）

灣仔：合興祥米店（堅尼道東八號）

德臣餐室（莊士頓道）

東記餐室（怡和街）

油蔴地：本會（佐頓道四十三號六樓B）

西貽疋頭店（上海街）

陳炳焕百貨公司（彌敦道）

旺角：聯生酒莊（亞皆老街二號）

深水埗：本會贈診所（青山道永隆街一號D）

九龍城：天生堂（青山道三四八號）

蒸民蔴行（南角道十九號）

寶信百貨公司（衙前圍道）

第十五屆學校音樂節

十五屆學校音樂節 今天揭開序幕

比賽項目二百八十七項 參加比賽學生近四千人

由今天揭開序幕的第十五屆學校音樂節，雖然爲期只有短短的十四天，但由於比賽項目繁多，共二百八十七項，因此共分五處賽場，「夜以繼日」的進行。

今年參加比賽的學生，有三千九百卅六人，連同合唱及集體朗誦的，估計可達二萬五千人，再加上隨同參觀自己學校的隊伍成同學「捧場」的學生，吸引人數之多，使學校音樂節成了學界每年一度的盛會，它雖然充滿了「刺激」、「緊張」，但也有的是「歡樂」、「憂愁」，希望每個學生都能以愉快的心情渡過這個節日。

遠在一個月以前，各參加比賽的學校隊伍或個人早已經「秣馬厲兵」，爲這項賽事而繁忙，是的，既然是參加一項比賽，爲甚麼不盡量做到最好呢？

可是，練習固然重要，但在一項比賽來說，臨場時的應付也同時是決定勝負的重要關鍵，這裏，我們不妨重溫過去評判給過我們的啟示。

鋼琴獨奏

鋼琴獨奏是包括項目最多的比賽，包括巴哈曲、現代曲、莫扎特曲及普通曲的第一級至第八級（不分級），還有勃拉姆斯曲、奏鳴曲、協奏曲及成人公開組等。參加比賽的人數也最多，所以值得我們重視。

記得去屆的評判曾經在「大鋼琴獨奏比賽」中指出：鋼琴獨奏的第一個要點是沒有「錯誤」，練習一段樂曲時，你必須不讓其中有一個錯誤，直至每一個音節完美無瑕爲止。他說：「好高騖遠」是演奏鋼琴的致命傷，如果你不能把第三級的鋼琴練習至純熟無瑕，就不應該報考第四級。

樂曲純熟以後，集中精神是臨場比賽時的一個要訣，不要把你的心思放在觀衆或評判上，而全神貫注在你的樂曲中，這樣，你從樂曲裏感染而來的感情，會自然地從你的指頭彈鍵間流露出來，這才是最好的演奏。

要知道，上述的純熟和集中精神是有絕對的連帶關係的，唯其手法能熟，才能心無旁鶩，「手腦合一」是演奏鋼琴的最高目標。

朗誦

其次是朗誦，項目和參加人數也不少。

表面看來，朗誦是天賦的成份較多，不必經過嚴格的訓練，其實，這是錯誤的見解，在過去的比賽中，有些同學能在幾屆中名列前茅，及在同一屆中奪取了幾個冠軍，那完全是苦練的功勞。藝術也和其他的事情一樣，可恃的是「苦學」，不是「天才」。

去屆的朗誦評判曾不止一次的指出：朗誦是一種「雙行線」，不是朗誦者個人的事，朗誦時在意識裏應該有聽衆的存在，不能自己唸給自己聽。他說：這並不是說你在朗誦時要照顧到每個人，而是一邊朗誦，一邊要和聽衆在情感上相貫通，這樣，聽衆才會被你的朗誦所吸引。

評判員又提醒大家，要練習英文朗誦，英文咬字良好是必須的條件。一個語言，你如果還不能掌握它，怎樣能誦讀它呢？

大合唱

在音樂會掀起高潮的，也許是大合唱的比賽了，每年，賽會爲了重視這項賽程，在高級的合唱比賽中，由兩位評判聯合評判。但可惜的是參加的隊伍並不多，今年的校際混聲大合唱及中文曲混聲大合唱比賽的參加者，各組僅得寥寥四隊，也許是會考的緊張，消滅了練習唱歌的興趣吧。

在一隊合唱隊中，指揮是全隊的靈魂，他是全隊成爲有機體的中樞。因此，合唱的最高宗旨是全隊的和諧合作，而不是個人才能的表現，這是每個合唱的隊員應有的認識。在以往的合唱比賽中，曾經有因其中一兩個隊員唱得不準確而使全隊失敗，這是多麼可惜的事！

集體朗誦也和合唱一樣，要和諧而有韻味，但它可說比合唱更難控制的是沒有指……陣，以致全隊沒有一個中心的指揮，這個缺點，唯有加倍熟練才能克服。

最高目標

每年評判員在每場賽後的批評意見，是學校音樂會的最大收穫，本文重溫過往評判的意見，希望能對參加比賽的同學稍有幫助，當然，更值得重視的是目前本屆的評判給我們的指示，關於這點，一個有責任的教師，尤其是對於初級的學習者，應該除了親自到場聆聽出賽的學生的演出外，還把評判的意見，本身的觀感給學生解說，這樣，學生才會得到真實的好處。

最後應該一提的，是我們認爲這個音樂節的最高目標是參加而不是獲勝，是練習而不是揚名；能參加，能全力以赴，那你已經獲益不淺，而分享到這個節目的果實。願各同學都以此共勉！

今天比賽秩序

分四個賽場舉行

【本報訊】第十五屆學校音樂節，由今天開始，直至本月卅日爲止。今日比賽秩序，共分四個賽場舉行，地點及時間如下：

盧仁書院：上午九時卅分，第一級鋼琴獨奏。

伊利沙伯中學：上午九時卅分，第三級鋼琴獨奏；下午七時，高級鋼琴二重奏；八時，勃拉姆斯曲鋼琴獨奏。

大會堂音樂廳：下午六時卅分，中國及東方組中學三、四年中級男子集體詩朗誦；七時十五分，自選組中學五、六年級高級集體詩朗誦；八時十分，中國及東方組中學三、四年級中級女子集體詩朗誦。

大會堂九樓：上午九時卅分，小學組中國散文朗誦；九時五十分，小學組中國詩朗誦；十時卅分，高級組女子散文朗誦；下午二時，公開組中學二年級初級男子詩朗誦；二時廿八分，公開組九歲以下詩朗誦；三時十分，公開組十歲女子朗誦。

各賽場均開放入場，門票方面，盧仁及伊校成人日夜均爲一元，學生日間五角，晚上一元；大會堂爲成人日間一元，晚上二元，學生日間一元，晚上二元。

本屆學校音樂節 評判團陣容

包括三位外籍音樂家，姚莘農教授，及黃呈權醫生。

歷屆學校音樂節舉行時，都聘請外來音樂名家担任評判，本屆亦不例外，由三位外來音樂家和本港的姚莘農教授，黃呈權醫生組成評判團。

三位外來評判員是薛利·夏理遜、哈夫洛·尼路遜，和伊利俄脫·金寶·胡定。

夏理遜

薛利·夏理遜是英國及海外各地都爲搶手的評判員，一九○三年生於倫敦，在拉爾馬學校及倫敦音樂學校學習。他曾在許多著名樂隊中担任鋼琴演奏，並在英國以有數導師著名，作爲倫敦音樂學校教授，他是鋼琴教授法之權威人物，著有關於此等學術之技巧書籍多本。

在電視節目中，因他能吸引無論專家或販夫走卒之興趣，而有可觀之成功，同樣，因他善用流暢精明之詞句來表達，使他在電台播音上擁有廣大的聽衆，最近他向一羣教師之一串演講，內容包括他於一九六一年訪問香港的情形，曾被英國廣播公司轉播三次。

他的著作如「大衆的音樂」，「教師未講過的」及「音樂愛好者」等，都能顯示出他能用極易吸引的語調去討論重要的問題。

尼路遜

哈夫洛·尼路遜，一九一七年生於愛爾蘭之柯克，以後在得寶鏈大學及愛爾蘭皇家音樂學院學習，從一九四七年起任英國廣播公司北愛爾蘭區音樂部職員，在各種音樂演奏上極爲活躍。

他仍爲手風之電台交響樂隊指揮，該樂隊開始時他爲其樂正，他常常領導樂隊與著名之合唱團，聯合演出著名作品，如韓尼格之「大衛王」、巴拉姆斯之「鎮魂曲」及巴赫之「馬太受難曲」等。

他從事評判工作，曾遍遊英倫各島及海外，最近完成第二次加拿大之遊。

他曾任北愛爾蘭教育部音樂主考；又爲銅樂隊指揮協會及英國音樂協會主席。

金寶胡定

伊利俄脫·金寶·胡定，得雙親之鼓勵，從小便參加文化活動，並有機會學習朗誦、舞蹈、鋼琴及唱歌，決志從事戲劇工作，因受著名劇評家霍士·並其時之影響，又得愛德華年代名演員桑比之教導，以後得倫敦戲劇學校獎學金三年，從師愛爾絲·科家地。

胡定首次在紐約演出，並在佳路特戲院學習，該學校後來以教導演技著名。

回倫敦後，從著名性格演員傑克·白家承學習，以後在戲劇上自成一格。

在受聘莎士比亞劇團期間，他有機會演出莎翁名劇之要角，如第十二夜之馬科里奧，凱撒大帝之不賽隆士，奧塞羅及馬區，亨利中之匹尼狄等。

世界大戰時任皇家海軍軍官，大部時間從事發展火箭工作。

得到大學戲劇及演講文憑後，彼委任爲倫敦戲劇音樂學校之教授及主考。

姚莘農教授

姚莘農教授爲當代之名戲劇家，早年曾受業於中國戲曲之權威——長洲吳瞿安（梅），復致力於西洋戲劇之研究，在戲劇運動中漸露頭角，曾任上海明星公司編劇委員會副主席（正主席爲歐陽予倩）之職。

七七事變發生，與上海名劇作家阿英、及柏等十六人，集體創作第一部抗戰劇本保衛蘆溝橋，旋即代表中國出席英國倫敦舉行之「國際筆會」，並赴歐洲各國考察戲劇，是歲冬，應美國羅氏基金會之聘，自歐赴美，入耶魯大學之戲劇學院爲研究員。返國後留在上海復旦大學、聖約翰大學、及其他大學與專上學校任教授及導師。同時與名劇家黃佐臨、吳仞之等創辦「苦幹劇團」，並任該團之編導，曾有著作甚多，散見於國內外之報章雜誌者不能悉舉，創作劇本如清宮怨、楚霸王、美人計、銀海滄桑、鸞鳳、西施、秦始皇等，隨營已久，七百天等多種。其治學以中西並重，融會貫通爲旨，其作品自出機杼，不落拾人牙慧，而於歷史劇尤爲擅勝場，允爲劇壇所重。

黃呈權醫生

黃呈權醫生是一位卓越的木管樂器吹奏者，服務於政府醫院，對長笛與中國的洞簫吹奏技術極有造詣，爲嘉賓管絃樂團、香港管絃樂團的台柱。黃氏除具有精湛的技術外，特別能體會樂曲的意境，善於把握曲趣，加以發揮，黃氏亦爲上屆學校音樂節評判員之一。

一口痰害了一條命 苦力被控謀殺苦力

昨開始偵訊醫官述死者傷勢

【本報訊】因一口痰而引起的西環咕喱館命案，被告人，昨在中央裁判署由馮路殊法官進行初級偵訊，控方證人共十九名，被告則轉解高院審判。被告男子劉文，又名歐明，廿三歲，苦力，無定所，被控去年四月廿五日，在加多近街卅一號二樓謀殺男子鄒旭。

西區偵探部主任黃兆聰報稱：本案死者與被告爲苦力，同住於加多近街卅一號二樓咕喱館，此案乃於去年四月廿五日發生，去年三月八日死者與被告發生口角，因被告曾吐一口痰，後雙方大打出手，事後被告往警署報案，當時被告手部受傷，後有人聞被告謂：「終有一日我要報仇」。

至去年四月廿五日，該館之一住客見被告在閘道上徘徊，在同日下午三時，死者工作後回咕喱館，後有人聞死者呼救聲，旋見被告在厨房中奔出，隨失去蹤跡。

警方根據報告於本年二月十八日在德輔道西尋獲被告，帶返警署後，即由當日辦理打架案之探目進行認人手續，死者背部有兩處損傷痕跡，死因乃肺部出血所致。

瑪麗醫院醫生作證稱：去年四月廿五日下午，在醫院急症室當值，同日下午四時卅五分，檢查男子鄒旭，發覺該人到達時已死，在該人背部發現有兩孔，後該人被送往公衆殮房。

警務總部法醫官李福基作證稱：去年四月廿六日上午十時，彼剖驗死者，外部檢驗死者口部及腳部有血漬，左背部有兩處三角型傷口，其中一傷口刺穿背部肌肉，抵達骨骼，深一吋半，但傷口無穿過胸腔，另一傷口乃位於第八條肋骨處，穿透胸腔，傷及胸骨，深度爲一又四份之三吋。

內部檢驗發現右胸腔有血，左胸腔無血，左肺收縮無血，右肺有傷痕，深達四份之三吋，心臟無血色，頭蓋骨無破裂，腦部健全，血屬B型，斷其死因乃右肺傷口出血所致。

探目李漢勳作證稱：本年二月八日，在德輔道西拘捕被告，詢問其年齡姓名及籍貫後，彼告訴被告，關調查去年發生之謀殺案，後帶被告返警署。

同濟中學校長霍逸樵 提供改善交通意見

並以遊客害到砵甸乍街口觀光 但厠所臭味令人作嘔應予改善

【本報訊】本報於本月十一日發表有關本港交通擁擠情況的專文，各界反應極良好。本港同濟中學校長霍逸樵，昨特致函本報，提出有關改善銅鑼灣、高士威道、花園道等處交通的意見，原文如下：

編輯先生大鑒：茲擬借貴報篇幅刊登向交通問題委員會提供有關香港交通問題意見，以就正於有識者。

現在所有東西行車輛，都集中在伊榮街而行，尤以電車，使該街成爲危險地帶；同時不斷有車由鵝頸道東行，行人祇須過馬路，須經過禮頓道、伊榮街，由高士威道來的西行車輛，又要避來往電車，最後還要避由邊寧頓道駛出的汽車了，其危險情形，可想而知。

在每日電影散場時，樂聲戲院與豪華戲院前的交通阻塞，車輛停駛，幾達十餘分鐘之多，殊感不便。鄙意以爲疏導方法，是東行車輛進入樂聲戲院側之停車場，須由紐約街駛入，由維多利亞公園側直出高士威道（與現行辦法相反），如此，則不會阻礙在怡和街東行車輛。

行車輛，可經禮頓道直去，或轉入奇士域街出禮頓道，轉左沿軒尼斯道，這樣則行人由勿地臣街往樂聲時，可不必受由邊寧頓道駛出的車輛所威脅了。

但從根本解決這方面的擠塞交通，鄙意以爲一條新路由告士打道直通鰂魚涌，或修築與電器道相連，由大佐治街穿過維多利亞公園而入電器道，使它成一條便利的交通線，這樣就能解決這個問題的了。

至於花園道的交通樞紐，鄙意又以爲西行車輛由停車場而出花園道而經美利道上，或經過花園道停在大會堂左右的空地，如果往德輔道中的則仍沿現在方法，如此可減輕花園道口交通之擠迫情形了。

大道東兵房左右的彎角，曾發生過多次意外，現在兵房拆卸了，應該馬上打通此部份，使大道東成一直路，何以最近又築上一幅新牆，仍然保留這個危險的死亡彎角呢？

香港當局正推行旅遊事業，但在市中心區的砵甸乍街口地下厠所臭味四溢，使行人掩鼻而過，經此地的各國遊客多皆到此觀光攝影，此種作嘔氣味，將予彼輩以不良印象，不能把香港作爲臭港了。希望有關當局對以上各點，加以改善，則市民幸甚！此請大安。霍逸樵。三月十四日。

英基爾大學教授 史釗域定期訪港

留港期間將作兩次演講

【本報訊】在英國文化協會安排下，英國英基爾大學教授史釗域，定本月廿八日至四月十一日訪問本港。史釗域是英國最新大學之一——英基爾大學的創辦人之一，一九六二年任副校長，一九六二——六三年任教育系教授，並負責於該校之教育方法改進，但該校之教育方法改進，已頗負盛名。史釗域教授訪港期間，將會與香港大學及三間專上學院的人士，討論教育的新思想，他又定下月三日下午五時半，在港大發表演講「新大學的思想」，且定五日下午六時在英文化協會演講，講題爲「英國教育的進步」。

蘇格蘭巨商 來港辦貨

據香港企業公司（中建大廈五一六室）發表：蘇格蘭巨商亞歷山大日前來港採辦羊毛衫、笠衫、手袋等約共港幣一百五十萬元，由該公司代爲訂購。亞歷山大翁：此次來港本擬辦大量棉織品，惟因受施配額制度所限，而未能如願，同時對若干廠家未能……失望，……取消配額制度，再來時能購得大批織品。

葛師筆試及格名單

口試廿日至廿八日舉行

【本報訊】葛量洪師範專科學校本年度新生入學試，筆試及格之名單已於昨日公佈，並已分別規定參加口試的日期時間，計由三月廿日至三月廿八日止。參加口試的考生，可依時攜同出生証明書、身份証及學歷証書前往該校應考。口試准考名單如下：

三月廿日

上午十時三十分（一至五六號）

區瑞綺 區寶娟 區雪梅 區潔安 區淑嫻 歐陽發 歐陽佩明 卞素卿 陳碧瑤 陳秋霞 陳宏英 陳珠香 陳瀰璐 陳潔玲 陳潔容 陳桂珍 陳麗娟 陳麗瑩 陳美倫 陳妙姬 陳乃華 陳平波 陳保賢 陳麗嫦

上午十一時正（五八至一○七號）

陳佩貞 陳佩儀 陳秀嫻 陳秀娟 陳瑞珍 陳儁鈞 陳少武 陳瑞珠 陳翠瓊 陳麗貞 陳紫勵 陳惠明 陳煥瓊 陳英桂 陳鵬啟 張鳳儀 周小梅 鄭惠珍 朱潔貞 陳桂芷 鄭楚珊 鄭珍姬 鄭美珍 鄭佩蓉

上午十一時三十分（一○八至一四七號）

鄭淑賢 鄭惠儀 鄭淑嫻 鄭逸敏 鄭綺華 張志賢 張翠屏 張鳳珍 張潔貞 張潔儀 張美顏 張愛菊 張寶梅 張素芳 張思誠 張玉芳 張玉玲 張潤明 龔儁薇 錢鑾鳳 錢麗貞 張婉如 張玉貞

三月廿一日

上午十時三十分（一四八至一九九號）

趙璇明 趙秀珠 趙惠賢 焦月梅 蔡淑嫦 周悌文 周幗明 周美華 周妙嫻 周寶珠 周淑貞 周淑嫻 周惠齡 蔡玩娜 朱知玲 朱惠珍 徐瑞娟 鍾彩霞 鍾翠蓮 鍾愛華 鍾瑞蓮 鍾惠娟 鍾煥英 周美雲

上午十一時正（二○○至二三八號）

歐桂芳 范秀齡 崔巧玲 霍蕙萍 方蕙英 符月行 馮麗見 馮麗貞 馮麗容 馮勵賢 馮美玲 馮寶瑩 馮慶孫 馮適芸 馮少華 馮惠珍 馮惠英 馮施明 夏麗瓊 夏佩鳴 侯素貞 何靜兒 何潔芳

上午十一時半（二三九至二七八號）

何麗桃 何文珮 何美莉 何美儀 何寶嫻 何世潔 何秀英 何瑞貞 何淑燕 何永裕 何詠敏 何嫂娣 何榮 何宇 許惠安 許麗貞 洪秀麗 洪惠玲 孔月卿 洪麗萍

三月廿二日

上午八時三十分（二七九至三一五號）

裴素微 裴穎兒 顧美美 高笑英 江肖凰 江慧娟 古潔珠 關露嫦 關敏英 關娓英 谷瑞齡 關合意 關潔蘭 郭麗遙 郭鑑明 郭惠珍 郭靜文 郭錦瓊 郭少儀 高麗馨 高美齡 高愛蓮

上午九時正（三一六至三五一號）

郭麗雙 鄺麗歡 鄺洽和 鄺麗清 黎照瓊 黎金濃 黎英華 賴佩珊 賴英珍 黎玉珍 黎玉玲 林彩德 林于萍 林清仲 林金瑞 林寫合 林英德 林淑卿 林麗玲 林頌璇 林惠慈

上午九時三十分（三五三至三八九號）

林舜琴 林玉濟 劉長瓊 劉翠萍 劉潔明 劉麗珠 劉壬鳳 劉斯芬 椹恩賜 劉艷薇 劉瑞芳 劉玉玲 羅慶華 羅淑娜 羅燕棠 李惟霞 李潤榮 李夏蓮 李巧珠 李芹秀 李潔貞 李韻裳 李國香 李寶玲

上午十時正（三九○至四二四號）

李美翠 李月興 李步珍 李佩華 李細鑾 李秀平 李小媛 李慧姬 李淑瑤 李大彩 李維肖 李蕙芳 李慧文 李皖玲 李永嬋 李煥瓊 李綺萍 李燕 李嫦 李玉卿 梁家寶 梁玉儀 梁嘉嘉

上午十時卅分（四二六至四七八號）

梁潔如 梁米蘭 梁美嫻 梁美恩 梁妙德 梁敏運 梁愛倫 梁秀逑 梁儁儀 梁淑卿 梁淑好 梁潤嫻 梁懿齡 梁煥嫦 梁慕華 梁月梅 梁思玲 林柳華 廖卿雲 廖玉棠 廖少梅 梁淑玲 羅美瑩 羅淑潔

上午十一時正（四八○至五三六號）

羅惠文 盧迪斯 盧惠珍 龍明珠 曹錫城 呂寶娥 呂伯英 呂舜芬 雷時陶 陸喜容 馬燦儀 麥蕎嫻 麥燕玲 麥汝喬 文倩霓 莫翠英 莫淑玲 梅潔芳 伍媚笙 伍燦媛 吳麗中 伍劍湄 吳珮 吳肖嫻

上午十一時卅分（五五四至五九○號）

潘韻玲 潘淑芬 潘寶珊 潘佳仙 潘默君 潘淑冰 潘淑芳 潘小瑩 潘從雲 潘寶珠 史婉玲 施傑玲 阮金珠 沈仲明 沈俊珍 史家宜 史瑰瑋 蘇麗芳 蘇靜芬 岑麗嬋 岑綺華 岑玉貞 單秀萍 沈素瑞

下午二時卅分（五九三至六四六號）

蕭志德 蕭麗英 蕭會珊 蕭玉紅 蕭若蕊 蕭若蓮 蕭慧清 宜凱玲 宋麗嫻 施肇兒 施少玲 司徒立 司徒梅 譚金玉 譚英秀 譚麗歡 鄧瑋瑛 鄧佩慈 鄧婉兒 鄧錦珍 田桂芳 田婉仁 丁悅瓊 杜楚蓮

下午二時正（六五一至六八九號）

唐良珍 唐美靈 溫玉平 曾寶妍 曾小鳳 曾碧瑤 曾慶森 曾年于 曾妙環 曾秋華 曹碧嫻 謝靜 譚杏雲 關寶珊 溫碧儀 徐麗容 徐婉如 謝順貞 麥少冰 溫翠生 尹麗萍 簡秀霞

下午二時卅分（六九○至七四七號）

溫淑齡 溫淑姿 溫淑芳 黃鳳儀 黃巧容 黃瑞華 黃翠琳 黃家偶 黃雅貞 黃美娟 黃美娥 黃婉卿 黃惠瓊 黃凱星 黃耀娟 黃珊 王筱琦 黃鑽霞 黃淑勳 尹淑嫻 王瑪利 王美怡

下午三時正（七五○至八○一號）

黃煥玲 黃皓方 黃婉姿 胡竹君 胡敏珍 任珈齡 邱齊萍 邱麗平 邱麗如 吳麗華 殷芳 易婉瑤 楊錦瑩 楊莊華 楊秀萍 楊淑儀 葉慕貞 葉佩冰 葉漢姬

三月廿三日

上午十時三十分（八○四至八四九號）

郁德昭 楊柳金 余凱旋 余柔芬 余慧璇 丁麗玲 袁令金 阮功慈 阮小瑜 袁麗珠 翁鈺綴 謝秀娟 歐訓萍 區占群 區迪鈞 翁雄棠

上午十一時正（八五○至九二四號）

陳振榮 陳仲娟 陳桂昌 陳建靈 陳作華 陳浩標 陳孝昌 陳國材 陳國忠 張光永 陳乃群 陳槃郎 陳百勝 陳順貴 陳順民 陳達興 陳俊雄 陳宏傑 陳榮康 陳永立 陳永燕 陳有 陳和邦

上午十一時三十分（九二五至九九○號）

鄭子芸 張行道 張國棠 ……

三月廿五日

上午十時三十分（九九四至一○五七號）

張漢華 張慶秀 趙錦延 趙緒新 趙漢泉 ……

上午十一時正（一○六○至一一三三號）

鄧卓垣 鍾陸鉅 鍾文偉 ……

三月廿六日

上午十時卅分（一一六八至一二二五號）

羅文煥 李國泰 李國康 李國坤 李炳強 李邦浩 李國華 李崇德 李培國 李少錯 ……

上午十一時正（一二二六至一二九五號）

李錦聯 梁錦輝 梁炳檢 凌宏春 李天佑 梁家雄 梁濟焜 廖寶雄 李基謙 梁潤波 梁智通 ……

上午十一時卅分（一二九六至一三七八號）

廖振華 盧慧成 呂活賓 文有發 廖頌如 盧國明 凌啟雲 文源添 廖鑑中 魯迺廣 馬啟堯 孟頌源 廖安澤 盧英輝 馬錫祥 廖仕通 陸偉家 呂德財 ……

三月廿七日

上午十時卅分（一三九六至一四四○號）

吳金鑾 彭植煌 羅信強 伍錦鏗 吳瑞如 彭振華 潘炳鴻 吳君甫 吳柴韶 彭致祥 ……

上午十一時正（一四四二至一四七五號）

潘超明 鮑伙燊 岑國堯 孫國昌 潘漢鏘 裴訓立 岑適康 孫文超 潘景光 關俊劍 岑桐 蘇慶和 ……

上午十一時卅分（一四七七至一五二七號）

蘇雲龍 譚志明 鄧紹超 杜德仁 宣國平 譚家樑 鄧啓棠 唐海元 岑國興 譚建文 鄧啓洪 戴啟行 ……

三月廿八日

上午十時卅分（一五二八至一五七八號）

湯國邦 曾偉紹 盧家興 黃族光 曾志道 謝顯求 區錦華 尹英明 曾仲然 曹邦杰 王振波 黃志洪 ……

上午十一時正（一五七九至一六三○號）

王振和 黃錦灌 王錫欽 黃錫強 黃秩元 黃鉅鴻 黃兆麟 黃鑑廷 黃輝康 黃國健 黃國祺 黃耀榮 黃顯初 黃浩森 黃國賢 黃大能 ……

上午十一時卅分（一六三二至一六九○號）

胡鑑光 邱和平 楊錫照 翁永禧 胡惠民 楊鍵雄 易培基 楊茂齊 伍步昌 楊康生 殷植蘊 于錫鵬 任國和 楊家樂 葉劍昌 ……

上午十一時四十五分（一六九六至一七一四號）

余保燊 ……

港督柏立基爵士 昨巡視廣華新院

【本報訊】港督柏立基爵士，昨日下午巡視廣華新院，並讚揚三院歷屆總理對院務努力之成就，指出今日之廣華新院，已成爲遠東最大醫院之一。

港督於下午四時抵達，由華民政務司麥道軻介紹主席鍾泉、首總理曾正、何世柱、林鑑振與當值總理及三院高級職員相見，繼由鍾主席陪往護士宿舍新恩大堂，由鍾主席致詞，繼由柏立基爵士致詞，詞畢，開始巡視院內各部。

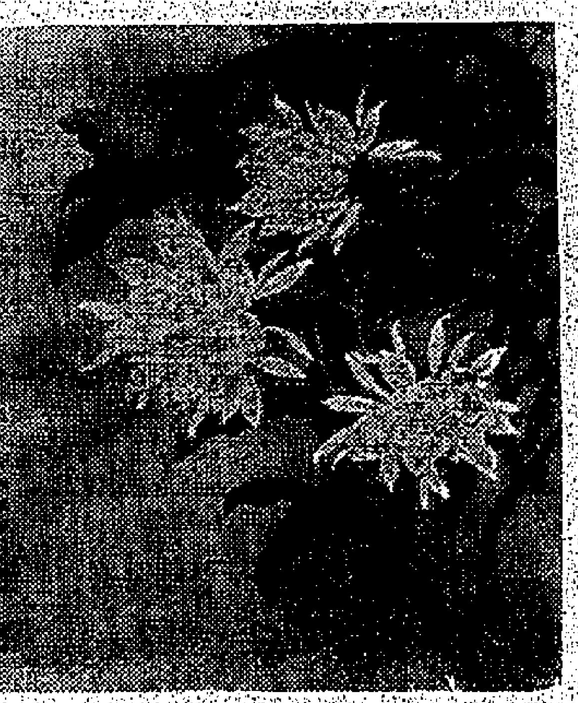
先乘電梯上東翼新廈十樓，巡視產房，繼至北翼六樓手術室巡視，又轉入東翼六樓巡視女外科病房，再乘電梯落北翼三樓，巡視兒童病房及二樓之洗衣部，最後則步行下樓，巡視東翼地下之收症室，然後經北翼之新厨房至新廈護士宿舍大堂，港督對新廈醫院各部設備及建設工程，極爲稱許。

當柏立基爵士至大堂，舉行茶會，至九時許始畢。

在港督抵廣華醫院之前，三院主席鍾泉、首總理曾正、何世柱、林鑑振、總理張文山、陳仕森、孫秉樞、謝錫華、謝柱祥、盛子樂、文洪璋、吳祥川、余錦麟、施剛明、馮遜生、方涵華、林木偉、孫紹光、劉志文暨三院院長李清洪、廣華醫院長邱展華、醫長朱烈鑾等，護士教師黎恩愛、三院總幹事陳增楷、司理蔡仲寰等，在正門前恭迎港督蒞臨。是日到會嘉賓有華民司麥道軻、麥敬時、三院永遠顧問鄧肇堅博士、李耀祥、李樹芬醫生、周埈年、郭炳昭、馮秉芬、張玉麟、張鎮漢、余達國、陳元鉅、曾富、歐陽因、沈炳麟、黃允畋、方潤華、何耀光、吳多泰、馬錦燦、馬錦明、方樹泉等。

南興詩壇 荃灣雅集

本港南興詩壇同仁，日前旅行荃灣，舉行雅集，參加者有謝煥宏、何曜麟、蕭天如、鄒兆鸞、趙鳳、許賢卓、陶壽燕、李澤曾、王韶鈿、古哲夫、方德華、羅經緯、陳國濤、洗超、謝衍賢、張月舫、林可岩、李劍盦、陳楓、李思敬、鄒國玠、李宇瑛、岑子仲、何元超、周作人等百餘人，是日詩題「參觀香港大利屋覽會」，限律絕一首，不限韻，鐘題花月，三唱任調，歡迎埠外詩友投稿，可寄九龍一四九號東南書院代收。



附圖爲鮑氏得意弟子岑清瑞女士國畫作品：「……」

稅務局敦促商人 速辦理商業登記

否則可罰二千元及囚一年

【本報訊】稅務局頃通告商人須從速辦理商業登記，不得延遲。據稅務局指出：凡有不遵照商業登記條例之規定辦理登記者，可受二千元之罰款及一年之監禁。

根據商業登記條例規定，所有經營商業人士，除有明文規定豁免者外，須一律向稅務局辦理登記。

申請登記之特別格式表，可向政府合署西座六樓商業登記處索取。稅務局稱：申請人填寫表格如有任何困難，該處職員將樂予協助。

現定予以豁免登記之商業如下：（甲）受僱於單一僱主而賺取薪金或工資者；（乙）慈善事業及某種會所；（丙）農業、種植業或捕魚；（丁）礦業；（戊）經營小販業務依照小販附例須領牌照者。至於在樓宇主要部份之內經營業務者，則不在此例。

凡銷貨金額每月不足一千元之商業，或屬於供應服務之商業，而其每月收入不足三百元者，可請求免繳廿五元之登記費，但此項請求，必須先行呈遞正式申請登記書始行予以考慮。

因選民登記地址不符 市議員選舉投票咭

近三千張無法投遞

【本報訊】今年市政局選舉之登記選民，係照其登記冊上所載地址，幾有三千人收不到投票咭，原因爲彼等已搬遷非居住在選民登記冊所載之住址。選舉已於七日舉行。

市政局選舉註冊主任田信稱：該處寄出之二萬五千九百三十二張市政局選舉投票咭中，其中有二千九百八十四張因現居地址與選民登記冊上所載地址不符，無法投遞。

田氏解釋謂：該項選民登記冊上地址，係照其身份證之記錄。所有身份証持有人，均應向人事登記處報告改地址，離港超過三個月及離港後回港亦須具報。

此等變動事項，可用人事登記處第十八號及第十九號表格填報。該等表格可向各區辦事處、郵政局、政府諮詢處及人事登記處索取，並可免費寄交人事登記處處長。

加强港台合作拍片 龔弘陸以正昨抵港

台影業巨子黃明同行

【本報訊】台灣中央電影製片廠新任總經理龔弘，昨與行政院新聞局國外宣傳處處長陸以正，及台灣影業巨子黃明由台抵港，本港邵氏兄弟公司總經理周杜文等前往機場迎接。邵氏兄弟公司經理周杜文，去月前赴台，曾與中影公司簽訂合作拍製三部新片合約，今後如何繼續合作，爲龔氏此行的主要任務。

至於陸氏來港任務，係因邵氏出品的彩色歷史古裝鉅片「武則天」，被選出代表中華民國參加今年度康城國際電影節，陸氏將與邵氏洽商參展的一切事宜。

麗精美術學院 舉行畢業畫展

【本報訊】銅鑼灣百德新街大厦四樓麗精美術學院，定本月十九日起，在香港大會堂八樓舉辦國畫科第十七屆暨高級研究科第三屆畢業紀念畫展。全院學員六十餘人，出品約達二百點，包括人物、山水、花鳥、走獸、蟲魚等。

今年狗展 下月舉行

【本報訊】本年度之狗展，已定四月七日（星期日）仍在跑馬地馬會場內舉行。本港養狗會已向澳洲養狗會管理委員會聘來該會委員格蘭氏到港担任評判。

本港新聞

僱用海員黑幕多
招募海員委員會 請各界提供意見

【本報訊】港府已經委出一個委員會，調查本港目前招募海員之方法，並向政府提供有關改善之意見。

此舉顯示官方注意目前本港某些輪船在就地僱用海員之狀況。過去不少介紹海員上船工作，有經種受中間人剝削之情形，或收取龐大之介紹費及許多黑暗內幕。

該會之委員計有海事處長、勞工處副處長、高級海事官、副船政海事官、布朗、麥加文、盧全韻、及徐永新。

該會希望各海員，及對現行制度有所批評或建議之其他人士，向該會提供意見。凡欲提供意見者，請以書面投寄本港下亞厘畢道，政府合署中座布政司署，海員招募制度委員會秘書收。

該會又請提供意見者，列明其姓名與地址，以便遇有不明之地方時，可以與其約會，俾能洞悉一切。一切意見及個人會談，將予嚴守秘密，並且僅供該會調查之用。

港大女教授菲特說
病童不應留在醫院治療
因有等兒童不能離開父母及家庭 否則心理上苦惱將永難磨滅

【本報訊】除非是真的需要，兒童實在不應該留在醫院治療，因為有些兒童離開了父母和家庭，心理上將會感到苦惱，而且這種心理上的苦惱，會永遠存在。

香港大學小兒科女教授菲特，昨以「醫院內的兒童」為題，在中英文化委員會發表演講。她減少兒童與父母隔離而產生的苦惱，她認為病童的父母應准每天探訪自己的孩子，使病童不致有被遺棄的感覺，尤其是一至五歲的小童，更需要父母的探訪。

她繼續說：雖然目前的香港醫院，仍在極度擠迫的情況中，實無餘地安置病童的父母，但是准許病童家中每日探訪的辦法，仍是值得實行的。當然病童家長也需要注意不影響醫院職員的工作，和保持醫院的清潔。

菲特教授最後說：病童家長和醫院職員的聯絡，會有助於減少病童的心理苦惱，尤以第一次留醫的病童為然。

家禽生長良好 猪口蹄病激減
上月劏猪少宰牛則較多

【本報訊】上月間，本港家禽生長良好，未發生過嚴重之疾病。漁林漁業管理處昨日稱：由於加強雞鴨以備端午節時應市，故上月份月內，家禽之數字略有增加。惟本地種鵝、力康鴨、鵪、鷄、鴿及鵪鶉等之數量，則無甚變動。由於天氣良好，蛋之生產數量亦有增加。月內猪隻發生猪瘟八十五次，染有此病之猪隻共八百四十二頭。此外，又發生猪丹毒症一次，涉及猪隻七頭。惟猪隻之口蹄病則有顯著之減少。

月內送往屠場劏宰之猪共十四萬三千二百五十一頭，較一月份減少四萬九千三百五十一頭。本地及進口生猪之價錢每擔一百七十元。月內本地及進口之生牛批發價錢，每擔由二百二十五元降至二百二十元。月內宰牛共一萬一千零六十九頭，較正月份增加一千五百零三頭。

倫敦商會會計考試 灣仔立信會專獲得優異成績

【本報訊】倫敦商會一九六二年秋季各級簿記會計證書考試，其結果經由教育司署公佈，灣仔立信會計專科學校及格學生名單如下：㊀高級會計：陳敬欽、許寶琳、梁賢勝、盧觀光、呂寶森、吳達泉、佘派深。㊁中級簿記：陳瓔城、陳伯鸞、張兆源、趙恩、朱鼎緒、何雄匡、馬存遠、高國傑（優）、黎國樞（優）、林錦恩、劉麗瑜、劉翻明、羅國明、李啓浩、盧錫添、關滔。㊂初級簿記：陳石鵬（優）、鄧桂昌、鄧國強、劉錦昭、張翻、張麗、盧錦裕、馮浩然、侯渠貞、何長江、何妙玲、林則霖、黎振歐（優）、李齊長、李學運、李鳳運、李深泉（優）、翁明杰、李德如（優）、盧忠強、關汝彬（優）、高國強、伍潤民、伍國衛、莊熙欽、邵維添、黃宜盛、黃文焯、王永鏘、胡毅忠（優）、楊瑞飛、楊榮坤、葉洲熾、姚香龍。據該校校監兼校長倪希明稱：該校學生於一九六二年內參加倫敦商會各級簿記會考者共計一百八十八人，其中高級十一人（內一人優），中級五十二人（內十七人優），初級一百二十五人（內四十四人優）。

義時加奇廠代表 歡宴港九客商

【本報訊】義大利時加奇女裝衣料廠少東A．時加奇，及出口部經理高東尼，乘來港主持義大利工業展覽會該廠展覽攤位之便，十二晚歡宴港九客商約二百名。兩位主人及時加奇廠香港總代理恆安行負責人劉松波、劉松賢、劉松說、蔡致榮等，均親自殷勤招待顧客，筵開十餘席，情況熱鬧。席上A．時加奇代表父親致詞，由劉松說譯成中文，致詞中提及時加奇廠在世界七十個國家中已設九十三個分銷處及代理商，在香港之業務，亦已發展了十年，該廠認為香港商客係便認識，是世界上最好之顧客，該廠並對恆安行負責人劉氏兄弟三人深表謝意，認為他們是最佳之合作者。義大利駐港領事館、商務館行及恆生銀行代表，昨日均為宴會嘉賓之一。

「雷諾」八型轎車 今日由灣仔出發 十五日不停行駛
考驗該車長途行駛耐力

【本報訊】據[illegible]的「雷諾」八型轎車一架，定今日下午一時卅分，由灣仔高士打道之華南汽車公司展列所出發，作為期十五天的不停行駛。這次的長途耐力考驗行駛，將由法國駐港總領事安杜里路的夫人主持開車禮。這架「雷諾」八型轎車將由一組司機不分日夜駕駛，環遊港島九龍及新界，中途祇停留加油及加機油。此次馬拉松行車，旨在證明「雷諾」牌汽車，在香港的駕駛狀況下之耐力，可靠及省油。附帶並有一項公開的比賽，請各界人士估計下述兩項數字：（一）「雷諾」八型轎車行駛十五天的總共里數；（二）十五天以來每加侖汽油平均行車里數。前三名估計最接近數字者，將獲名貴獎品。

道慈佛社同人 今日放生求雨

【本報訊】香港西環道慈佛社大德居士、新傳弟子，以本港長期亢旱，影響農業生產、水源供給、人體健康，發起全港各佛堂誦經祈雨，進行放生善業，以此功德感格上蒼，祈求甘霖普降，早解斯民乾旱之危。該社定今日乘輪出海，該社居士張玉麟，並派出護從備各界人士乘坐（十五日下午一時泊香港皇后碼頭），張氏熱心向佛，身體力行。據謂放生游業，為佛教慈悲不殺之旨，功德之力，不小之可以個人或親友消災解厄，增壽延齡，希望善男信女，海外僑胞，共體佛旨，一致力行。

今日乘輪出海放生者，有路山長老、佛門大德居士茂芯、冼廣、常住、文珠法師、賀允歐、黃忠儒、會靈山、張鎗演主席、謝鄉理事長、湛兆霖首總理、盛昌、楊暄等百數十人。

崇基學生會會慶 今舉行戲劇比賽

【本報訊】今日為崇基學院學生會成立十一周年紀念，是日學生會將作盛大慶祝，包括聚會、出版雙周報專號、體育活動、聚餐等，晚上七時起在該院禮堂舉行級際戲劇比賽，由崇基學生會轄下之劇社主辦，評判除由院內教授擔任外，並禮請話劇界知名人士高浮生、王啓初、朱瑞同等會同評判，另邀請各大

參加比賽之劇目計有：一年級組社之古裝劇「葛嫩娘」，二年級恒社之「聶兒殺數」，三年級正社之「暖池之夜」，三齣均為文藝悲劇。

自由員工聯誼會 定期改選新職員

【本報訊】港九自由員工聯誼會第三屆職員任期屆滿，經第十一次常會議決，依章公推區德韶等九人組織選舉委員會，負責辦理改選工作，並定十七日下午八時在該會會所舉行初選。

萬國藝專旅行寫生 在元朗舉行

【本報訊】萬國藝術專科學校，在九龍太子道一七九號創辦迄卅餘年，歷史悠久，成績卓著。日昨由校長周世聰女士領導前往新界元朗旅行寫生，抵達元朗後，與新界居住之同學會合，即在附近繪寫美麗風景，至十二時午餐，餐後再入南生圍，該園風景幽美，樹影波光，小橋茅舍，極饒雅致，各同學再揮毫繪寫。直至黃昏始收隊而歸。

正覺蓮社 社友舉行 放生大會

【本報訊】跑馬地佛教正覺蓮社，昨（十四日）下午為該社慶祝紀念日，召集全體社友舉行佛期法會，同時祈佛加被，早降甘霖。下午二時，舉行放生大會，由該社社長覺光法師主持，此次放生全是各種飛禽類，如鸚哥、禾雀、相思雀、畫眉鳥等，總計有四十籠飛禽，首由全體社友誦經，而淨水，大由覺光法師授皈，說法、誦經後，送上太平山牛山廢林區放生。

美國溜冰妙舞 定期在港演出

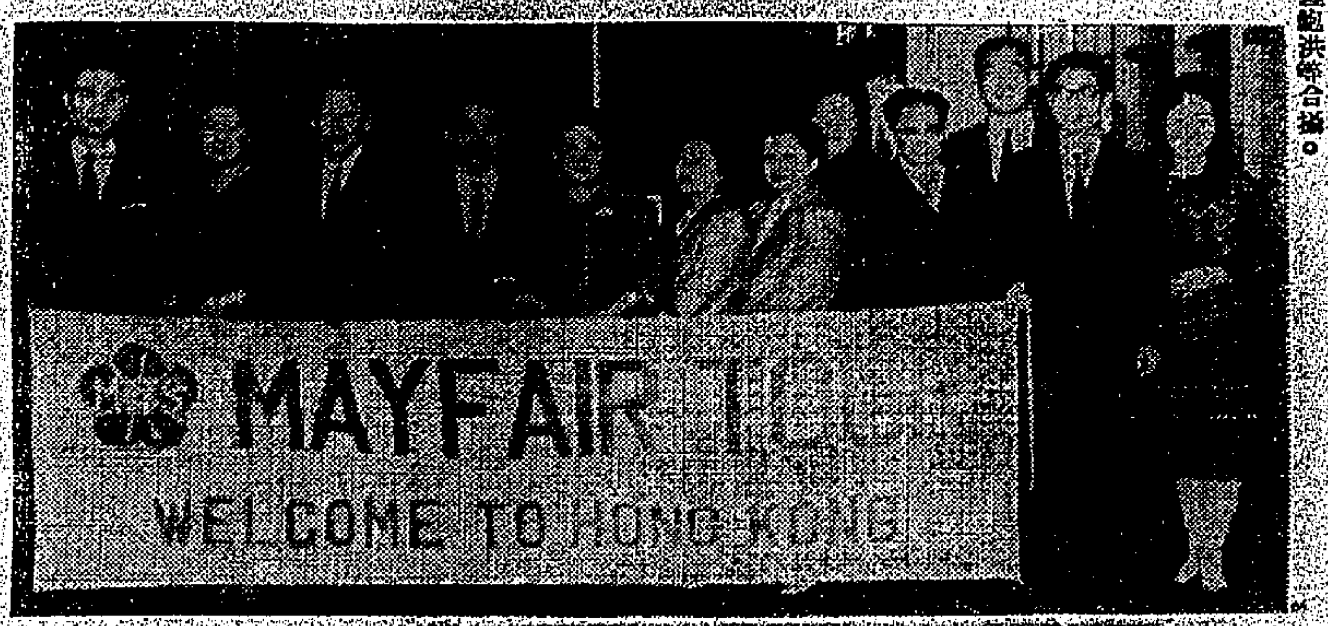
【本報訊】千萬金元投資組織之美國溜冰妙舞，素被稱為狂熱愛好，將於本月廿一晚七時半在跑馬地香港會球場演出其一九六三年度精彩新節目，該團數年來遠東旅行表演中最成功之一年，其中一場劇作獨特之芭蕾舞，乃該國之最新傑作，作風大膽，驚險香豔熱鬧於一場，在泰國、印尼及菲律賓上演時，備受當地觀眾歡迎，好評。該團在馬尼剌演畢，即飛香港作短期表演，各場門券已於今日起在港九天星碼頭公開預售，票價分三元五角、七元六角及十二元八角大堂樓座，預購極為踴躍，因座位有限。

美國溜冰團男女團員之舞姿

交通版

西德郵船 赫信士泰來遠東
今晨可抵港泊九龍倉十六開日本 羅丹士泰廿二日到埠翌日返歐洲

【本報訊】據捷成洋行代理西德郵船赫信士泰號（HESSENSTEIN）由歐洲開來遠東各大埠，經新加坡航行來香港，今（十五）日上午可能到達本埠，該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定明（十六）日離港，續航往日本。另線羅丹士泰號貨輪（ROTHENSTEIN）即自日本回航，擬於本月廿二日可能抵香港，該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（廿三）日離港，經新加坡航返歐洲。



圖為日本神戶業僑港澳觀光團抵港時與美華旅行社經理鄭洪等合攝。

總統輪船公司歡讌總行華經理嚴泮階 並介紹本港旅遊業人士會晤

美國總統輪船總行華經理嚴泮階，日前由美抵港，與公司遠東各地華人客務經理研討業務狀況。該公司港行本月十二日假大華飯店設宴歡迎嚴氏，並介紹與本港各旅遊業人士認識，應邀參加者，有漢國旅行社總經理劉渭池，泰華旅行社總經理黃國華夫人，國際貿易公司經理徐孚，均輝旅行社黃中孚，國民旅行社陳大衛，國際遊覽社吳喜滿，周榮旅行社周汝勤及李鄧旅行社紐約總經理陸國耀等。

圖由左至右：總統輪船公司港行經理莫守浩，經濟客位部吳兆麟，該公司總行華務經理嚴泮階，客務經理岑穆福，經濟客位部林妙蛋及經濟客位部署理主任李冠民。

英航班機 時人行蹤

【本報訊】迦納國農業部長艾杜斯昨日乘英國海外航空公司班機由倫敦抵港，留港至明日離港赴東京。威爾斯鋼鐵公司董事長卡魏特夫婦，昨日乘「英航」班機由倫敦來港。加州比華利蔚閣丹史、卡利尼旅行社史卡里尼，及洛杉磯旅行社漢非爾夫婦，昨乘「英航」班機，由東京抵埗。伊朗議會主席阿林，昨乘「英航」客機離港赴新德里。遠東主要管理，昨乘「英航」班機離港赴新嘉坡。天祥洋行財務董事布萊頓，定今日乘「英航」班機，由倫敦來港。

澳洲人所組 東方遊覽團 抵港遊覽十八返澳

澳洲人士所組織東方遊覽團，一行廿二人，於本月十日，由澳洲乘「英澳航空」班機飛抵港，作此間九龍旅遊觀光團之訪問。澳洲人士來港訪問因而日有增加。該團遊覽由港九各士多店員代為安排，並定十八日乘輪返澳。

象牙海岸共和國 派代表赴台灣 接受農業訓練

非洲象牙海岸共和國農業代表二人，前（十三）日乘民航公司超級翠華號客機飛往台灣，將在台接受農業訓練六個月。同行者有水高輯播編輯，亦到台作觀光訪問，為期十天，會晤當地文化界。

英國商人來港 採購棉毛織品
價值一百五十萬元

英國格拉斯哥名入口商斯城公司經理阿力山大，日前來港洽購毛棉成衣，現已事畢，於本月十三日乘印度航空公司班機離港返國。阿力山大到港數日間，即已購買本港出品之棉毛內衣，羊毛衣服及手套等，共值一百五十萬元之多，但他對記者表示，若干毛織廠商未能充份合作，致無法購買全部需用貨品，表示失望。阿力山大表示，目前英國限制港產毛織品輸入，致使若干廠商感到困難，若明年此項限額制度取消，則渠將來港採購更大量貨品。阿力山大留港期間，曾捐助五百元賑濟香港難民，渠對港人予渠非常良好印象云。

民航公司兩處長 經港飛往耶加達
出席太平洋旅遊協會會議

民航空運公司新聞廣告處長狄波，前（十三）日偕同夫人由台抵港，經轉往耶加達，參加在該地舉行之太平洋旅遊協會會議。同機飛往印尼參加該會議者，有民航公司業務處長宋仲渊。

截信時間

今（十五）日（星期五）

空郵

冲繩島 信件上午十時
韓國 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
泰國、柬埔寨、印度、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、紐西蘭、非濟 信件正午 包裹上午十一時

平郵

中東、埃及、非洲、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹下午一時
南非洲共和國、尼日利亞、迦納、象牙海岸共和國 信件正午 包裹上午十一時
亞丁、瑞士、埃及、法國、比利時、荷蘭、德國 信件下午二時
瑞典、加拿大 包裹下午一時
日本 信件下午三時 包裹下午二時
北婆羅洲、砂勝越 信件下午五時 包裹下午四時

明（十六）日（星期六）

空郵

越南、泰國、緬甸、印度 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦、錫蘭、義大利 包裹上午十一時
瑞士、尼日利亞、英國 信件正午 包裹上午十一時
中東、埃及、亞丁、非洲、歐洲 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時
加拿大、泰國、馬來亞、北婆羅洲、錫蘭 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭、非濟 信件下午六時 包裹下午五時
台灣 信件下午六時 包裹下午五時
冲繩島 信件下午六時
柬埔寨、義大利、法國 包裹下午五時
越南 包裹下午五時
緬甸、印度、巴基斯坦 包裹下午五時
埃及、荷蘭、比利時、挪威、德國、瑞典、英國、亞丁、南非洲 包裹下午五時
黎巴嫩、瑞士 包裹下午五時
美國、夏威夷 包裹下午五時
日本、泰國 包裹下午五時
澳洲、馬來亞、北婆羅洲 包裹下午五時
韓國、菲律賓 包裹下午五時

平郵

挪威、共和國、金婆塗
共和國、象牙海岸共和國、馬里共和國 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、歐洲、亞丁、英國 包裹上午十一時
澳洲、紐西蘭、英屬所羅門、山打根、斯里蘭 信件下午三時 包裹下午二時
英屬新幾內亞、新加利當尼亞、非濟 信件下午三時
巴布亞 包裹下午二時

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
安慶	貨船	ANKING	澳洲菲島	十六	太古
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	非洲星洲	十六	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	新加坡	十六	福來
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	十六	邊行
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美歐非星	十六	和捷
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	美國	十六	美邦
柏羅諾士	貨船	PATROCTUS	歐洲	十六	太古
邊利維士	貨船	BENNEVIS	歐洲	十六	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十六	美輪
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	十六	太平
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	十七	福來
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	十七	怡和
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美國	十七	福來
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十七	福來
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	十七	巴拉多
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	非洲星洲	十七	捷成
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十七	渣華
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	十七	香港東方
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十七	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	捷成
利碧城	貨船	CITY OF RIPON	日本	十七	銀行
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	印度星洲	十八	巴拉多
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	十八	怡和
亞畢吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十八	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	十八	美輪
卡瑪拉	貨船	KARMALA	歐洲	十八	鐵行
東嘉	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十八	怡和
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	十八	邊行
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	十八	天祥
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	十九	太古
富寧	貨船	FUNING	日本	十九	太古
信貫春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	印度星洲	十九	巴拉多
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十九	捷成
拔錦	客船	CHITRAL	歐洲	十九	鐵行
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲菲島	十九	銀行
蘇律	貨船	SURAT	歐洲	十九	鐵行
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	十九	鐵行
麥家安	貨船	MACHAON	日本	十九	太古
斯伊丹特	貨船	C.E.DANT	美國	十九	怡和
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十九	怡和
露彼特	貨船	ROEPAT	歐洲	二十	渣華
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	二十	太平
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	二十	洛士利
萬華域	貨船	VAN WAERWYCK	西非洲	廿一	渣華

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何處	日期	公司
萬臨	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	十六	渣華
伊士林城	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十六	銀行
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	十六	捷成
長崎	貨船	NAGASAKI	星洲歐洲	十六	太平
安利馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十六	捷成
興華	貨船	HERVAR	山打根	十六	多利順
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	十六	太平
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	十六	多利順
羅拔馬士基	貨船	ROBERT. MSK	星洲印尼	十六	捷成
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	十六	鐵行
格蘭富勞治	貨船	GLENFALLOCK	星洲歐洲	十七	怡和
羅斯	客船	RUYS	日本	十七	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	冲繩釜山日本	十七	福來
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台灣日美	十七	和捷
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	美洲	十七	巴拉多
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十七	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	冲繩日本美國	十七	美輪
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	十七	巴拉多
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼剌	十七	美邦
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	日本	十八	渣華
邊古池	貨船	BENCLEUCH	日本	十八	邊行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	十八	福來
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美洲	十八	福來
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美洲	十八	福來
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十八	捷成
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	美洲	十八	香港東方
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十八	捷成
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十八	多利順
芝萬華	客船	TJILUWAH	澳洲	十八	渣華
柏羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	十八	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	十九	太古
安慶	貨船	ANKING	澳洲菲島	十九	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	星洲非洲	十九	怡和
亞畢吉	貨船	ABBEKERK	日本	十九	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	十九	美輪
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十九	渣華
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	十九	天祥
利碧城	貨船	CITY OF RIPON	歐洲	十九	銀行
斯伊丹特	貨船	C.E.DANT	日本美國	十九	怡和
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	十九	邊行
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	二十	太古
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	二十	捷成
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	二十	鐵行
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	星洲怡能	二十	銀行

機班往來今日

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時卅五分
國泰	金邊西貢	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午十時廿五分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十二時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	曼谷	下午八時
馬航	新加坡	下午六時一刻
阿航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時廿分
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
澳航	東京	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北冲繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午七時一刻
阿航	東京	下午十時卅分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
羅拔馬士基（貨）	ROBERT. MSK	日本	捷成	A 十八	上午
愛蓮碧琪（貨）	ELLEN BAKKE	西澳星洲	鐵行	A 十二	上午十一時
赫信士泰（貨）	HESSENSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
羅斯（客）	RUYS	南美南非星洲	渣華	A 九	上午七時
西京丸（貨）	SAIKYO MARU	新加坡	天祥	九龍倉碼頭	上午七時
夏利路（貨）	HERMOD	日本	多利順	B [illegible]	下午
重慶（貨）	CHUNGKING	日本釜山	太古	B 五	上午六時半
安利馬士基（貨）	ANETTE MSK	日本	捷成	A 十七	上午
蘇頓（貨）	SOUDAN	日本	鐵行	A 十五	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	A 廿九	夜晚
莎力仙（貨）	SARACEN	菲島紐西蘭	太古	B 十二	下午四時
朱甫爾（貨）	CHUPRA	非洲	鐵行	A 九	夜晚
西京丸（貨）	SAIKYO MARU	日本	天祥	九龍倉碼頭	下午五時
斯凡馬士基（貨）	SVEND MSK	日本	捷成	B 十七	中午
特利哥拉（貨）	TRICOLOR	日本	多利順	九龍倉碼頭	下午五時
大天丸（貨）	TAITEN MARU	美國	太平	A 四	中午
科羅地亞丸（貨）	FLORIDA MARU	非洲	太平	A 十四	下午五時
芬崖（貨）	FERNCLIFF	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午一時
正鋒（貨）	PIONEER MINX	美國	美輪	北角碼頭	中午

興華 HERVAR
往古晉詩巫北婆洲
三月十五日落貨 十六日開行
於仁大廈十九樓 電話：三五一三二一
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
西京丸 "SAIKYO MARU" 三月十六日開往神戶、名古屋、橫濱 船泊九龍倉一號碼頭
三鷹丸 "MITAKA MARU" 三月十九日開往神戶、大阪、橫濱
貨單及客付貨請到本公司接洽 電話：四四五五一、四四二九二
代理處 合記公司啓

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
電話：香港 31458 九龍 810230-4
東月 往曼谷、庇能、石叻、吉打、古大港 三月廿一日收貨 廿二日開行
東后 直放比利斯本、雪梨、墨爾本 三月廿五收貨 廿六開行
曉生 直放山打根 三月廿八日收貨
恒生 直放斗湖 三月廿九日收貨 三十日開行
東美 往石叻、吧生、庇能、仰光、吉打 四月一日收貨 二日開行
總經理怡和有限公司啓

挪威快船（設備完善）
「利是碧琪」輪 M.S. "KRISTIN BAKKE"
三月十八日抵港十九日開始收貨二十日啓行
直航：經日本往溫哥華，西雅圖，德金馬，砵倫，郎非路，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨號付貨，希賜接洽為荷。
電話：三五二一四一四接二四號分機
貨務部經理周啓鏗
香港鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

四川快輪
每逢星期一四由香港汕頭開 星期三六到汕頭香港
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

體育

本港足球應否改制 各華會座談 多數不贊成

【本報訊】大部份華人球會，昨對于本港足球如實施職業制表示不贊成。但有小部份球會批評，如足總有一完善改制計劃，似則贊成改制。

以上是華人球會在華協會開座談會的結論。該會首由華協沈會長致詞謂：足總深欲知悉各華會對目前足球制度應否改革的意見，因此乃邀請各華會派代表到來座談。

足總代表李文傑說，足總目前未有改制的決定，以本人意見，足球改爲職業制，稅項與場租，都成爲難題。如兩項問題獲得解決，才可望改爲職業化。事實上職業兩字，脫離不了「錢」，沒有錢，便一切談不來。

足總主席莫慶說，因爲不少人抨擊目前本港足球，大部份是暗底下交易，足總遂去函各屬會徵詢對改制的意見，假如不能實施職業制，亦可改爲非業餘化，惟各屬會大多無具體意見答覆，致足總無從決定。

東方會代表陳驥川說，以本人的意見，職業制的好處，是能控制球員，但本港環境特殊，實施職業制以後，相信球員亦不易受控制。

傑志會代表說，本港目前環境實不易辦職業足球，好手球員缺乏固然是難題，另一方面，各會現在都是純業餘化，一旦改爲職業，會章亦須全部修改。況且亞洲地區，現在都是業餘化，倘本港改爲職業足球，便造成本身的孤立。要是足球因球員有違犯業餘條例而思改制，自應向屬會施查，不應作削足就履的措施。

九巴會代表雷中元說，曾與本會（九巴體育會）會長雷瑞熙商談，均認爲本會乃的而且確的業餘化，在謀員工福利，故絕對不同意改爲職業制。

太古會代表溫興：贊成維持現有的業餘制度，假如足總爲了外間抨擊球員違犯業餘條例而思改制，可請各報黨合作，減少刊登此類消息。

球員聯誼會主席區志賢：球員會目前曾開會徵詢各會員意見，所得結論是：㊀在未清楚職業及業餘制度之前不願表示意見；㊁如將來足總有所決定時，倘辦法完善，當予以贊同。

出席昨日座談會者有：華協會會長沈瑞麟，足總會主席莫慶，執委李文傑，足總秘書黃鑑虹，足球聯會主席何鴻恩，華人足球員聯誼會主席區志賢，南華會幹事麥陽鴻，南華會許煥興、郭南煊，光華會鍾劍輝，星島會余浩明，五一七梁玉堂……

余浩明一針見血 足總應先訂計劃 始徵詢各會意見 現竟相反而行實多此一舉

球員會總幹事[illegible]說，改爲職業制，事實上確有不少困難，足總可採一折衷辦法，但求不違犯國際足協的業餘規章，便告解決。

五一七代表梁玉堂說，本人絕對不贊成改爲職業制，要是欲控制球員，各華會可以密切聯絡，球員便受控制。

星島會代表余浩明：足總因爲外間抨擊球員的暗底下交易，而有改制的念頭是錯的。假如目前制度不完善，只有設法去改善，要是有改制的決心，大可擬定具體計劃，屬會如贊同則參加，否則便退出。現在徵詢屬會意見，毋乃多此一舉。

華協會長沈瑞麟說，目前各華會都是業餘化，一旦實施職業制改革便大，此舉已非推進體育，不啻是摧殘體育。雖然本港足球存在着壞風氣，但只有採一折衷辦法去改善。

由于沈瑞麟說到摧殘體育，便引起李文傑及莫慶兩人分別起立致詞，解釋足總是次徵詢屬會對改制意見的目的，無非在使本港足球辦得更加完善，絕不是摧殘體育。羅理基會長的意見，並非要求主張實施職業化，而是可能範圍內改爲非業餘化，即非業餘的球員與業餘球員混合組成一支球隊，問題就是那些非業餘球員，已喪失業餘資格而已。

校際田徑 今最後決賽

【本報訊】全港校際田徑錦標賽，於今日下午二時，在政府運動場舉行最後一天決賽，全部卅五個項目，由卅四間學校角逐。賽後由港督柏立基爵士主持頒獎。

從本月十一、十三兩天預賽及複賽中，大會已先後創出十二項新紀錄，預料今午卅五項決戰，當有更佳的傑作。

大會兩天來在預賽及複賽中，各校實力已漸見端倪，男子組以拔萃、佐治五世、九龍華仁、伊利沙伯實力最強。

女子組方面，則以拔萃女校、佐治五世、聖保祿、聖士提反、聖佐治等校女將實力較優。

陳家壽復出 昨簽字光華

【本報訊】陳家壽昨天已簽字效力光華隊，註冊紙遞交足總了。光華於昨天獲腳頭後，往沙田駐宿，到星期日才回到花墟球場，與倫風隊作戰。遠征南非問題，在接洽中。

光華覺得後衛有漏洞，與稱物色人才補充，一度有意於李嘉光，但因李嘉光將赴日本考察，便轉而羅致陳家壽。昨天上午十一時半，陳家壽前往簽署了志願書。

陳家壽掛起波鞋約兩年多了，今一旦復出，還須經過鍛鍊才成，因此不打算於星期日出戰倫風。

足總記者會 改下星期四

【本報訊】原定今天下午六時招待記者的足總收發及報導小組，因該小組委員伊律中校精神不適，改期下星期四仍在足總會議室舉行，時間仍舊是下午六時。

三戲院今放映 眞瑪德里影片

足球紀錄片「眞瑪德里光榮史」，於今日起，在皇后、麗聲、及皇都三院聯合大獻映。爲便利球迷，並加映早場十二時半，即每日五場，另留皆隔日門票。這影片是西班牙勁旅總擬巨金邀請之西班牙另一勁旅巴斯邸拿隊，與國際隊對抗之數場歐洲杯賽，亦有大鏡頭，精采刺激，不可多得。

公開田徑 明日開始舉行

【本報訊】香港田總主辦的全港田徑錦標賽，明日起一連兩天，分在加山南華和政府運動場上演。本屆參加運動員凡二百餘人。田總昨日已將兩天賽序編定如后：

首日賽序（十六日）在南華運動場：

下午二時：女子八十公尺低欄。二時五分：跳高。二時一刻：二百公尺低欄。二時廿分：女子跳遠。二時卅分：一千五百公尺。二時四十分：一百公尺（預賽）。二時三刻：擲鐵餅。三時正：四百公尺。三時一刻：女子二百公尺。三時廿五分：推鉛球。三時半：一百公尺決賽。三時四十分：跳遠，女子跳高。三時五十五分：四百公尺中欄。四時十分：一萬公尺。四時十五分：女子標槍。四時五十五分：一千四百公尺接力。

羣英女排隊頭排側林和子，施展快壓，港隊起跳攔截。

光華答覆南非 機位增至廿二人 零用金美金五元

【本報訊】光華隊被邀往南非比賽，昨天已覆信去了，條件在接洽中。光華被邀，據說是幾個華僑團體聯合邀請的，願意招待光華職球員十八人的往返機票，另每日零用金。定在馬達加斯加、毛里裘斯及留里汪、南非等處共賽十三場，預期由七月至九月，任由光華選擇。據光華的人表示：此次遠征，比賽場數多，非有足夠後備不行，單是球員就應該有十八人了。遠征隊應有領隊、秘書、教練及管理等四人，且每天零用費沒有說明多少，這是不便的。昨天去信是要求招待飛機票增加到二十二人，每人每天零用費美金五元。

加納足球隊 可能訪港

【本報訊】西非新獨立國家加納黑人明星足球隊，倘能到新加坡比賽成功，則來港訪問之機會甚大。新加坡因爲加納隊之技術驚人，擬託亞洲足協代爲邀請，亞洲足協倘能接洽成功，則亦可能邀請該隊前往比賽。

台羣英女排隊 昨首勝良友 今出戰南華

【本報訊】自由中國女子排球隊羣英，昨晚以「直下三局」輕取良友，成績是廿一比十五，廿一比五和廿一比十五。罷賽冠軍南華今夕與本港聯隊，於八時半在伊館上演，友誼賽。昨晚序幕戰，男子組影紅星丁紅小姐行開球禮。序幕戰，男子友誼賽，島華勝生和，七時半，友誼對德光。

從昨晚客軍演出看來，則羣英女將實力頗強，此可能是港隊的技術，與客軍有一段距離。而客軍的發球取分，亦顯然佔了優勢，故仍未能看出客軍的眞功夫。以個人演出而言，則黃喜芝、林和子的發硬球，極爲凌厲，副教練乘球……

羣英女排隊昨對良友賽果如下：

（羣英）王初珠、邱英容、楊茂沅、陳靜、張綺綺、林英美

羣英隊於七時四十五分進場，始作熱身運動。昨晚的序幕戰，島華勝生和二比一，各局成績爲：廿一比十七，廿一比十八，廿一比十九，九時，羣英良友始步入場，祇見兩陣如下：

（良友）林和子、羅雲湖、黃金之、王珊、林月閒、余厚裕、丁金英、張麗、莉何燕施、吳惠芳、伍麗英、羅桂珍

首局開始，客軍似未以主力上陣，故在這局初期，成二比二、四比四及六比六後，良友以十一比六領先。此後，羣英施展開硬球，逐漸熟身，大舉進攻，至十二比十四後，林和子發好球，至十四比十四後，首局成廿一比十五。

此局陳惠芳上陣，客隊王珊與楊任「網中手」以後，羣英已佔盡上風，良友處處受制，且客軍常南良友的三排進攻，羅桂珍何燕施接於應付，羣英以十一比四領先。昌娟後，良友組局，以大比分稍失，已解成廿一比五，羣英光勝二局。

第三局，良友全力反撲，由一比零至五比一，四比四、五比五平手後，羣英以七比五領先，此後，良友因失陣，施放重球，但手腳不見靈活，羣英遂以七比五一發先，孖殺逐以十一比四，終成廿一比五，羣英以一比五之局追至十三比十三，由十三比十二平手後，客軍雖然良友奮戰，硬球十六比十三，比賽結果旋成廿一比十五，羣英以「直下三局」輕取良友。

大華 麗都
今天盛大獻映
查爾登希司頓·伊維明娜絲·佐治察基里斯·蘭·占士達倫 主演
春夢了無痕
DIAMOND HEAD
七彩超視綜藝體透影 現代感情故事不朽愛情片！中文字幕
避過擁擠預購免費份座券 三天預售
良辰美景奈何天
魂斷關山恨天
同司自然鏡花水月
檀島之夜火山晚會
何必當初
狂作歡樂芳心碎
電檢處檢論：未成年男女不適宜參觀！

樂聲
昨滿 今天續映
日本轟動世界影壇之作 在世界各國公映打破紀錄者：
一九五四年 七劍俠
一九五八年 手車伕之戀
一九六三 同命鳥
（中英文字幕）
東寶公司出品 榮獲金山影展最佳女主角獎超級大名片：
有笑有淚！可泣可歌！
手車伕之戀女主角 高峯秀子
性格小生 小林桂樹
領銜主演
同命鳥
HAPPINESS OF US ALONE
是人性的刻劃！是社會的鏡子！
眞情至愛 高表情最
演技登峯造極
特別保證
獻映期間優待學生

香港 樂聲 九龍姊妹院 新聲大戲院 建築將快落成不日開幕
鉅片如林 陣容盛大 第一次推出
THE LEOPARD
霍士歷史戰鬥彩片
畢蘭加士打 阿倫第朗 主演
夢露世界
一代艷星 瑪莉蓮夢露 遺作
MARILYN MONROE · DEAN MARTIN · CYD CHARISSE
MARILYN 霍士公司彩片
洛山血河
狄士尼公司榮譽出品 慕蓮奧哈拉 白蓮夫基 美露絲姊妹 主演
啼笑夫妻
a merry marital mix-up!
WALT DISNEY HAYLEY MILLS · MILLS PARENT TRAP! O'HARA KEITH
"SOMETHING'S GOT TO GIVE"
愛情代價
霍士出品 七彩新姜 體愛情喜劇
桃麗絲黛 主演 霍士彩片
同命鳥
東寶公司榮獲金山影展最佳女主角獎特級鉅片
高峰秀子 小林桂樹 主演
金雀曲
THE YELLOW CANARY
白潘 巴巴拉伊甸 主演
霍士出品 驚慄懸疑鉅片
SODOM AND GOMOP
史超域格蘭加 比雅芝顏莉 主演
蘭克萬元史門片 千金巨戰歷鉅
天火焚城記
"THE CONDEMNED OF ALTONA"
蘇菲亞羅蘭 麥斯米倫雪兒 羅拔韋納 佛烈德馬殊 主演
金玉世家
霍士彩片 莎翁名劇
亂世奸雄
梅禮士伊雲斯 茱迪安德遜 主演
Treacherous MURDER made him a King! Maurice Evans · Judith Anderson macbeth TECHNICOLOR
TAKE HER, SHE'S MINE
玉女芳心
霍士香艷愛情色彩鉅片
占士史超域 仙杜拉蒂 主演
THE MAN WITH THE GREEN CARNATION
噩夢難忘
比得芬治 占士美臣 主演
蘭克公司鉅製
戀愛至上
霍士貢獻全部歐陸大膽作風
ONLY FOR LOVE
碧姬芭鐸 主演
NINE HOURS TO RAMA
荷西法拉 戴娜安嘉碧 主演
霍士彩片
碧血千秋
鉅片太多 不能盡錄
狄士尼公司貢獻
花都笑史
佛烈麥茂利 珍惠文 主演
Walt Disney BON VOYAGE! FRED MACMURRAY · JANE WYMAN
蘭克公司劃時代貢獻
查爾登希頓 斯大衛尼雲 阿娃嘉娜 主演
55 DAYS IN PEKING
故都五十五日

外圍英鎊市正常 金鈔市況轉安穩

K金加息訂二角尾盤價成二五五 期鈔去項槌息尾盤五．七六七五

【本報訊】昨天港鈔差價，英鎊已回復正常，美電按五．七八五——五．七八二五，電鈔差價．○一六二五，大鈔加水五元。通天單按五．七七五——五．七七三七五，加單按五．三四五——五．三四三七五，來電按一．四八二五。證券業務有勝利，倫敦回漲半厘（二．七八二），紐約報新三厘三（二．七八二）。

歐洲金價乙式三五．一○——三五．一二，貝魯特金價報三五．三二五（前市三五．三三），英倉金價報四二．○八（前市四一．八八）。港條易水一式三元，澳條易水壹一六元。

金鈔市的波動，業已分別減少。K金市祇有跌幅．六二五，期鈔市亦祇有跌幅．○○三七五，前兩天的英鎊貶值刺激，現已轉趨平淡，不復繚繞人心（市場）。K金市頭盤二五五．三七五，最跌二五四．七五（早市），午市尾盤二五五。加息二角，上牌現貨交收一○○司碼，金商有獲盤。期鈔頭盤五．七六八七五，最低五．七六五，午市尾盤五．七六七五。去項槌息一．一五元，上牌現貨交收一千美元，價不多跌，因現流市渴。宋紙期貨按一．四五，加項槌息八角七仙，上牌現貨供交，場內宋紙按價，亦不過係聊備一格。（恒）

美烟草汽車股 領導市價上漲

【紐約十三日美聯社電】星期三日股市又告上升，交投湧暢，這是股市的平均指數連續第八天上升。

開市之初，價格即報漲，漲勢持續至午市時，若干接家見利回吐，大部價格始略收順，但收市前半句鐘之交易，市勢平均仍屬上升，大部份之漲幅，在數角至二元之間。

「杜鈞斯」卅種工業股平均指數上升二點四六，成六七七點六六。「標準及波爾士」五百種股平均指數上升○點二四，成六五點九○。五種工業股指數上升○點二五，成六八點九五，又鐵路股指數四百二十七○。

烟草及汽車類股領導上漲，鋼鐵、公用事業、鐵路、及成藥股步趨，但大部之太空類股於收市時則報跌。成交股票一千二百七十三種，其中五百九十一種上升，三百八十七種下跌，另二百九十五種不變。成交總數升至四百一十萬股（爲二月四日以來最高）。

烟草類股係繼過二個星期，因較佳的市勢再升，因較佳的業績與新近決定對烟草與疾病關係的可能作一研究。汽車類股則因美國汽車生產保持紀錄的報告而提挺。此外，美國政府預期美國將比去年增加消費百分之四點八，亦大有助於股市市勢。

在十五種最暢股中，有九種上升，三種下跌，其他三種則收市時不變。新和油士石油股報跌一元，成卅二元一角二仙半，成交二十四萬四千三百股。士乃汽車股升一元七角二仙半，通用汽車股升二元三角七仙半。美國烟草股第四，升一元二角二仙半，成三十二元二角二仙半，交八萬零二百股。西方聯合股第三，跌三角七仙半，成二十九元，成交一十三萬二千三百股。利安奴股升一元五角。

昨外滙牌價 有六項改低

反映港幣價值安穩

【本報訊】據銀行界消息：本港有關外滙貿易牌價，昨（十四）日又將加拿大、瑞士、西德、比利時、荷蘭及倫敦瑞士等六項近加改低，計調整後之新價如下：

加拿大滙買出價由一八．六二五加元改爲一八．六八加元，即每百元港幣較前多兌○．○三一二五加元。瑞士滙買出價由七八．八七五瑞士法郎改爲七六．四六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌○．○三瑞士法郎。西德滙買出價由六八．二五馬克改爲六八．九三七五馬克，即每百元港幣較前多兌○．○六二五馬克。比利時滙買出價由八六五．八比利時法郎改爲八六九．八比利時法郎，即每百元港幣較前多兌○．○四比利時法郎。荷蘭滙買出價由六三．二五荷盾改爲六三．六二五荷盾。

工商界

美股市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】杜．鈞斯美國股票十三日收市平均指數如下：

	開市	最高	最低	收市	昨比較
卅種工業	六七五．四五	六八○．九三	六七三．六六	六七七．六六	升二．四六
二十種鐵路	一五一．○一	一五二．三三	一五○．五七	一五一．五八	升○．六七
十五種公用事業	一三四．三三	一三五．三四	一三三．八一	一三四．九七	升○．七二
六十五種總數	二三九．三八	二四一．三二	二三八．六五	二四○．二七	升一．○一

股市又呈冷落 成交百五五萬元

【本報訊】昨日股票市況，又回復冷落狀態，成交總值一百五十萬元，行情普遍下跌，但一般上落幅度不大。

價昇者有：滙豐銀行（英倫登記）昇四元。價下挫者有：會德豐挫二角，藥古挫五角，信託挫二分半，中巴挫五角，九巴挫五角，油麻地小輪挫一角，九龍倉挫一角，香港燈挫二角，電話挫七角半，煤氣挫一角，青州英坭挫五角。茲將各股交投情形列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一八．○○	三一八．○○	三一八．○○	九○
（倫敦登記）（除息）	二八二．○○	二八二．○○	二八二．○○	二○
會德豐	一○．五○	一○．六○	一○．五○	七、○○○
黃埔船塢	三八．○○	三八．○○	三八．○○	一、五○○
置地公司（除各項）	五九．五○	五九．五○	五九．五○	三、九○○
九龍巴士	五八．○○	五八．五○	五八．○○	七四○
香港電燈（除息）	二七．六○	二七．八○	二七．六○	四、二○○
電話公司	三五．二五	三六．○○	三五．二五	一一、八一八
連卡佛公司	三三．四○	三三．五○	三三．四○	五、五○○
城市酒店（股權）	三．○五	三．○五	三．○五	四、七五○
油麻地小輪	一○七．○○	一○八．○○	一○七．○○	三○○
怡和	一○．○○	一○．○○	一○．○○	一、○○○
中巴	五六．五○	五六．五○	五六．五○	二○○
信託	一．七二五	一．七二五	一．七二五	一六、○○○
九龍電車	二四．六○	二四．六○	二四．六○	五○○
香港煤氣	一五．○○	一五．○○	一五．○○	五、○○○
均益倉（除各項）	二一．二○	二一．二○	二一．二○	一○○
牛奶	三三．○○	三三．○○	三三．○○	一、二○○
九龍倉	三一二．○○	三一二．○○	三一二．○○	五一
大酒店（除息）	二五．五○	二五．五○	二五．五○	六○○
藥古	三六．五○	三六．五○	三六．五○	一、五○○
青州英坭	六三．五○	六四．○○	六三．五○	一、二○○
會德豐紡織	四．一五	四．一五	四．一五	一、○○○
雲合廠	四．一○	四．二○	四．一○	二、○○○
域富利士（除息）	二四．七○	二四．七○	二四．七○	一○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

產米國競爭市場 今後市勢多看淡

二三盤商連日進貨異常淌慢 賣者多買者少昨成交僅千包

【本報訊】近年世界產米國家，爲爭取米糧銷路，而東南亞各地之米糧市場，競爭已至尖銳化。成爲競爭目標之一，本港米糧市場，自然成爲各地米商爭取之對象。今年米糧來源，旣不缺乏，入口米商對於第二季米糧配額，雖已開始，但仍不敢向外訂購，以免來貨過於集中，而致米價下降。

二三盤商，對於進貨，採取謹慎態度，因此近日米市交投淡靜。昨天（十四）開市後，買家更趨謹慎，賣者多，買者少，成交僅得千包，日本米、暹米等各地米糧，均無起色，計金邊暹米每包八十五元。

照以上價格，仍屬偏高。各地米糧市場，亦未見轉佳，目前此種情況，極易引致本港米價下跌，故二三盤商如欲不受損失，都不願過量購存，以免價格下落，引致虧損。（日）

証金貸出額減縮 日股市回昇

昨收市指數漲十四點多

【本報訊】日本大阪証券株式會社香港經理太平洋証券公司昨電稱：星期四（十四日）東京股票市場，四日東京股票市場，因日本政府對於証券金融公司貸出額減縮，市勢轉穩，上午市況回升，收市平均指數一五三六點八，漲一四點七，成交一億七千萬股。第二部指數一五二點九七，成交二千萬股。

各類股中，小西六、石油、日本電器、電力、紡織、化學等股均告回升，尤以電機、造紙、橡膠、食品等股份爲甚，化工肥料等亦回升，惟電力、紡織等股升幅較少。

東京証券交易所

三月十四日道瓊斯指數：一二一四，成交一億七千萬股。三菱地所、三越百貨、日本郵船等股份均告上升。

樹膠市價 止漲轉定

【本報訊】星洲膠市，由於海外需求略減，市情缺乏支持，膠價無力再進，定。昨日之行情已止漲回穩，一號星膠之報價爲七角六仙，二號星膠七角五仙，三號星膠七角四仙（均與前日相同）。

外國行情：據星洲本月十三日訊：新加坡膠市場之貿易昨係三月淡，少數貨最後一天貿易。

拆船工潮僵持 暫停購舊船

外國所來舊船臨價盤無成交 因此次工潮拆船商方損失大

【本報訊】本港拆船工潮，僵持歷時十四天之久，迄今還未獲得圓滿解決。前天（十三）工方代表與資方代表會商，經理事會之調解，資方提出新的建議，但仍未獲工方接納，以致僵持不決。

目前資方已有部份拆船商人土大部份工人，因工方要求增加工資，拆船公司已允增加，但工方如不接納，仍然維持原議。近日外國所來的舊船已有卅二艘，但因未見成交，故在工潮未獲得圓滿解決以前，資方暫不敢再購舊船。（日）

英德訂單陸續開到 製衣業暢旺

廠家紛紛向台日購入布料 因台灣毛布價格比較低廉

【本報訊】英國和德國商人訂購衣服，最近頗見活躍，小額訂單陸續有到，現時英國訂購的多以童裝及長襟爲對象，這些都是補貨性質的，故現須不大，於是多爭前期付運。英國客商現時亦開始對製衣廠中，從客商對商貨的需求，預料將來會有新的增加。

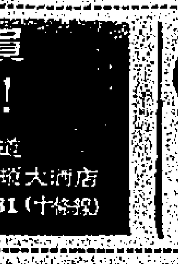
德國商人訂購的，仍以棉質恤衫爲主，近來多屬格仔和印花的毛布。因此製衣廠最近向台灣及日本等地訂購這些毛布料子頗多。因台灣毛布價格比較低廉，在成本方面是較爲合算的。

布市 疲態 未改

布疋市勢疲態未改，行上交投依然疏淡，白紫紡製衣服較多扯吸。

棉紗 平淡

棉紗市情，昨天行情平淡，市交投亦淡。



請讓本行之特派當地專員 為君解決一切銀行需要！
就地處理 當地專員
美國銀行（美國註冊有限公司） 香港花園道 香港希爾頓大酒店 電話：35381（十條線）

大阪屋證券 香港總代理 太平洋證券公司 地址：中建大廈416室 電話：式三一八六

永華 貞光 清宮劍影錄 追魚 阿飛世界 密底算盤

惠刊廣告請電二三式一六〇洽

利舞台 樂宮
今天請早訂票 兩晚昨絕告 院天早滿
新光影業公司榮譽貢獻！ 夏維堂製片 徐昂千 編劇 南宮搏 導演 卜萬蒼
享譽國際大鵬劇團
徐露 馬榮祥 孫元坡 鈕方雨 張世春 尹鴻達 陳玉俠 鄭克美 馬元亮 張富椿 全力演出
預售明天後座票！
梁紅玉
LADY GENERAL "RED JADE"
伊士曼七彩．綜合體大銀幕．片上印有全部唱詞
大袍．甲北．打台．舞架．統藝．大派工傳術
廣東觀衆 同樣欣賞
舞台瑰寶，電影奇觀！
四場時間 二時半 五時 七時半 九時四

盤祿打响
請收聽：麗的下午2.00—2.30 商台晚上10.30—11.00
——算盤打得响，贓錢要打响算盤，映戲亦要打响算盤，
——打响算盤至賺錢，當然要睇仙鶴神針，
——「仙鶴神針新傳下集」又來了
——識得打算盤嘅觀衆，早已打响算盤要睇「仙鶴神針新傳下集」。

中央 最後今天 虎將艷娘 MARIE OF THE ISLES

英京 快樂 東方 百樂門 麗斯

樂都．黃金．京華
今天盛大聯映 賣座名片 重捲土來
花田錯
邵氏出品 邵仁枚 監製
樂蒂 丁寧 喬莊 張仲文 嚴俊 導演
SHAW SCOPE

娛樂

同命鳥中聾啞人小林桂樹向高峰秀子以手語談話。

湧現新血之「梁紅玉」

—小生陳玉俠與鄭克美大露頭角—

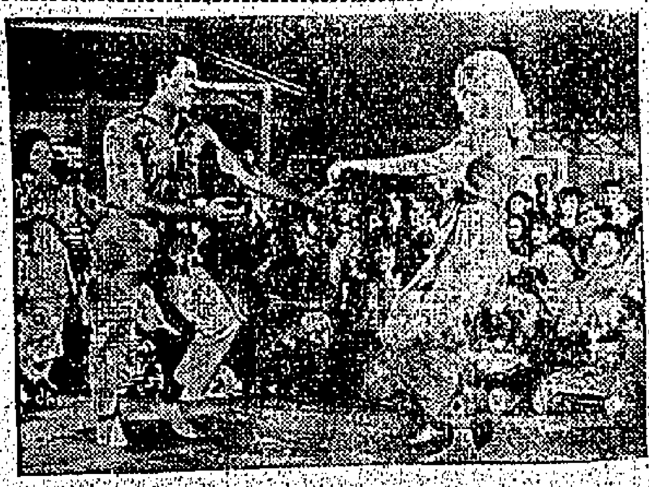
由台灣大鵬平劇團攝香演員徐露、馬榮勝、孫[illegible]古愛蓮、尹鴻鵠、陳玉俠、鄭克美、馬元亮、張富椿等領銜演出之平劇影片「梁紅玉」昨天在樂宮、利舞台兩大影院舉行放映，記者亦曾看試片，頗「有先睹為快」之感，特別高興的是：不但能夠欣賞水平很高的平劇藝術，而且也發現大鵬劇團不少新血，這些新血以大約十一二歲之陳玉俠，與鄭克美爲首率領小兵，演出一場集體練武，走馬看花，數不清起有多少小兵，似乎最少有二十人，刀槍齊揮，形成最熱鬧的一幕，是觀衆不可錯過的偉大鏡場面。

陳玉俠與鄭克美分飾韓世忠之子尚德與彥直，這兩個小孩子生於魚龍變化之邦，英武將門之家，正所謂虎門無犬子，自幼即在世忠特別是精通武藝之梁紅玉督責之下，已經學了於詩書騎射之學，但低門中，雖是裝演「插花」，如不畏過小童的不畏，兩人的槍花不做花征戰，也鬧不分老幼之參軍，則該劇自可將這兩「娃娃生」從於戰陣之中，使他們賣弄技巧。但，情理之所不容，所以編者爲了使這些大鵬劇團後一代有機會與觀衆見面，在此情形的情況下，安排了他們與彥直與一班小童後花，練武的場面，爲了介紹這兩個小生，特別使他兩人先上一段西皮倒板與乙板，純唱不做如西郎探母中楊宗保之過營，硬性地來一個「走四門」，則決不適合這種練武場面，因之我很佩服這位編導方面已有突出的劇本安排，使到這兩個小生在這一段冗長之西皮齒

式禁步而且鑼鼓喧吃重細，小生腔本來動[illegible]也許收放石方面技術，聽來腔調充滿，所以「淡宮調調」，聽來說不雖的快慰，因爲古老戲劇對于小生戲，每每局限於一個狹隘的範圍，也就是「窮酸」來說，就會「叫唱」。把小生「唱舞」唱治於一爐的手法，我敢說生且於「梁紅玉」一片。這說明平劇并非一成不變，祗有「膽大心細」，在不可計打破成規，範的基礎上從事改革，必然能夠產生「梁紅玉」練武一場的新新風格，深得了觀衆的印象必深。

二十個小兵無疑就是現在大鵬劇團從事劇班訓練的小童，不開「舞」與「掃」，都能得步伐整齊，精神料殼。這，不做已完滿地完成劇情的需要，而且反映大鵬劇團訓練後一代的嚴厲，戲劇雖然小道，但未經嚴格的十年訓練不能鞏固一個演員的基礎。

不過，有一點值得高超，這一場既然見到梁紅玉出場，參觀小孩子練武，表示一齣落，但忽地結束這一場，我覺得有些突兀，我認爲在這一場必需加上紅玉一兩句說白，如賀勉她們練得好，未來必能爲國家効力之類，則似乎有「結束」之意。



春夢了無痕

㈦大受刺激的李察，只有把一切罪孽諉於一個中國血統的少女陳梅（阮蘭絲飾）身上。漸漸他們之間發生了關係，而且她替他懷了孕。他怕事情鬧出去，便迫她墮胎。

㈧這一天，正是保羅與施露爾的訂婚集會，陳梅的弟弟，不值李察所爲。便來找他算賬。保羅見他們吵鬧，趕過去勸止，怎知死在李察錯刀之下。

㈨這件血案被證實是誤殺，但是李察的名譽已受損，又被取銷了俱樂部會員資格。除了李察之外，施露爾也大受打擊，狂飲烈酒澆愁。終於爲狄安所救。（未完）

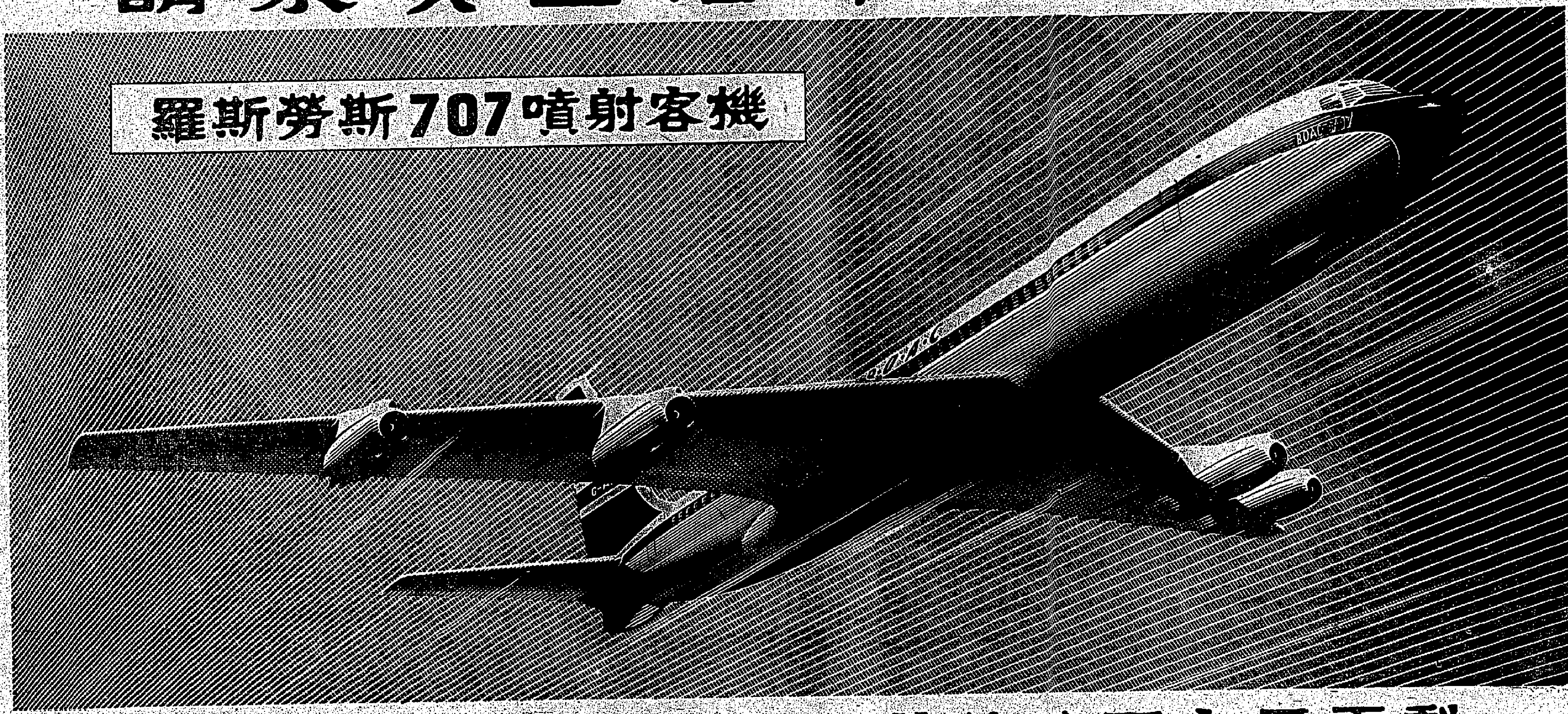
梁紅玉

㊂翌日，西人巧值府門，乃相偕赴香居金粉樓，鴒叙契情，並互訴身世。頤元冷眼旁觀，心知世忠實已痴戀紅玉；乃决意從旁玉成兩人好事，而世忠已知解元意來正也。

㊃世忠與紅玉，俱懷報國之志，相見恨晚，歡談不捨，而鴻同僚追告，統領召見，世忠不敢久留，乃與紅玉拱別，兩人心心相印，殊覺依依不捨。（未完）

請乘英國海外航空公司

羅斯勞斯707噴射客機



前往澳洲・每星期一,三前往達爾文及雪梨

請乘英國海外航空公司羅斯勞斯707噴射客機前往澳洲在此巨型客機之上乘客可獲得寧靜及舒適之旅行同時並可享受英航馳譽國際之精美餐食及慇勤服務全程在十小時內即可抵達澳洲.
欲知詳細情形請詢問各旅行社或怡和有限公司航空部電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）.

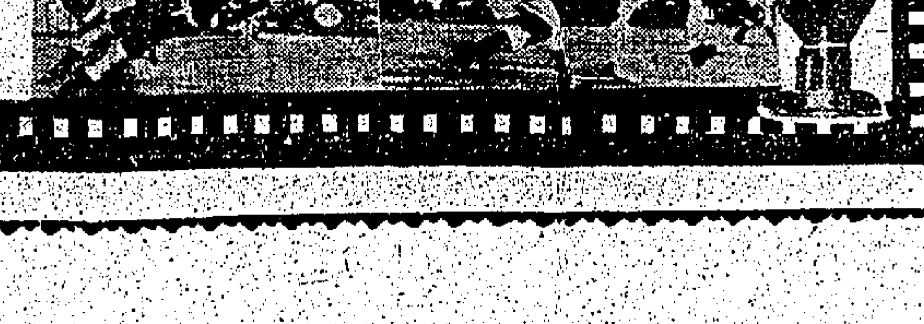
地各界去
B·O·A·C
英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

金陵 國民 金華 明聲 新舞台
今天 請早
狂滿
麗珍 余 林家聲 主演
豹山神鵰劍
李香琴 劉克宣 賀蘭 路恭 合演
李少芸 編導

倫敦 高陞 大觀 好世界 新 第一 永華 國際 八院
清宮劍影錄
特技鏡頭 千變萬化 劍影刀光 打鬥激烈 民利出品

七比三大勝橫掃香港的西德隊！三次擊敗傳將來港的巴斯龍拿隊！
看全世界最佳正前鋒「史帝芬奴」的妙射！
冠軍中之冠軍！
片上中文字幕
皇都·麗聲·皇后
今天 明天 後天 每天加早場 十二點半
今天五場映
實地攝映製作數年價值連城巨片
世界足球盟主
真瑪德里光榮史
"REAL MADRID" WORLD SOCCER CHAMPIONS"
唯一球隊連獲五屆歐洲足球杯冠軍，前無古人，後無來者！前鋒五虎將一傳一射，無懈可擊，無堅不摧！
本港足球總會曾以美金二萬五千元代價請皇馬德里隊來港賑一場，但未成功，現可窺見全豹，眼福無窮！
精彩技術附有優鏡頭映出，清脆玲瓏
全片重要比賽多場！



港九唯一大衆樂園 荔園 適合個人 個個歡迎
6號6B號6C號12D號12號B六線巴士直達門口
第六劇場 夜場八點正 十二元領導 標準平劇 秦香蓮（全體學童）（後部） 北平滑稽 什要相聲（加演）（後座免費）
第一劇場（西片） 飛車濺血 加映粵語新聞
第四劇場 二點半 五點半 七點半 九點半 武俠打鬥粵語巨片 仙鶴神針（大結局） 于素秋 林家聲 主演
第三劇場 七點 八點 九點 十點 夜夜春宵
第二劇場（粵劇） 荔聲粵劇團 夜晚七點 晨妻暮嫂（後座免費）
第五劇場（粵語話劇） 夜場七點九 音樂歌唱 新型話劇 兒孫福
荔園舞廳 夜舞八點起 茶資一元二
動物園 機動遊戲 老少咸宜 兒童園地 溜冰場

跑狗在英國

澳門跑狗，數月後將成爲事實，歷史上最早跑狗的始祖，是一八七六年在英國漢頓那兒某地方，當日出賽的狗追逐的不是電兎，而是一頭用手上拖曳的人造野兎。

當時，人們對跑狗，甚感興趣。假野兎在跑道上奔跑時，十分自然，與真的動物無異，追逐它的獵狗，就好似許多小狗追逐一枚軟松木塞一樣，這新玩意，無疑是有刺激和興趣的。

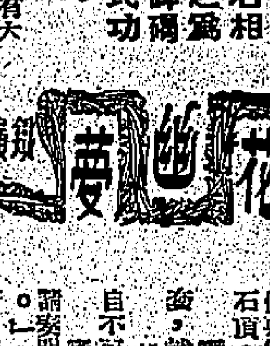
不過，這玩意很快便衰落，理由是跑道僅一條直綫，跑快的狗必然跑得錦標，出賽的方式也十分呆板單調，因之無人投下賭注，這門生意自然就沒落了。

跡人在次年發明了圓形跑道，但是爲了某些理由，跑狗生意，結果還是不行。

用假野兎舉行賽狗，是一九一九年的事，當日有一位美國的洛夫史密斯，因爲在歐洲內追逐一頭野兎，弄得這頭兎子無處可逃（此舉昔年在英國是犯法的），研究跑狗甚有心得，[illegible]

一九二四年有兩個美國人成立了跑狗場公司（現在變爲跑狗公會），再把跑狗事業帶到英國，到正式在曼徹斯特那貝威地方建跑狗場，已是一九二六年的事了。[illegible]

跑狗的觀衆都是英國其他賽馬場的富貴強健的男女人物，他們不是穿着時髦的衣服上爭妍鬥麗，大不相同，另一原因，可能是大家都愛格利狗，牠們是令人喜愛的動物，跑狗場雖見鬧不堪，在跟價柵內，跑狗的人，跑狗這玩意，實是令人喜愛的。男的不過是頭戴鴨嘴帽的人，女人圍上頭巾，與在英國似乎是吸引力。（文秀）



細眼奴房玄齡

山川人物

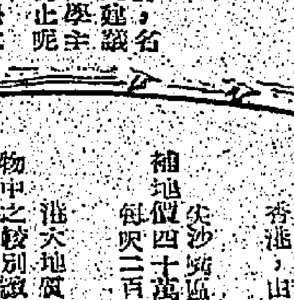
房玄齡爲唐代開國名相，但新舊唐書等於玄齡之爲名爲字，紛歧互異，即碑碣亦然，至今莫定。就房氏功名事業言，不應若此也。

蜀軒

隋，龍門人王通，字仲淹，有大儒之稱。嘗獻十二策上長安于隋文帝，不見用，乃退居河、汾之間，授徒自給。其後唐太宗李世民之有國，從龍之士，如房玄齡、杜如晦、魏徵、李靖、薛收之徒，無不出王氏之門。王氏卒後，門人私諡爲「文中子」，有「中說」一書傳世。[illegible]

[illegible]

意外事件談奇



一九三七年，英國一位助理名叫麥高雲，提出了一個荒唐的建議：主張設立「防止意外事件的大學主席」。既然是意外，又怎樣去防止呢？

事實上，有許多事情出乎意料之外，美國一個漁人，釣得一大條鮑魚，捕到了船後放在一枝獵槍的槍咀，鮑魚掙扎，以致觸射傷了漁人的手臂。

底特律城一個婦人帶了子女一起去醫院，由於太匆忙，她到達時給[illegible]，結果她被抬入了醫院。[illegible]

另外一樁更奇，[illegible]（阿占）

蘭花幽夢

鄭飲顔著

第十六回：羅馬走窮途，東瀛求助；痴兒尋舊夢，南面稱孤

胡嗣瑗下去告訴大家溥儀要施行郊天大典，都吃了一驚，鄭孝胥首先「啊呀」了一聲，說道：「我的袍褂向那裡找去？」

羅振玉也搖頭道：「我的袍褂也沒有辦法解決。」

張景惠莫名其妙，問道：「什麼袍褂？」

胡嗣瑗說道：「皇上即位祭天時，我們要穿戴，照例要穿貂褂，戴翎帽，寶石頂。這套衣服那裡還有？」

寶熙笑道：「太史公，兄弟倒還有一套，就是留作今日用的。」

胡嗣瑗連連拱手，說道：「宮保遠見，自不可及。嗣瑗佩服之至。」

寶熙笑道：「太史公，不必客氣，還請奏明皇上，關於服制問題，最好從寬吧。」

胡嗣瑗回去向溥儀一說，溥儀突然想起，道：「我的衣服也不在，要趕快派人到北京去取。」

胡嗣瑗說道：「國家雖然是中興，却形同草創，服飾方面請皇上恩准從寬了。」

溥儀說道：「你告訴他們有什麼穿什麼，不必特別張羅了。這種事情不會有幾次的，過去就算了。」

胡嗣瑗唯唯退出去。

溥儀把「帝室御用掛」吉岡安直找來，要他設法到北平取回郊天穿的衣物。

吉岡爲人十分精細，從在天津時代就和溥儀發生關係，以後隨到滿洲，以「帝室御用掛」（宮內行走）名義，管理溥儀在關內的產業，每月撥給載灃的生活費，也全由吉岡安排，那時雖然溥儀到長春就任「滿洲國」執政，但因爲北方情形特殊，加之吉岡是個日本人，從中奔走，倒也未發生困難。

溥儀笑道：「那就太辛苦你了。」派別人去恐怕靠不住，還是臣自己走一趟吧！

吉岡得到溥儀回諭，十分高興，當時說道：「這些貴重衣物，」

吉岡當晚就坐專車去北平，醇王府的人都認識他，不用通報，一直帶他去見載灃，吉岡也學會了中國的一套，見面請個安，說道：「王爺大喜。」

載灃把他說的一頭霧水，連忙起身讓坐，問道：「吉岡先生，有什麼喜事，勞動閣下遠道跑來？」

吉岡就把滿洲改建帝國的事說了一遍，載灃當時一句話也說不出，內心裡反而不知道是憂是喜。

吉岡接着說道：「皇上即位之後要郊天，派臣回來取郊天所穿的袍褂，請王爺叫人檢出來，馬上帶回去。」

載灃點點頭：「足下遠來辛苦，稍微休息一下，明天檢出來，請你帶回去好了。」

吉岡當時辭出，在北平城內打一個轉，又在東安市場買些小玩意，預備回去送給溥儀。

第二天，載灃把他邀進內宅，取出一個皮箱，鄭重說道：「吉岡先生，本朝傳世三百年至寶盡在其中，因爲足下忠實可靠，故而相託，路途千萬要小心，不要出了別的事故，否則我就無顏見先帝了。」

（一〇九）

半靜寂地帶

丹尼

校際音樂節今日開始，直至月底爲止，參加單位共四千個，參加人數逾二萬人，比賽節目共二百八十七個。

香港，由轉口城市變爲工業城市之後，大概會再變爲音樂城市了。

×　×　×

尖沙咀區一幅二千方呎房屋地，因租約屆滿，官方通知如要續批須補地價四十萬元。

每呎二百元耳，在物業界看來，豈不太便宜嗎？

×　×　×

淺水灣某學生，在前了島海灘沙堆中，發現一隻鐵鞋，爲出土古物中之較別緻者。

眞是「得來全不費功夫」了。

×　×　×

星洲三個孿生兄弟，和三個孿生姊妹同日結婚。

兄弟、姊妹、夫婦、叔嫂之間，保無鬧官鬧錯了。

杜牧

華筵

南宮搏著

司徒李德裕，曾任那節度使，但尚未到任，就改官太子太保，分司東都，太子太保，是榮位，但無實權的官員。

在東都，府中，有聲妓數十人之多，他的人生態度之娛，就表面上看，是享樂主義者，而他的生活方式，又正是這混亂的時代中最自在的，雖然擅任方面大吏，却不曾遭人妒忌。

當文館譯出杜牧希望赴宴的事後，李德裕笑着說：「那好極了，我就補發請帖，專事往迎。」

「牧之似乎是說笑的——」

「也不妨，我和杜家，也不會有礙的，我不端他的職務有得來。」李德裕說着，立刻命備車，將帖往迎。

杜牧並未料到這一着，當李宅的家人到來時，他正在飲酒，對着帖子，猶豫了一下，終於想到，這也是爲官的自保之道，立刻入內更衣，欣然赴宴。

李司徒府邸豪華已極，杜牧進入大門時，李德裕已走到了二門迎客，他迎忙上前行禮：

「前輩何必出迎。」

「牧之兄請勿見怪——」李德裕笑着說：「老夫不敢請御史預宴，情非得已。」

「但教一親六府聲色，我這個御史，不幹也可以的。」杜牧洒脫地說出。

「哈哈，請——我們已開席了。」

管事的報告出客人的名字，一片歡迎聲中，以女客爲多，歌妓們，大多是能唱杜牧的詩的，她們第一次見杜牧其人，不自禁地發出了歡呼。

「牧之，我先敬一杯，表示歡迎。」李德裕說。

「哦，我敬主人——」杜牧移目看兩行歌妓，「花多眼亂」，將一杯酒飲盡，隨後，又向主人說：「花多眼亂——」

「多謝美眼，就不會亂了。」李德裕說着，又舉杯。

「司徒大人，聽說府上有一個紫雲，是佩宅之寶，是否在此？」

「自然在此啊——」李德裕向右邊一指：「紫雲來見過杜御史。」

一名盛裝的舞衫的少女，冉冉地上前，向杜牧行禮。此時，所有的賓客目光都集中了。

「司徒大人，名不虛傳——」

「哈哈，牧之作何感想？」李德裕得意地問。

「感想——我以爲，司徒大人應將紫雲送給我。」杜牧大聲說。

紫雲已轉身離開，閃避，又向轉來。（九）

切膚之痛

社東拉西集

南台

孟子：「有人於此，越人彎弓而射之，則己談笑而道之，無他，疏之也；其兄彎弓而射之，則己垂涕泣而道之，無他，戚之也。」越人是疏，其兄是戚，兩者的關係自是不同。

越人彎弓射人，關係是他的事，其兄彎弓射人，關係便要牽連自己身上來了。所以一則「談笑而道之」，一則「垂涕泣而道之」。

其兄是戚，其兄關係，對於自己還是間接的，假如這關係者是自己受到直接的禍害，則更不止「垂涕泣而道之」，恐怕連「垂涕泣而道」的餘地也沒有了。

再說，那被射者是別人，自然這疏遠的別人，自己受禍不受禍，此是後話，但換過被射者是自己，那情形就大大不同了。一箭貫心，固是可怕，就是一箭射掉箭子，也要大吃一驚，一箭不中，說不定再一箭就會中了。這不是頂可怕嗎？在這情形之下，你會感覺怎樣？

這是人情之常，誰是和自己利害有關，則越要緊張。「隔岸觀火」，「事不關己」，那當然可以採取欣賞的態度，但老虎跑到自己面前，張牙舞爪，大火燒到自己眉毛，自己也在那船的裡面，是否也可以採取欣賞的態度呢？

一個滑稽故事，一位餓乞向富家太太討飯，大叫餓得好苦，富家太太不懂得餓是什麼，怎麼會苦，而且好苦，所以斷然不睬。後來，那餓乞再叫：「餓得比牙痛還苦呀！」那太太奇怪了，問他可餓的，然後那餓乞告訴她肚子餓比牙痛還要痛。於是那太太馬上給飯他吃，原來，那太太是常患牙痛的，如想受得多多，何況苦過牙痛？因此，動了「同病相憐」的同情了。這例子，可以看得出，不痛苦不知道痛，不了解別人的痛，還會以爲別人是荒唐無稽。

過去某些人對於反共者描述大陸人民如何痛苦，他們却站在旁邊說風涼話，而且對於自己到了大陸挨餓就會了。

過去某些人大談共產「好呀！」人云亦云，現在，一旦他們到了大陸共產之下，[illegible]

火一到不痛，可能是會燒到自己的，火丹不燒人而燒，你對當被燒的人說風涼話又如何呢？

火燒不到肉不知痛，燒別人的肉，他還以爲有趣，可是一旦燒的是他自己的肉，也一樣以爲有趣嗎？

LOLITA 沉醉海棠紅

納保高夫原著　南汀譯

他假帶得有點勉強了。好！你這個酒色之徒，我還是暫時給你幾分鐘的性命，向你開玩笑好了。

「對的，我就是那樣子！」我本來打算說得委婉些的，可是，我的情緒似乎已不大受我的控制了。「其實，我根本一無所知的，現在，不妨你的意思，看看他到底是什麼一回事。」我說：「我正要找你談談呢！」

他說着笑笑，隨了招我，然後，用手整理他的襯衫，似在沉思。

我選擇面對他的一張安樂椅坐下，自然，我的右手，依然是在衣袋裏握着手槍的，[illegible]

[illegible]

他把頭轉到那個窗戶方面去，他用手按一按長褂的口袋，他將要站起來。（一〇八）

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

新華·豪華 ＊ 大華·麗都 ＊ 樂聲 ＊ 皇都·麗聲·皇后 ＊ 利舞台·樂宮

滿座！今天請早

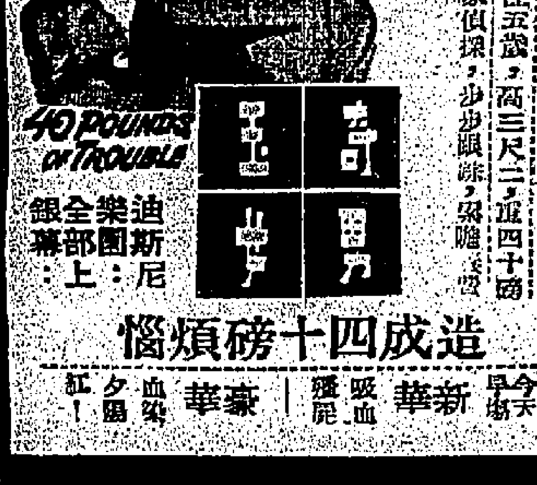
全港一致公認美國歌舞喜劇

環球公司別開生面風趣喜劇

東尼寇蒂斯 小生英俊 傑作得意

蘇珊貝茜·姬莉慧萬絲

看後令你會作心微笑越想越有趣



瑰麗彩色 七片 中文字幕

大玉女 小玉女 離婚妻

40 POUNDS OF TROUBLE

迪斯尼樂園全部上銀幕

造成四十磅煩惱

今天早場：新華 吸血殭屍｜豪華 血染夕陽紅！

即日隆重盛大聯映

哥倫比亞公司傾力攝製愛情名片

查爾登希士頓·伊維特咪美斯·連絲佐察里阮 主演

夏威夷的不朽愛情故事

全世界最美妙的電影

春夢了無痕

DIAMOND HEAD

七彩超藝透視體·片上中文字幕

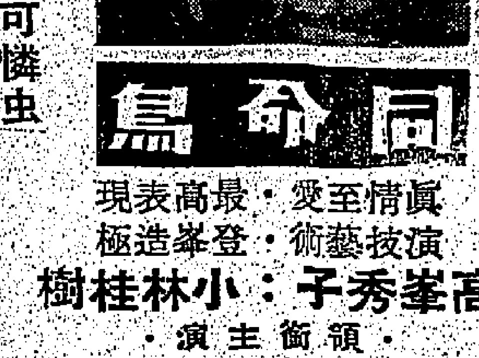
電檢處：未成年男女不宜觀看

今天大華：美國春光｜麗都：無敵飛船

今天盛大献映

一雙蝴蝶可憐虫

卅六鴛鴦同命鳥



同命鳥

眞情至愛·最高表現　演技藝術·登峯造極

高峯秀子：小林桂樹

領銜主演

銀幕上從未有如此感人故事　比冷暖心聲令暖你更動人

今天早場：浪子妖姬

今天五場獻映

今天　明天　後天

每日加映早場十二點半，夜場十一點五（？）·真瑪德里光榮史

實地攝映製作數年巨片

本院最近由有趣味之足球片

世界足球盟主

眞瑪德里光榮史

REAL MADRID WORLD SOCCER CHAMPIONS

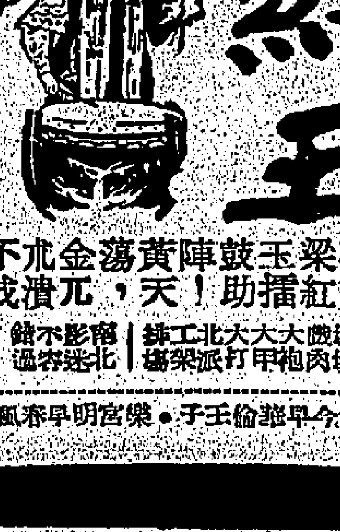
祇任一場比賽已回票價！

今天四場

新光影業公司巨獻　綠合七彩大鉅鉅

享譽國際大鵬劇團

梁紅玉



片上印有全部唱詞

望江亭 梁紅玉擂鼓戰金山，黃天蕩，不准兀术渡江

利舞台今早十一點樂宮明早十時半 子午孝感動春秋雨

各地通訊

馬來亞總理拉曼提警告 倘國人效忠外國 決採取手段對付

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦總理東姑阿都拉曼十二日晚發出警告：聯合邦政府已關注國內一些向外國效忠的份子，爲了維持國家的安全及人民的利益，政府將毫不躊躇地採取行動對付。拉曼總理日來所說的「外國」，雖沒有明言指出那一國，但從最近局勢發展的趨勢，是明指印尼而言。

東姑也大聲疾呼，世界上沒有一個國家可以指控馬來亞發起組織馬來西亞，是要「爭奪權力」。他說：「馬來亞祇有要求聯合邦的安全，總共不過是九營的實力，是不足以發動戰爭的。本邦政府並不用大批的金錢去購買飛機及戰艦，寧是致力於本國的發展，特別是鄉村發展，以達致國家的和平及繁榮。」

東姑也宣佈馬來亞聯合邦政府對提高人民的生活水準，不遺餘力。他說：「我們不但在吉隆坡建立國家體育館，我們也希望每一州都有一所體育館的建立。」

東姑並駁斥反對黨指責政府拘捕近的逮捕行動，是專門對付反聯盟的政黨，這是無稽之談。他說，這些人士的被捕，是基於國家的利益著想。

他說：「本邦有七百萬名的人口，只有卅五人被捕。這些被捕的人士，如予以釋放，將陷國家的安全於危險。」

他感謝馬來亞聯合邦人民在國家面對外來的威脅時，所給予的全力支持。他說，他今年雖然已達六十歲的年紀，一旦戰爭爆發，全國人民有保衛國土時，他也將舉起槍桿，與敵人週旋到底。

馬來亞執政黨華巫印聯盟 擴大爲馬來西亞聯盟 定期本月底舉行成立大會

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦在野黨「新加坡人民聯盟」和「巫統」、「馬華」、「印度國大黨」將於本月底派出代表前赴吉隆坡，出席由馬來亞聯合邦執政黨——「巫統」、「馬華」與「印度國大黨」所召開的馬來西亞聯盟成立大會。[illegible]

時間尚未確定 婆羅乃參加大馬

大陸各地農村公社 春耕遭遇困難 農具耕畜種籽普遍缺乏

【本報訊】綜合大陸各地中共報刊消息和最近自大陸逃港者的談話，[illegible]

大義滅親帶來惡果 中共亦談人倫孝道

經衞生當局調查統計 緬甸人患花柳病者衆

【本報仰光航訊】據緬甸衞生當局調查統計顯示，緬甸成年男女之患花柳病者甚衆。[illegible]

南越軍方公佈 各地勦共近況

筋骨專家 痛腫軟痺 周達文 三天見效 單保証斷根 舒筋止痛 筋骨走痛 消腫生力除痺 不用刀針麻醉電療等治標方法按症配特效藥

歐威廉 白蝕（又名白癜風） 治白癜風稱雄世界 灰甲 治鵝掌風獨霸遠東 本人一向作風誠實可靠注重道德 鵝掌風香港手

工商日報分類廣告 銷數廣效力大 收費廉 每段大字四個小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

懷德五業大廈第二座廉租 灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

忠信大廈 潤大洋樓分層出售 舖售租 遊客旺舖 新樓租售 電話28878

銅鑼灣地王 旺舖出售 唐樓出售 大埔靚樓即買即住 巴富街花園洋樓 章記 紫蘭樓 花園唐樓 分層出售

建築裝飾業佳音！ 台灣糖業公司出品 德信貿易公司 瑞香園 萬能角鋼 新樓平售 永生隆棉胎 增你智 美國名廠助聽器 科學事務有限公司

均益有限公司 朱廣蘭 陳洪記專運靈柩骨殖 中外畫報 打字機清貨大平賣 石屋出賣 農場招頂 打毛機讓 宅地廉讓

全盤招頂 旺樓平租 新樓招租 別墅平租 獨立廳房 四大特點 新樓招租 工廠舖平租 全層出租 香港聯合校友會 買屋聲明 狗展

承頂聲明 生意轉讓 承買聲明 徵求女伴 誠徵女友 徵學徒 尋父 致李秀珍 求打字職 日用英語

高級管理 南豐毛紡 招請什工 誠聘教師 聘請教師 聘請職員 誠聘女教師 失證聲明 遺失啓事 遺失聲明 遺失啓事 遺失聲明 遺失聲明 跌打喉科 黃健生

臭狐 曲綫 疤痕 康寧整容所 隆鼻雙眼面容 杜蟲靈藥 婦科 簡鳳箴 皮膚瘡科 尹國良 血癬丸 蔡德芬 耳鼻喉 頭部痛症

潘柏 九龍分診所 徐永康 核腫 鄭達明 尿病專家 一服根治 心跳頭暈 彭錦棠 婦科 粱愛華 特效藥

梁耀文 風濕 小兒脚軟 許仁 虧佬 潘芳芬 人工受孕 專醫難孕 洪冠洲 張妙芳 婦科 洪妙珍 居士擅醫

林氏 腦 龍偉 山氣腫痛 朱辰東 頸癧 江濟時 喉 吳景雲 羅維四婦科

痔 瘺管 姚天賜 頸癧 蟲病 容潔梅 肝蟲 王碧華 婦科 葉靜佳 婦科水